



K Navimow kasutusjuhend

Enne kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi.
Veenduge, et mõistate kõiki juhiseid ja ohutushoiatusi.

Sisukord

1. Navimow'i ülevaade	3
1.1. Tutvustus	3
1.2. Ohutushoiatused	4
1.3. Mis on karbis	6
1.4. Osad ja funktsioonid	7
1.5. Sümbolid ja kleeibised	9
1.6. Kuidas EFLS toimib	10
1.7. Kuidas valida mudelit	11
1.8. Tehnilised andmed	13
2. Seadistamine ja kaardistamine	15
2.1. Enne alustamist	15
2.2. Paigaldage laadimisjaam ja antenn	16
2.3. Laadige ja aktiveerige niiduk	20
2.4. Seadistage tööala	23
2.5. Proovisõit	27
3. Igapäevane kasutamine	28
3.1. Niiduki ekraan ja juhtimine	28
3.2. Süttinud teade	30
3.3. Mow	32
3.4. Rakendus Navimow	34
3.5. Märguanded	36
3.6. Seaded (niiduk)	37
3.7. Seaded (rakendus)	41
3.8. IoT	42
3.9. Takistuste vältimine	43
3.10. VisionFence-andur (valikuline)	43
3.11. Tarvikud (valikuline)	46
4. Hooldus	49
4.1. Puhastamine	49
4.2. Terade vahetamine	50
4.3. Transportimine	51
4.4. Aku	51
4.5. Toiteallikas	53
4.6. Hoiustamine	53
4.7. Ringlussevõtt ja kasutuselt kõrvaldamine	53
4.8. Muu	54
5. KKK ja tõrkeotsing	55
6. Oluline teave	59
6.1. Kaubamärk ja õiguslik avaldus	59
6.2. EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON	60
6.3. UKCA VASTAVUSDEKLARATSIOON	61
6.4. Sertifikaadid	62
6.5. Piiratud garantii	64
6.6. Juhendi kohta	67
6.7. Võtke meiega ühendust	67

Tere tulemast!

Täname, et valisite Navimow'i!

Täpne fusiooniga asukoha määramise süsteemi (EFLS) ja suurepäraste liikumisomadustega saab Navimow hakkama igat tüüpi muruplatsidega. Perimeetri juhtmeid pole vaja ja seadet on ülilihtne kasutada tänu nutirakenduse ühenduvusele ja intuiitivsele juhtpaneelile.

Muru kogumine pole vajalik, sest peened murujäägid toimivad loodusliku väetisena. Nautige muretut niitmist ja täiuslikult hooldatud muru.

1. Navimow'i ülevaade

1.1. Tutvustus

Navimow

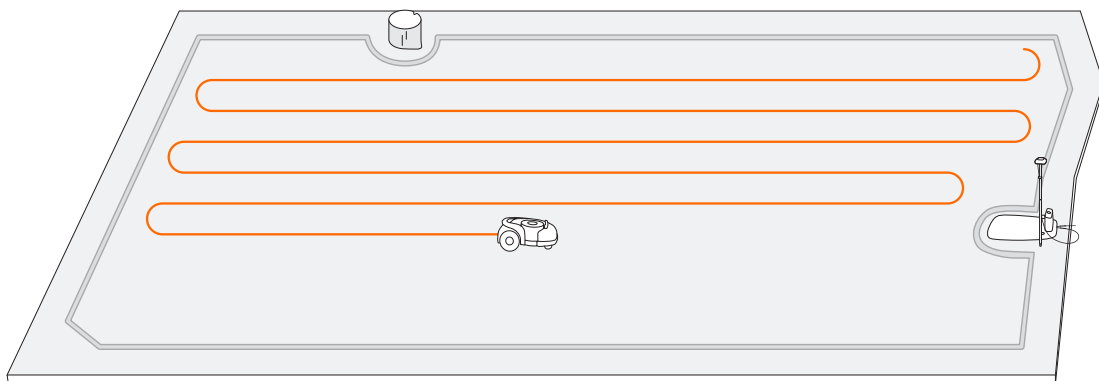
Segway Navimow on täiustatud robotniitmissüsteem, mis kasutab virtuaalset piiri, välistades vajaduse keeruka perimeetri-juhtmestiku järele. Lihtne kasutada ja hallata - Navimow annab teile rohkem vaba aega, et teha seda, mida armastate, ja muretult laitmatu muru igal kasutuskorral.

Navimow sisaldab robotniidukit, laadimisjaama ja GNSS (globaalset satelliitnavigatsioonisüsteemi) antenni. Robotniiduk ja GNSS-antenn võtavad samaaegselt vastu satelliitidelt asukoha tuvastamise signaale, et määrata kindlaks niiduki ja tööala asukoht. Laadimisjaam laeb niidukit ja edastab GNSS-antenni poolt vastuvõetud satelliidi asukoha tuvastamise signaali niidukile, et parandada niiduki positsioneerimise täpsust.

Niiduk

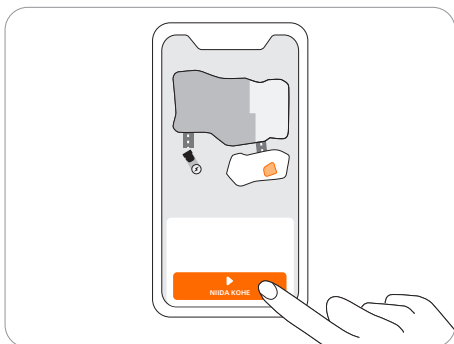
Robotniiduk töötab liitiumaku toitega ja suudab automaatselt niita muru määratletud tööpiirkonnas. Vastavalt vajadusele saab tööala määrata niiduki kaugjuhtimisega rakenduse Navimow kaudu. Niitmisel planeerib niiduk oma sõidutee automaatselt algoritmi järgi vastavalt tööala kujule, et niitmine oleks kõige efektiivsem. Kui kogu muru ei õnnestu ühe korraga ära niita, naaseb niiduk automaatselt laadimisjaama laadima. Kui laadimistase jõuab 85%-ni, jätkub niitmine kohast, kus see pooleli jäi.

3



Rakendus Navimow

Rakendus Navimow on Navimowi süsteemi oluline osa. Süsteemi installimise lõpuleviimiseks ja tööala seadistamiseks saate järgida rakenduse kaudu kuvatavaid interaktiivseid juhiseid. Rakenduse abil saate reguleerida ka niiduki seadistusi, hallata tööala, vaadata niiduki tööolekut, juhtida niidukit kaugjuhtimise teel jne. Rakenduse kaudu saate hankida ka uusima ja kõige põhjalikuma ametliku abi- ja tugisisu.



1.2. Ohutushoiatused

TÄHTIS

LUGEGE ENNE KASUTAMIST HOOLIKALT LÄBI HOIDKE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES

- 1) Paigaldage ning kasutage niidukit ja laadimisjaama kindlasti vastavalt juhistele. Täieliku kasutusjuhendi ja uusimate kasutusmaterjalide saamiseks minge veebisaidile navimow.segway.com.
- 2) Toodet võivad kasutada nii tavatarbijad kui ka professionaalid. Niiduki kasutamine muul eesmärgil kui niitmine võib lõppeda tõsiste vigastustega. Vigastusohu vältimiseks lugege ja mõistke kõiki hoiatusi. Mõistke, et saate ohte vähendada, järgides selles juhendis olevaid juhiseid ja hoiatusi, kuid te ei saa siiski kõrvaldada kõiki riske. Käitaja või kasutaja vastutab tema kinnistul teistele inimeste inimestega seotud õnnetuste ja ohtude eest.
- 3) Navimowil on mitmeid sisseehitatud ohutusandureid, kuid ohutusriskid on endiselt olemas. Määrake niitmisaeg, kui murul pole inimesi ega lemmikloomi. Teavitage naabreid õnnetuste ja ohtudega seotud riskidest. Kui kasutate niidukit avalikul murul või kui muru on naabrile või tänavale avatud, kaitske või tarastage muru või pange tööala ümber hoiatussilt, mis ütleb: HOIATUS! Automaatne muruniiduk! Hoidke masinast eemale! Juhendage lapsi!
- 4) ÄRGE muutke niidukit ise. Muudatused võivad häirida niiduki tööd, põhjustada tõsiseid vigastusi ja/või kahjustusi ning tühistada piiratud garantii. Kasutage ainult Segway heakskiidetud osi ja tarvikuid.
- 5) Tootja soovib, et kasutaja on 18-70-aastane. Enne masina kasutamist läbige kindlasti vajalik koolitus.

HOIATUS

Ärge kunagi lubage masinat kasutada lastel, inimestel, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või puuduvad kogemused ja teadmised, ega inimestel, kes ei ole tutvunud käesolevate juhistega. Kohalikud seadused võivad kasutaja vanust piirata.

Enne niitmist

- Kontrollige korrapäraselt, kas kõik niiduki osad toimivad nõuetekohaselt.
- Parimate niitmistulemuste saavutamiseks on soovitatav niita kuiva ilmaga. Vihmaga niitmine võib panna muru toote külge kleepuma ja niiduk võib libiseda. ÄRGE niitke halva ilmaga, kui esineb tugev vihm, äike või lumi.
- Kontrollige perioodiliselt ala, kus masinat kasutatakse, ja eemaldage kõik kivid, pulgad, traadid, kondid ja muud võõrkehad. Piiratud garantii ei kata murule jäetud esemete poolt tekitatud kahjusid.
- Võimalike kahjustuste vältimiseks hoidke töötavat niidukit kastmisvihmutitest vähemalt 1 m kaugusel. Niiduk ja vihmutid EI tohi töötada samaaegselt. Ajastage niiduk nii, et see töötaks vihmutitest erineval ajal.
- ÄRGE KUNAGI lubage lastel puudutada toiteallikat, laadimisjaama, terasid, akupeisa ega ühtegi süvistega osa, nagu rattaid.

HOIATUS

Ärge kunagi kasutage masinat ja/või selle välisseadmeid defektsete kaitsepiirete või -katetega ega juhul, kui juhe on kahjustatud või kulunud.

Niitmisel

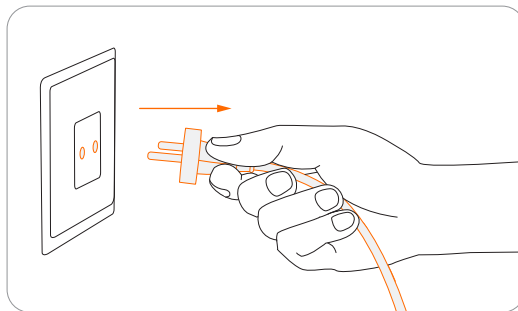
- Hoidke eemale pöörlevatest teradest! ÄRGE pange käsi ega jalgu pöörlevate terade alla ega lähedusse.
- Olge ettevaatlik õhku paiskuda võivate objektide suhtes! Töötamise ajal hoidke niidukist ohutut kaugust.
- ÄRGE jätke masinat järelevalveta tööle, kui teate, et läheduses on lemmikloomi, lapsi või inimesi.
- ÄRGE end upitage. Hoidke kogu aeg oma tasakaalu ja nõlvadel kindlat jalaalust. Kõndige, ärge kunagi jookse masina ega selle välisseadmete töötamise ajal.

HOIATUS

- ÄRGE lubage lastel olla töötava masina läheduses ega sellega mängida.
- ÄRGE tõstke niidukit, kui see töötab. ÄRGE niidukil sõitke.
- ÄRGE niitke aladel, mille nõlvad on järsemad kui maksimaalne kalle tööpiirkonnas (45%), samuti piirdel (10%).
- Kui niiduk teeb ebatavapärast heli või annab märku häirest, vajutage kohe STOP-nuppu.
- Ebatavapärase vibratsiooni korral lülitage niiduk välja, asetage see umbes 30 sekundiks tasasele pinnale ja seejärel taaskäivitage. Kui probleem ei lahene, võtke ühendust volitatud müügijärgse teenindusega.
- ÄRGE puudutage liikuvaid ohtlikke osi enne, kui need on täielikult peatunud.

Ohutu kasutamine

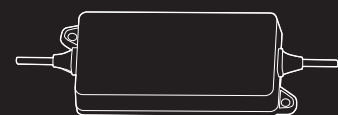
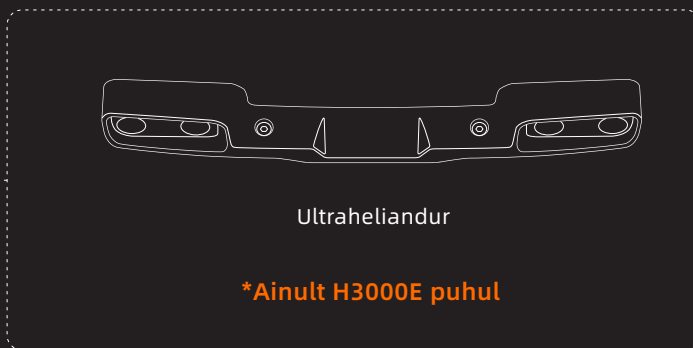
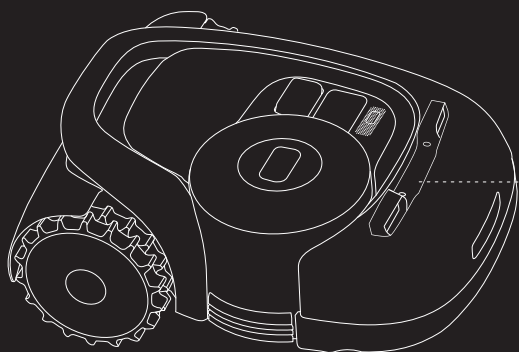
- ÄRGE kasutage niidukit väljaspool temperatuuripiire: 0-50 °C, sest madalad/kõrged temperatuurid võivad vähendada niiduki jõudlust ja põhjustada isegi õnnetusi.
- ÄRGE asetage midagi niidukile ega laadimisjaamale.
- Soovitav on niidukit regulaarselt hooldada (vt 4. Hooldus). Seda peab tegema täiskasvanu.
- Kontrollige korrapäraselt hoiatusseadmeid, et veenduda nende tõhususes. Nende seadmete hulka kuuluvad sumisti, laadimisjaama LED-tuli ja niiduki ümbritsev valgus.
- Enne laadimist lugege laadimise kohta peatükist 2.3. Vale kasutamine võib põhjustada elektrilöögi, ülekuumenemise või söövitava vedeliku lekke.
- Kui toiteallika juhe või pikendusjuhe saab kasutamise ajal kahjustada või takerdub, ühendage toiteallikas pistikupesast lahti ja seejärel vabastage juhe. Ohu vältimiseks tõmmake toiteallika pistikupesast eraldamisel pistikust, mitte juhtmest. Võtke ühendust müügijärgse teenindusega ja laske juhe parandada või asendada professionaalsel tehnikul.



1.3. Mis on karbis

Puuduvate või defektsete osade korral võtke ühendust müügijärgse teenindusega. Soovitame karbi edaspidiseks transportimiseks ja saatmiseks alles jätta.

• Navimow



Toiteallikas

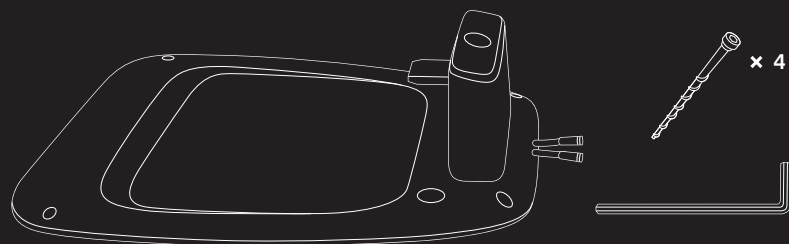


Pikendusjuhe



× 10

Tihvtid pikendusjuhtme kinnitamiseks



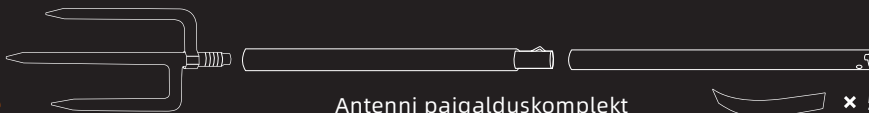
Laadimisjaam ja paigalduskomplekt



GNSS-antennikomplekt

⚠ HOIATUS

Teravad servad. Ärge osutage inimeste suunas.



Antenni paigalduskomplekt

× 5

• Kasutaja materjalid



Tervituskaart

Oluline teave

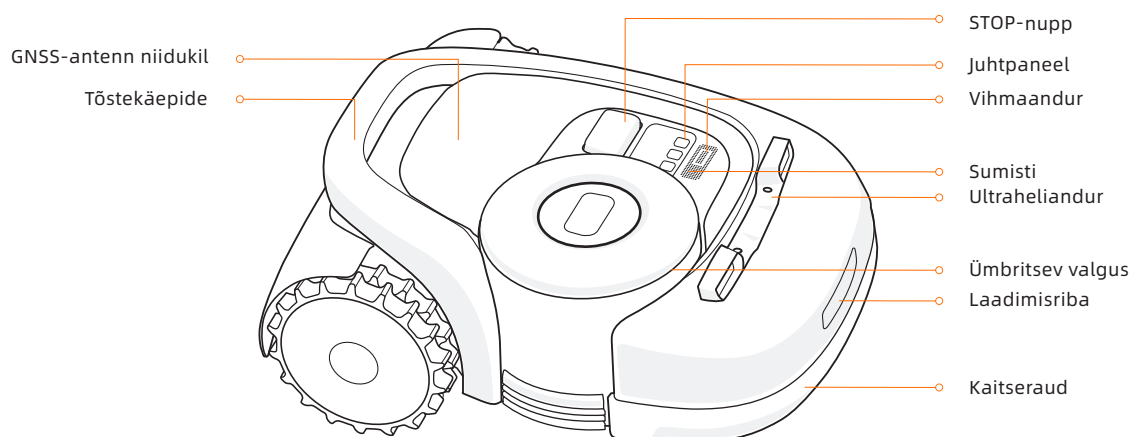
Kiirjuhend



Varuterad ja poldid

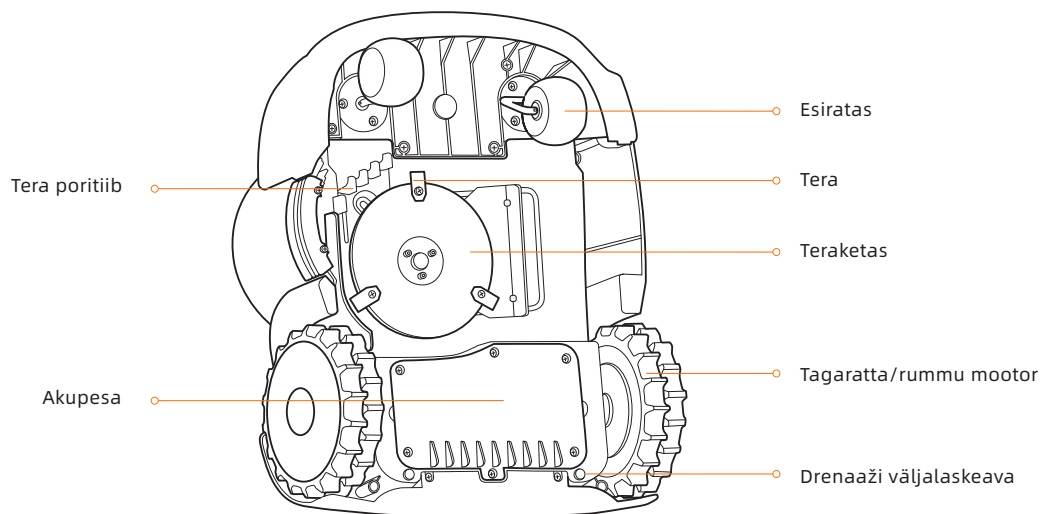
1.4. Osad ja funktsioonid

Ülemine vaade



- **Ümbritsev valgus:** Navimow'il on spetsiifilised valgusefektid, mis tuletavad meelde, et peaksite pöörata tähelepanu niiduki olekule. Vaadake 3.2. *Süttinud teade*.
- **Tõstekäepide:** Selle abil saab vajadusel niidukit tõsta. Vaadake 4.3. *Transportimine*.
- **STOP-nupp:** Peatab niiduki ja tera koheselt. Kui niidukil tekib tõrge ja kuvatakse 4-kohaline veakood, vajutage veakoodi kustutamiseks nuppu STOP ja proovige viga parandada. Üksikasjalike juhiste saamiseks vaadake jaotist 5. KKK ja tõrkeotsing.
- **Juhtpaneel:** Juhtpaneelil olevaid nuppe saab kasutada niiduki põhitoiminguteks: niiduki sisse- ja väljalülitamine, niitmise alustamine, laadimisjaama naasmine, PIN-koodi sisestamine niiduki lukustuse avamiseks jne. Vaadake 3.1. Niiduki ekraan ja juhtimine.
- **Vihmaandur:** Vihmapiiskade tuvastamiseks. Vaadake vihmaanduri kohta jaotisest 3.6. Seaded (niiduk).
- **Kaitseraud:** Kui kaitseraud pörkub vastu takistust ja käivitab sisemise anduri, liigub niiduk tagasi ning väldib takistust. Vaadake kaitseraua kohta jaotisest 3.9. Takistuste vältimine.
- **GNSS-antenn niidukil:** Lisaks laadimisjaamaga ühendatud GNSS-antennile on niiduki sees positsioneerimise täpsuse parandamiseks ka GNSS-antenn. Vaadake jaotist 1.6. Kuidas EFLS toimib.
- **Ultraheliandur:** Teatud mudelid on varustatud ultrahelianduriga, mis suudab tuvastada takistusi ja vältida kokkupõrkeid. Andurit müüakse ka eraldi ja seda saab paigaldada kõikidele Navimow mudelitele. Lisateabe saamiseks pöörduge oma edasimüüja poole.

Alumine vaade

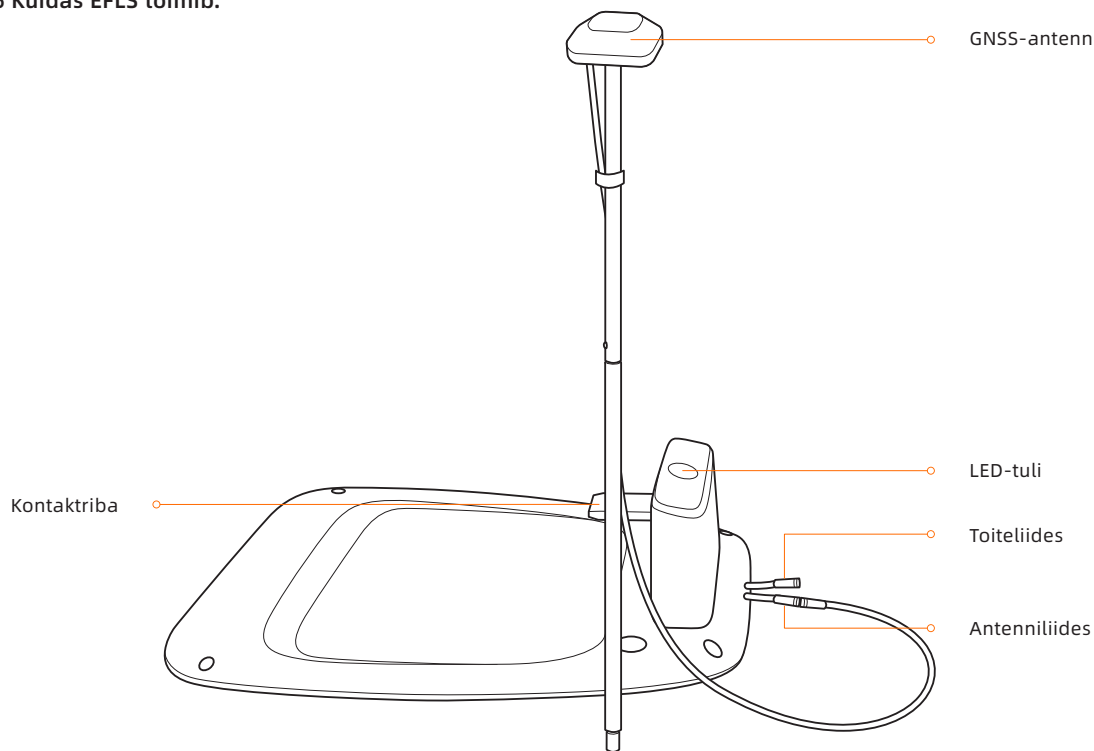


- **Tera:** Terad võivad pärast terakettale kinnitamist vabalt pöörelda. Niitmisel tekitab pöörlev teraketas tsentrifugaaljõu, mis hoiab terad väljapoole suunatuna, et need saaksid muru lõigata. Takistust tabades pöörduv tera sisse. Terade asendamise kohta vaadake jaotist 4.2. *Terade vahetamine*.
- **Teraketas:** Teraketta kõrguse reguleerimine rakenduse Navimow kaudu. Lõikekõrguse muutmise kohta vaadake jaotist 3.6. *Seaded (niiduk)*.

MÄRKUS! Drenaaži väljalaskeava: Kui niiduk kukub vette, võtke see kohe veest välja ja pange niiduk veest tühjendamiseks parema küljele püsti. Ärge kunagi kastke niidukit vette, vastasel juhul võivad osad kahjustuda ja piiratud garantii tühistatakse.

Laadimisjaam ja GNSS-antenn

- **GNSS-antenn:** Võtab vastu satelliidisignaale, et parandada niiduki asukoha määramise täpsust. Vaadake üksikasju jaotisest 1.6 Kuidas EFLS toimib.



- **LED-tuli:** tähistab erinevate värvidega erinevaid tööolekuid. Lisateavet leiame jaotisest 3.2. *Süttinud teade*.

MÄRKUS! Kui GNSS-antennil on ümbritsevate hoonete või puude tõttu halb signaal, ei tööta niiduk korralikult. Peate leidma antennile parema koha, kuni LED-tuli muutub roheliseks/siniseks. Kui sobivat kohta ei leita, soovib Segway osta katusele/seinale paigaldamiseks antenni pikenduskomplekti.

1.5. Sümbolid ja kleebised

Tutvuge hoolikalt tootel ja etikettidel olevate sümbolitega ning mõistke nende tähendust:



⚠ HOIATUS! Enne masina kasutamist lugege kasutusjuhendit.



⚠ HOIATUS! Ärge puudutage pöörlevat tera.



⚠ HOIATUS! Töötamisel hoidke masinast ohutut kaugust.



⚠ HOIATUS! Ärge sõitke masinal.



⚠ HOIATUS! Enne masina kallal töötamist või selle tõstmist kasutage blokeerimisseadet*.

* Blokeerimisseade viitab siinkohal PIN-koodile. Enne tõstmist või kasutamist veenduge, et niiduk oleks PIN-koodiga lukustatud.



⚠ HOIATUS! Seda toodet ei ole lubatud kõrvaldada tavalise olmejäätmena. Veenduge, et toode võetakse ringlusse vastavalt kohalikele juriidilistele nõuetele.

9



See toode vastab kohaldatavatele EÜ direktiividele.

RoHS

See toode vastab ohtlike ainete piiramise eeskirjadele.



Enne laadimist lugege juhiseid.

UK
CA

See toode vastab Ühendkuningriigis kohaldatavatele õigusaktidele.



Laadimispori polaarsus



II klassi seade



SMPS, mis sisaldab lühisekindlat eraldustrafot (olemuslikult või mitteolemuslikult)



SMPS (lülitusrežiimi toiteallikas)



DoE VI taseme efektiivsus



≤ 5000m

Maksimaalne kasutuskõrgus merepinnast on 5000 m

IP55/IP66

IP55/IP66

ta: 40°C

Maksimaalne kasutustemperatuur on 40°C



Alalisvool

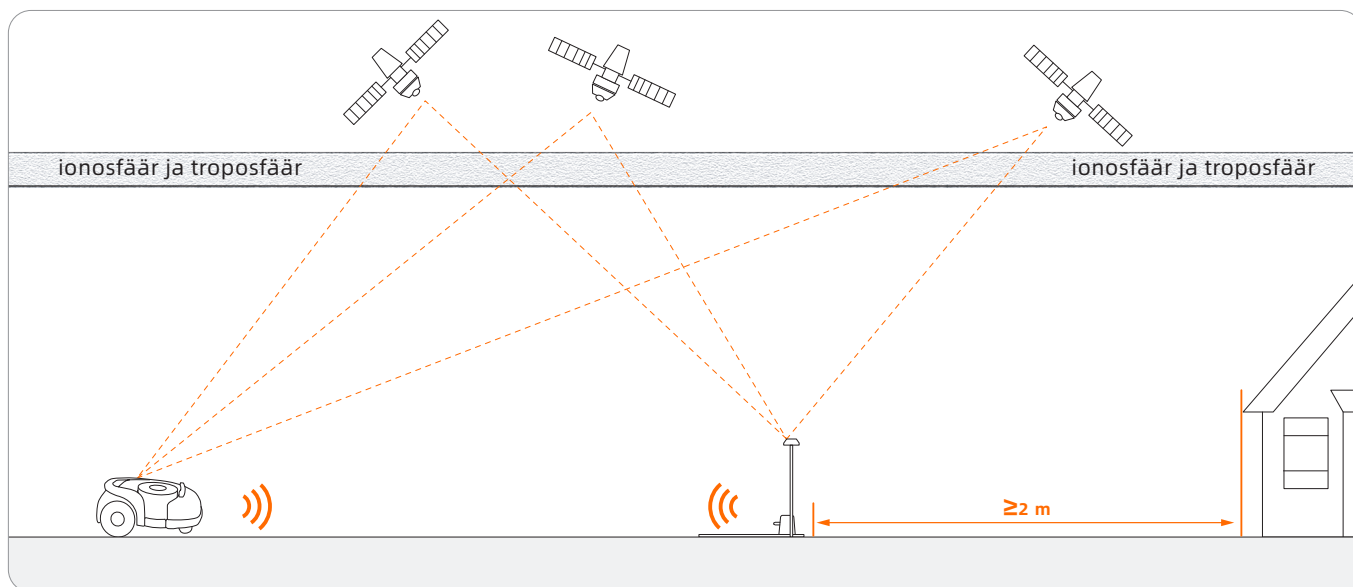


Vahelduvvool



III klassi seade

1.6. Kuidas EFLS toimib



- EFLS (Täpne fusiooniga asukoha määramise süsteem) on Segway ainulaadne ülitäpne termotuumasünteesitehnoloogia. Satelliidi positsioneerimisel põhinev EFLS-tehnoloogia integreerib erinevaid andureid, et parandada positsioneerimise täpsust ja veataluvust algoritmide liitmise kaudu.
- Niiduk suudab end tuvastada satelliidisignaali kaudu, mida saab ka antenni abil üles võtta. Antenni ja niiduki satelliidisignaali võrdlemisel saab minimeerida signaali edastusvigu (nt satelliidisignaali nihet, kui see liigub läbi ionosfääri), parandades satelliidi asukoha määramise täpsust sentimeetriteni.
- Lisaks saab güroskoobi, kiirendusmõõduri, magnetkompassi ja läbisõidumõõdiku andurite kogutud andmeid sellesse süsteemi integreerida ka Segway andmete liitmise algoritmide kaudu, parandades nii Navimow 'i kasutamist erinevates keskkondades veelgi.
- EFLS-tehnoloogia abil saab Navimow joonistada täpse tööala keerulistes väliskeskkondades ilma piirdejuhtmeid paigaldamata ning optimeerida niitmistrada läbi tööpiirkonna algoritmide, et saavutada planeeritud niitmistulemusi ja maksimeerida niiduki töö efektiivsust.

Mitme anduriga andmete liitmine parandab EFLS-i kasutamist keerulistes keskkondades, kuid tõsised satelliidisignaali probleemid mõjutavad siiski suuresti Navimow 'i tavapärase tööd. Allpool on toodud peamised satelliidisignaali probleemide juhtumid:

• Takistus

Kui antenni ja/või niiduki küljes või ümber on takistusi, siis signaal nõrgeneb või on takistatud.

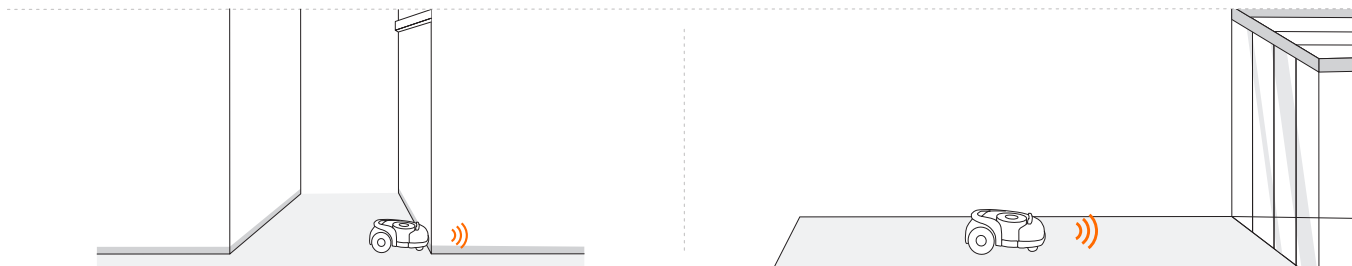
Lahendus: ÄRGE paigaldage laadimisjaama ja antenni katuse ega puu alla ega kohta, kus võib signaal olla takistatud.

Samuti saate eraldi osta antenni pikenduskomplekti ja paigaldada antenni katusele või seinale.

• Signaali häired

Satelliidi signaalid edastatakse antennile pärast seda, kui need peegelduvad seinalt, mitte otse taevast. Seda nimetatakse mitmetee-efektiks.

Lahendus: mitmetee-efektist vabanemiseks paigaldage antenn majast eemale. Soovitav on mitte kasutada niidukit, kui seinad on pikad ja tasased, klaasist või metallist. Pikk ja tasane, klaasist ja metallist pind segavad signaali, mistõttu võib niiduk vastu seinu põrgata. Kaarti ei tohiks luua kahe kõrge seina vahele, sest seinad blokeerivad signaali ja niiduk ei saa selles piirkonnas töötada.



1.7. Kuidas valida mudelit

Kas Navimow sobib teie õuealal kasutamiseks?

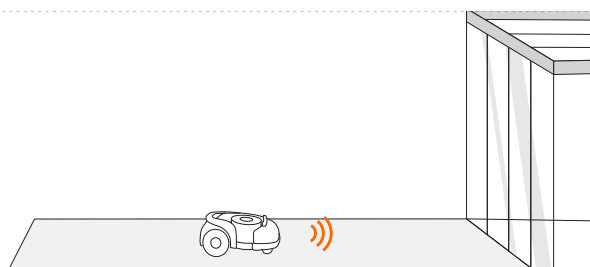
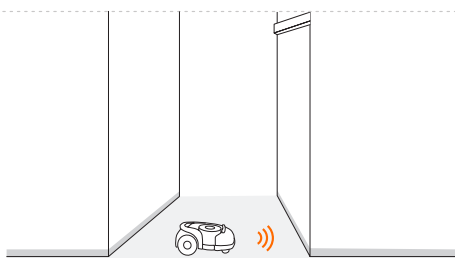
Navimow 'i kasutamine tugineb peentele satelliit-asukoha tuvastamise signaalidele ja sellel on kasutatavale alale teatud nõuded: suhteliselt avatud ja tasane, ilma kõrghoonete ja puudeta ning näha on suur ala taevast.

Koostasime küsimustega Checklisti murualade kujude, majade, puude ja muude hoovides olevate objektide kohta. Pärast Checklisti täitmist saate parema ülevaate, kas Navimow sobib teie õuealal kasutamiseks, ja saate ostusoovituse.

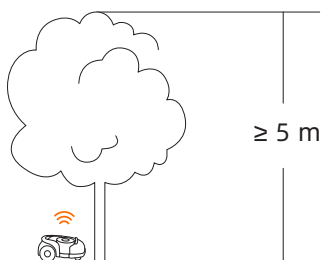
Checklisti täitmiseks minge <https://navimow.segway.com/checklist>.

Kui teie õuealal on järgmised omadused, peate ostma VisionFence-anduri, mis aitab Navimow 'il keerulisemate õuealadega hakkama saamiseks. Lisateabe saamiseks minge <https://navimow.segway.com>.

- Muru on pikal ja kitsal alal, mille mõlemal küljed on ääristatud kõrge seinaga.
- Klaasist/metallist seina või pika ja tasase pinnaga seina pindala on suur.

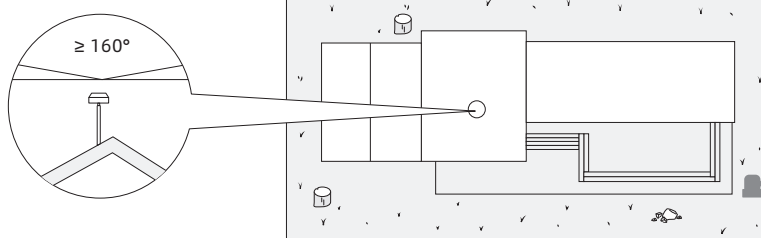


- Kõrged (tavaliselt üle 5 m), suurte puuvõradega puud.
- Tihe võsa.

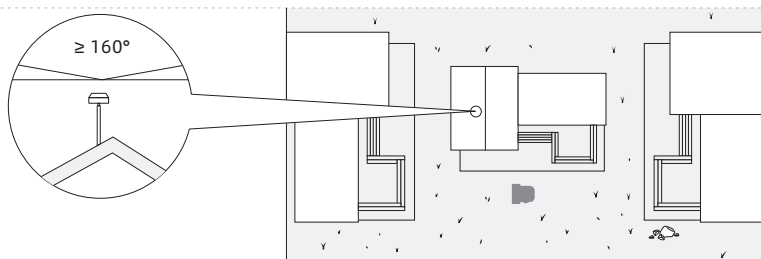


Kui teie õuealal on järgmised omadused, peate võib-olla soetama antenni pikenduskomplekti ja paigaldama antenni kõrgemale, et saada paremaid satelliidisignaale, kuid kehva jõudluse võimalust ei saa ka siis välistada.

- Satelliidi signaal on eesõue ja tagahoovi ühendaval kitsal teel kehv.

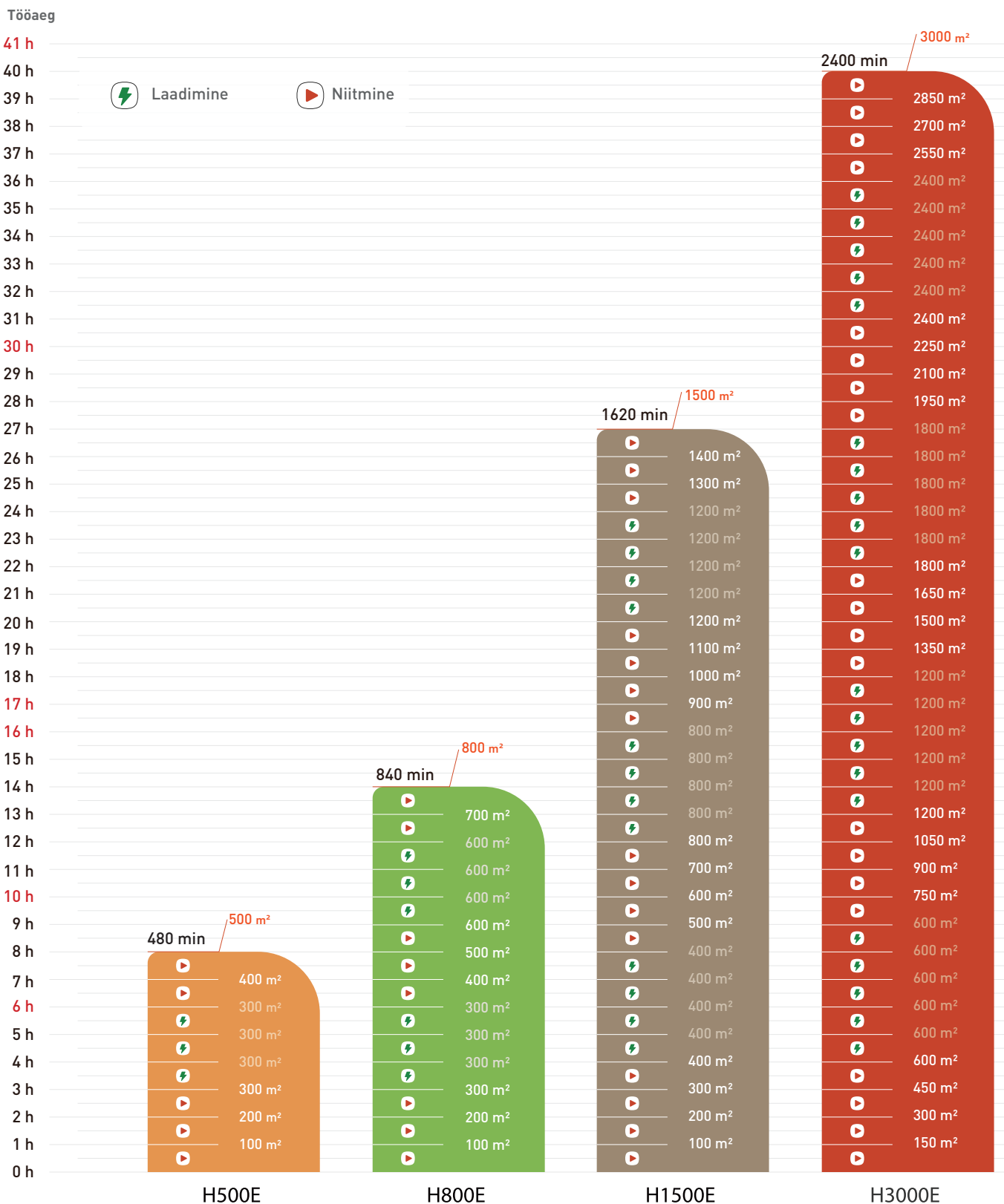


- Hoonet ümbritseb muruplats, vahetus läheduses on ka teised hooned.



Kuidas valida oma õue jaoks sobivat Navimow'i mudelit?

Laadimisaeg ja töötõhusus on iga mudeli puhul erinevad. Vastavalt oma muruala suurusele ja eeldatavale tööajale sobiva mudeli valimiseks vaadake järgmist tabelit. Näiteks. Mudel H500E suudab lõigata 500 m² muruala u 10 tunniga.



1.8 Tehnilised andmed

		H500E	H800E	H1500E	H3000E
Põhiandmed	Toote nimetus	Navimow			
	Kaubamärk	Segway			
	Mõõtmed: Pikkus × Laius × Kõrgus	603 × 468 × 264 mm			
	Netokaal (Sisaldab akut)	16,3 kg		16,6 kg	16,9 kg
	Materjal	Niiduki raam: PP; kate: ASA			
Niiduki parameetrid	Soovitav niitmisaal	500 m ² (0,12 aakrit)	800 m ² (0,20 aakrit)	1500 m ² (0,37 aakrit)	3000 m ² (0,74 aakrit)
	Tüüpiline niitmisaeg Täislaadimise kohta ^[1]	Umbes 180 min		Umbes 240 min	
	Ala suurus tunnis	100 m ² (0,025 aakrit)			150 m ² (0,04 aakrit)
	Lõikelaius	21 cm			
	Lõikekõrgus	30–60 mm			
	Laadimisaeg	Umbes 3 h		Umbes 4 h	Umbes 5 h
	GNSSi töörežiim	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS			
Müratase ^[2]	Mõõdetud helitugevuse tase LWA	54 dB(A)			
	Helitugevuse ebakindlus KWA	3 dB(A)			
	Helirõhu tase LpA	43 dB(A)			
	Helirõhu määramatused KpA	3 dB(A)			
Töötingimused	Töötemperatuur	0–50 °C; 10–35 °C soovitatud			
	Hoiustustemperatuur	–20–50 °C; 10–35 °C soovitatud			
	IP-hinnang	Niiduki kere IP66; laadimisjaam IP56; toiteallikas IP55			
	Max kalle tööpiirkonna sees	45%			
	Max kalle piiril	10%			
	Minimaalne löikenurk	90°			
Ühenduvus	Bluetooth®-i sagedusvahemik	2400,0–2483,5 MHz			
	ISM sagedusala raadioühendus	865–868 MHz			
	WiFi-/mobiilsidevõrk	WiFi 2,4 GHz (2400–2483,5 m)	Mobiilsidevõrk LTE-FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28 LTE-TDD: B38/B40/B41		
Ajamimootor	Nimikiirus	0,4 m/s			0,6 m/s
	Mootori tüüp	8-tolline rummu mootor			
Teramootor	Tippkiirus	2800 min			
	Mootori tüüp	Harjadeta mootor			
Akupatarei	Aku tüüp	Liitiumioonaku			
	Nimipinge	21,6 V DC			
	Nimivõimsus/energia	5200 mAh /112 Wh		7800 mAh /168 Wh	10 400 mAh/224 Wh
	Akuhaldussüsteem	Ülekuumenemise, lühise, ülevoolu ja ülepingekaitse			
Toiteallikas	Toiteseadme mudel	Euroopa Liidu jaoks: NBW32D002D5N-EU, Ühendkuningriigi jaoks: NBW32D002D5N - UK			
	Sisendpinge	100–240 V AC			
	Väljundpinge	32 V DC MAX			
	Väljundvool	2,5 A			

		H500E	H800E	H1500E	H3000E
Laadimisjaam	Sisendpinge	32 V DC			
	Sisendvool	2,5 A MAX			
	Väljundpinge	25,2 V DC			
	Väljundvool	2,5 A			
	Märgutuli	LED			
Muud funktsioonid	Esiratas	Mitmesuunaline ratas sisseehitatud kojaanduriga			
	Tagaratas	Rummu mootoriga kummist rehvid			
	Andurid	IMU-andur, BladeHalt-andur, põrutusandur, tõsteandur, vihmaandur, roolikodeerija			IMU-andur, BladeHalt-andur, ultraheliandur, põrutusandur, tõsteandur, vihmaandur, roolikodeerija

- [1] Testitud standardisel löikekiirusel täis akuga ümbritseval temperatuuril 25 °C tasast muru niites. Toode suudab niita rohkem tunnis avatud aladel kui eraldatud väikestel muruplatsidel. Kui muru on märg või kõrge, on ka töövõime väiksem. Mida tasasem on murupind, seda suurem on töövõime.
- [2] Müraemissiooni deklaratsioonid vastavad standardile EN 50636-2-107.
- [3] WiFi-ühendus on saadaval ainult toodete puhul, mis on toodetud pärast 2022. aasta 39. nädalat.

2. Seadistamine ja kaardistamine

2.1 Enne alustamist

Valmistage rakendus ette

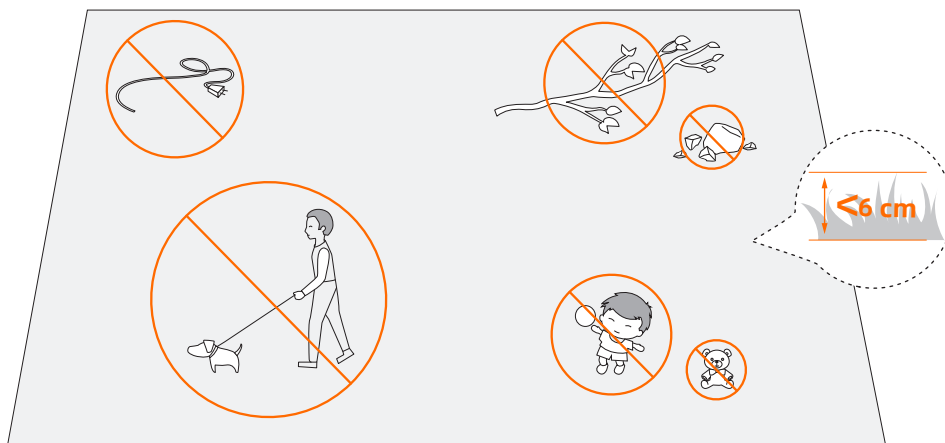


Eduka seadistamise tagamiseks skannige QR-kood ja laadige alla rakendus Navimow. Teise võimalusena minge Google Play Store'i (Android) või Apple App Store'i (iOS) ja otsige „Navimow“. Pärast rakenduse installimist registreeruge ja logige sisse.

MÄRKUS! Kasutamise ajal küsib rakendus teilt vajaduse korral juurdepääsu Bluetoothile, GPS-positsioneerimisele ja WiFi-võrgule. Tavakasutuse tagamiseks on soovitatav ülaltoodud juurdepääsud lubada. Lisateabe saamiseks vaadake meie privaatsuseeskirju. Minge Seaded > Rakendus > Teave > Privaatsuseeskirjad.

Valmistage muru ette

Eemaldage praht, lehehunnikud, mänguasjad, juhtmed, kivid ja muud takistused. Veenduge, et murualal ei oleks lapsi ega lemmikloomi. Lõigake muru kuni 6 cm kõrguseks.



2.2. Paigaldage laadimisjaam ja antenn

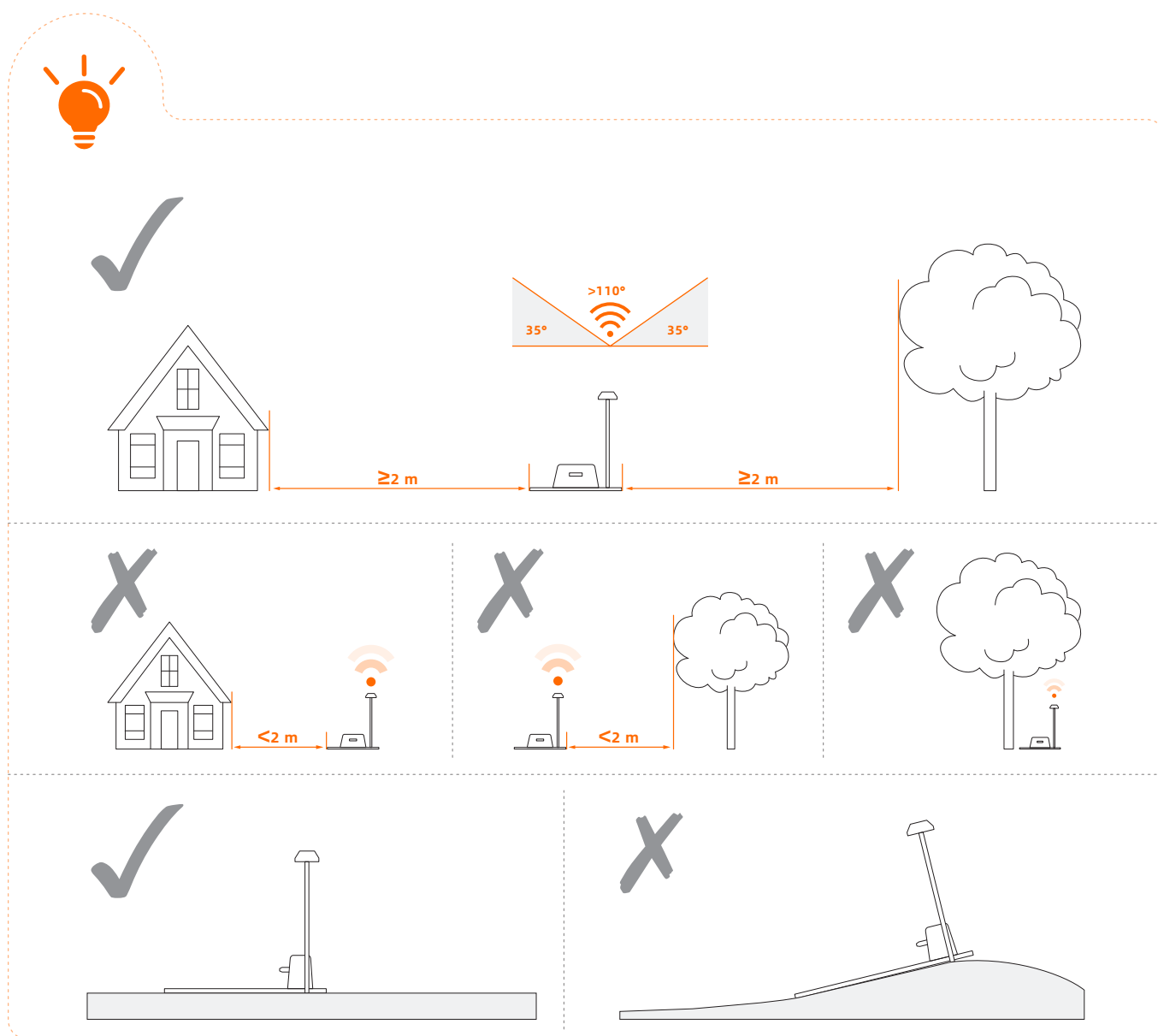
1. samm Leidke hea koht

Paigaldage laadimisjaam pehmele ja tasasele pinnale.

Välja seades peavad laadimisjaam ja muruplats jääma samale tasemele.

Antenni hea satelliidisignaali vastuvõtmiseks valige laadimisjaama ja antenni paigaldamiseks sobiv koht:

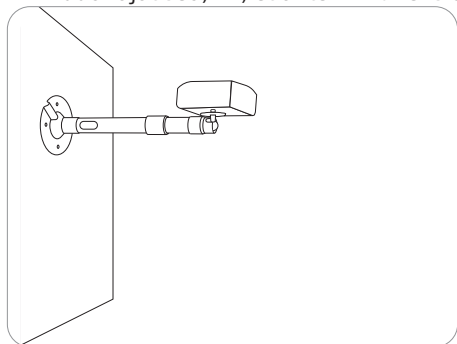
1. Jääge majadest, puudest ja seintest teatud kaugusele (üle 2 m).
2. Paigaldage laadimisjaam ja antenn avatud kohta, kus miski ei blokeeri signaali (näiteks puuvõra või päikesevari), kus antennil on selge taevavaade ja vähemalt 110° taevast on takistusteta.
3. Asetage laadimisjaam tasasele mitte-kõvale pinnale nii, et antenn oleks püsti. Ärge paigaldage antenni nurga alla.
4. Sujuva dokkimise tagamiseks jätke laadimisjaama taha vähemalt 10 cm ja ette 1 m.
5. Hoidke eemale vihmutitest, purskkaevudest või muudest välistingimustes kasutatavatest veesüsteemidest.
6. Hoidke eemale alajaamadest, generaatoritest, veepumbajaamadest ja kliimaseadmetest.



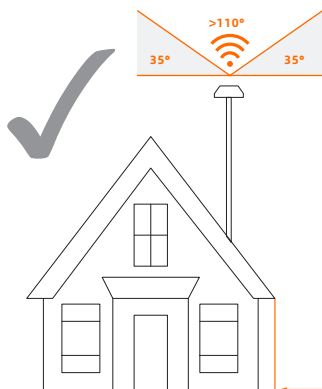
Valige asukoht hoolikalt. Kui kaart on salvestatud ja laadimisjaama või GNSS-antenni asukohta muudetakse, peate looma uue kaardi.

Kui te ei leia maapinnal sobivat asukohta, kaaluge antenni pikenduskomplekti (müügil eraldi) kasutamist, et kinnitada antenn katusele või seinale ja tagada parem satelliidisignaali. Lisateabe saamiseks vaadake antenni pikenduskomplekti kohta jaotises 3.10. Tarvikud (valikuline).

1. Antenni pikenduskomplekti paigaldamisel veenduge, et antenn jääks ülespoole ning seda ei blokeeriks lehed, korstnad või muud rajatised, nii, et antenni kliirens on suurem kui 110°.

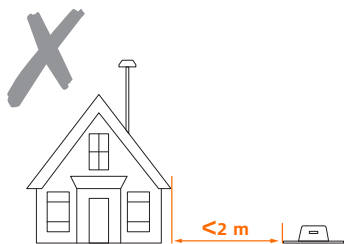


2. Kui kasutate pikenduskomplekti antenni paigaldamiseks kõrgele kohale, tuleb jälgida, et laadimisjaam ei asuks liiga lähedal kõrgetele seintele ja maapinnal olevatele puudele.

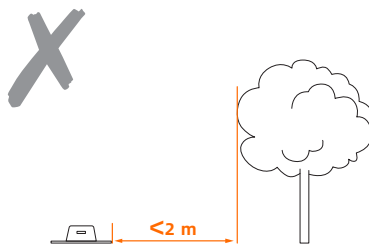


≥ 2 m

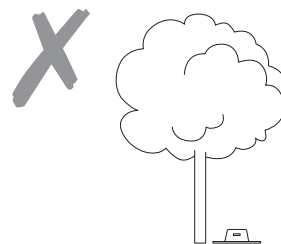
≥ 2 m



< 2 m



< 2 m

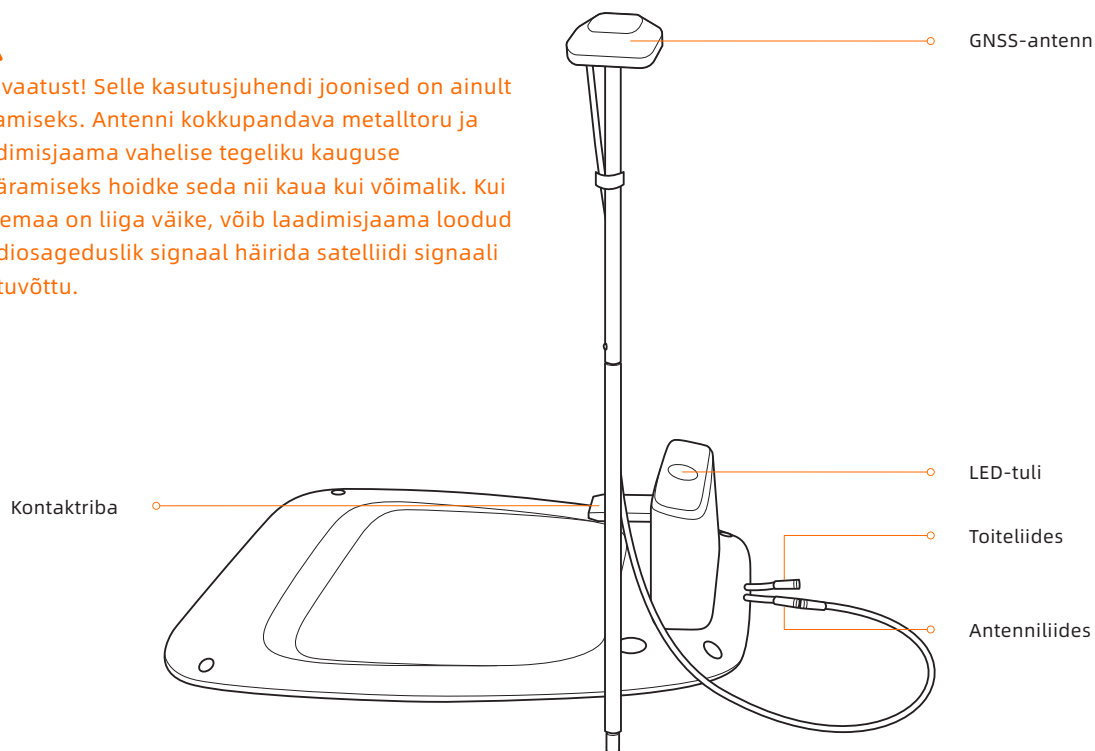


HOIATUS! Kõigil katuseantennidel peab olema piksekaitse.

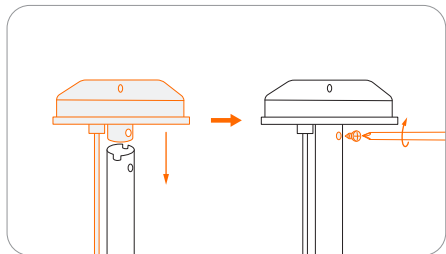
2. samm GNSS-antenni paigaldamine



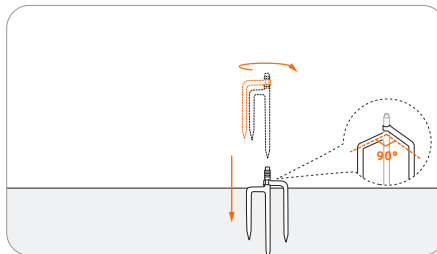
Ettevaatust! Selle kasutusjuhendi joonised on ainult viitamiseks. Antenni kokkupandava metalltoru ja laadimisjaama vahelise tegeliku kauguse määramiseks hoidke seda nii kaua kui võimalik. Kui vahemaa on liiga väike, võib laadimisjaama loodud raadiosageduslik signaal häirida satelliidi signaali vastuvõttu.



1 Kinnitage GNSS-antenn toru külge.

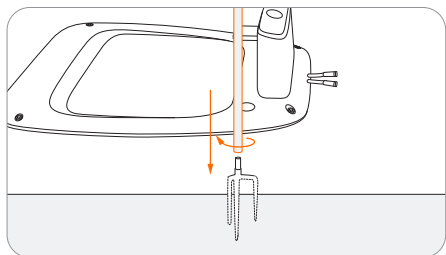


2 Pöörake alushark lahti ja sisestage see maa sisse.

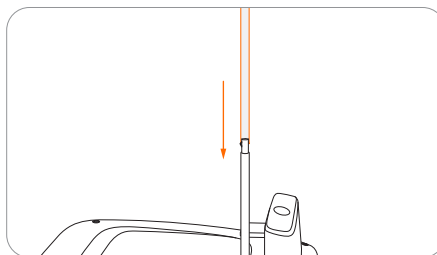


Veendumaks, et antenni saab pärast paigaldamise lõpetamist laadimisjaamaga stabiilselt ühendada, sisestage alushark täielikult maa sisse.

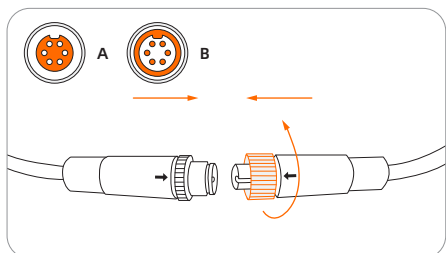
3 Pöörake teine laiendustoru alushargile.



4 Lükake toru koos antenniga sisse.

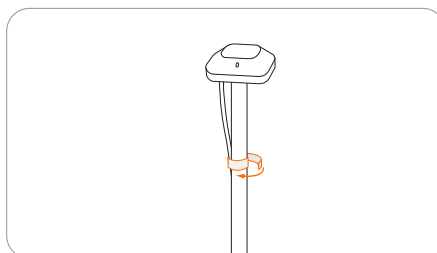


5 Ühendage GNSS-antenn laadimisjaamaga.



Vee sissepääsu vältimiseks kinnitage mutrid tihedalt.

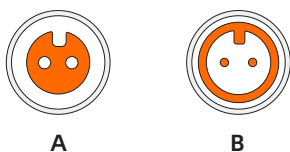
6 Kinnitage kaabel kaasasoleva takjapaelaga posti külge.



Satelliidisignaali tagamiseks ÄRGE asetage midagi antennile.

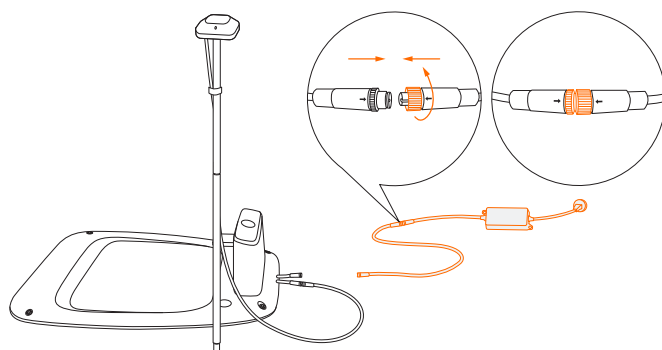
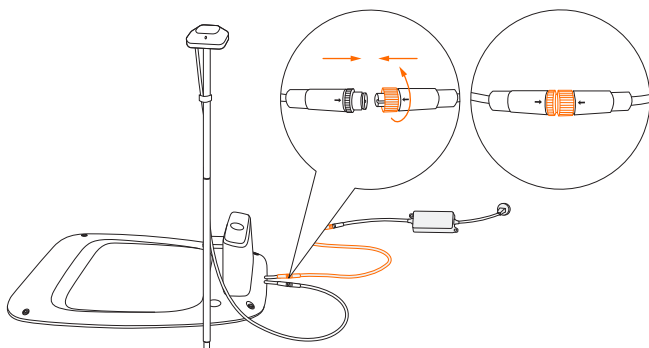
3. samm Kontrollige satelliidi signaali

1 Ühendage pikendusjuhe toiteallikaga.



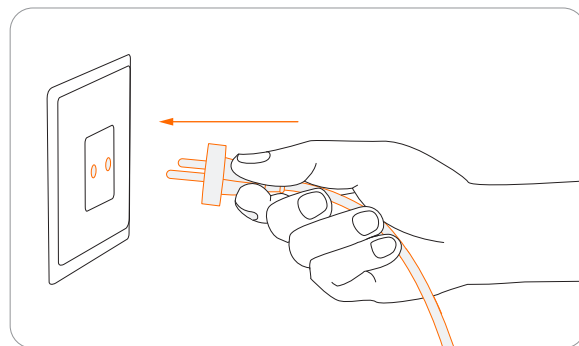
- Joondage pikendusjuhtme (A) sälk toitepistiku (B) soonega.

2 Ühendage pikenduskaabel ja toiteliides.

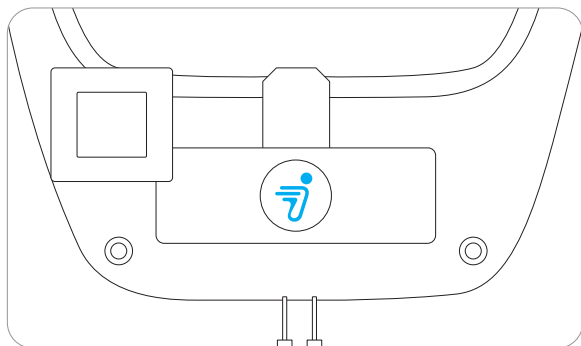


- Pöörake mutreid, kuni need lukustuvad üksteise külge.

3 Sisestage toitejuhe sobivasse pistikupessa.

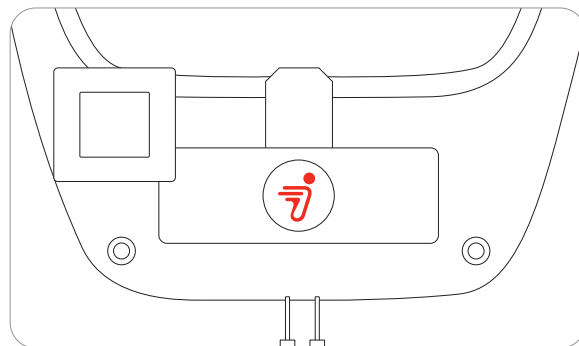


4 Kontrollige signaali.



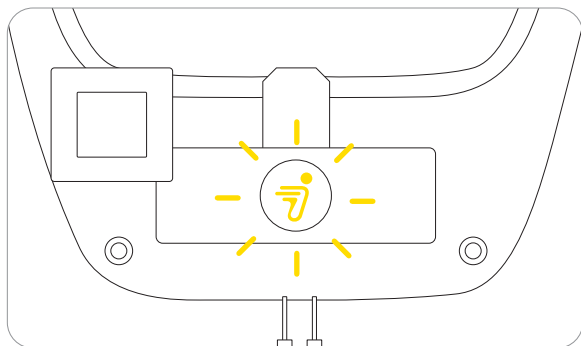
Püsiv sinine

- Satelliidi signaal on tugev.



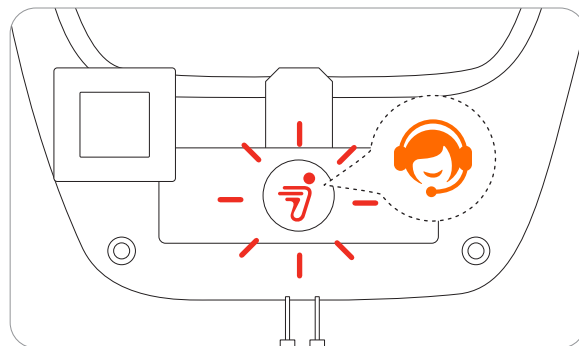
Püsiv punane

- Puudub ühendus laadimisjaama ja niiduki vahel.
- Niiduk võib olla välja lülitatud.



Vilkuv kollane:

- halb signaal, paigutage laadimisjaam avatud kohta (vt Samm 1).
- TGNSS-antenn ei ole laadimisjaamaga ühendatud (vt Samm 2 ⑤).



Vilkuv punane

- Rike. Võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
Märkus! Toimivuse halvenemise vältimiseks hoidke pistikud, tarvikud, laadimisjaama ühendusosa ja antenn alati mustusest ja mudast eemal. Ärge kunagi laske vett sattuda pistikutesse või mis tahes osadesse ja ühenduspunktidesse.



Kui signaal on nõrk, paigutage GNSS-antenn avatud alale. Ostke eraldi müüdav antenni pikenduskomplekt, kui peate selle paigaldama seinale või katusele.

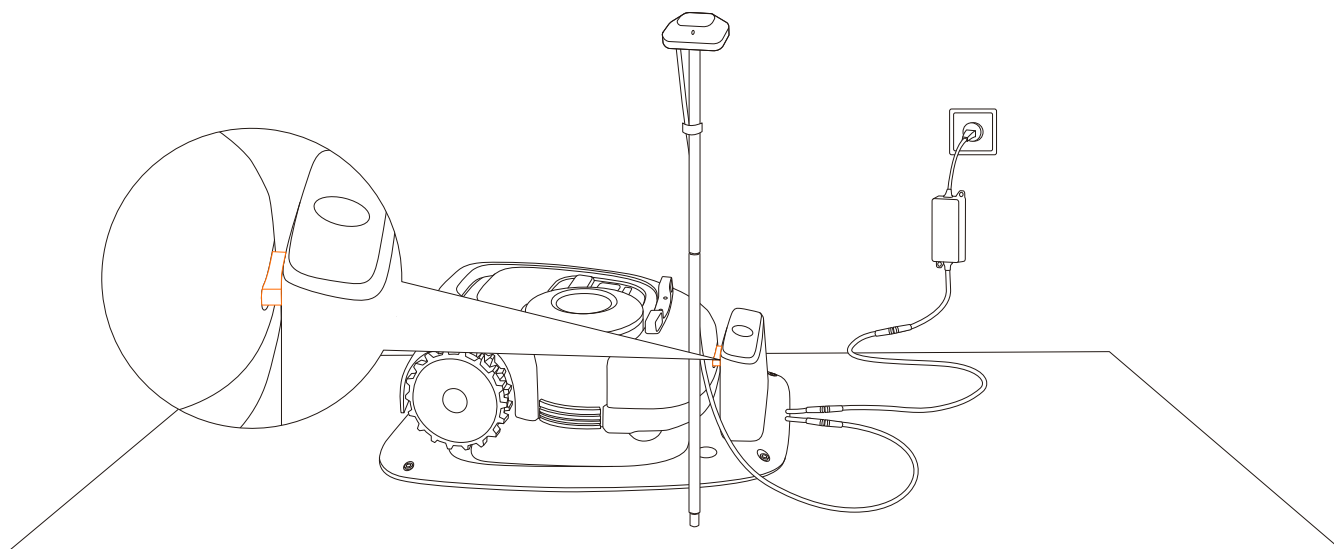
2.3 Laadige ja aktiveerige niiduk

Kuidas laadida

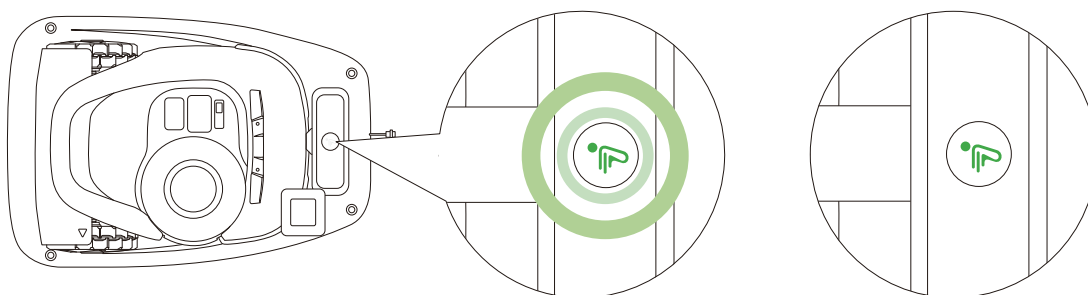
Kuidas esimest korda laadida:

Uue niiduki aku võib pärast pikka ladustamist olla tühi. Laadige niiduk enne esimest kasutuskorda täielikult täis.

Asetage niiduk laadimisjaama. Veenduge, et niiduki laadimisriba ja laadimisjaama kontaktriba oleksid heas kontaktis.



20



Laadimine: vilkuv roheline

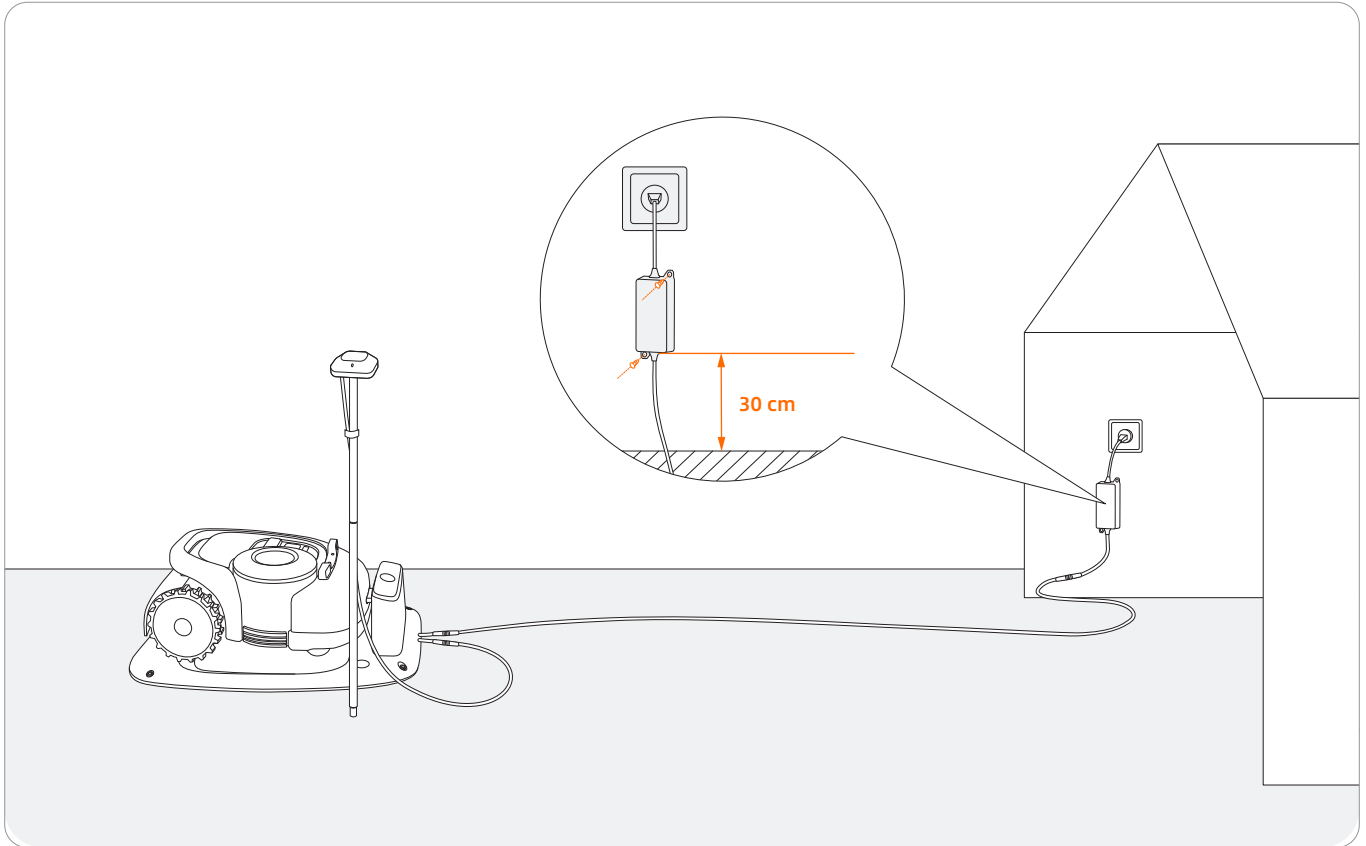
Täielikult laetud: püsivalt roheline

Automaatne laadimine

Pärast virtuaalse piiri seadistamist naaseb niiduk automaatselt laadimisjaama, kui niitmine on lõpetatud või kui aku on tühi (<10%). Niitmise ajal võite vajutada nuppu HOME ja seejärel OK, et anda niidukile käsk minna tagasi laadimisjaama.

Kuhu paigutada toiteallikas:

- Kaitse otsese päikesevalguse ja vihma eest
- Hea ventilatsiooniga siseruumides
- Võimalike veekahjustuste vältimiseks hoidke seda vähemalt 30 cm põrandast kõrgemal.

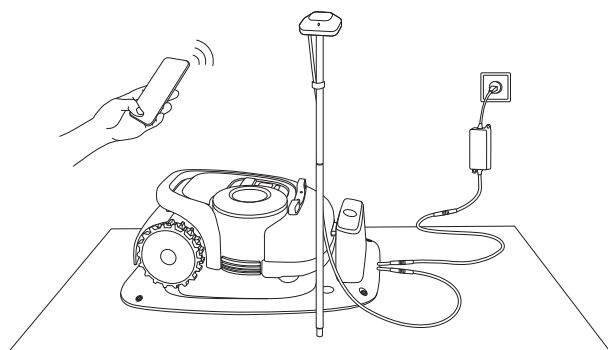


⚠ HOIATUS

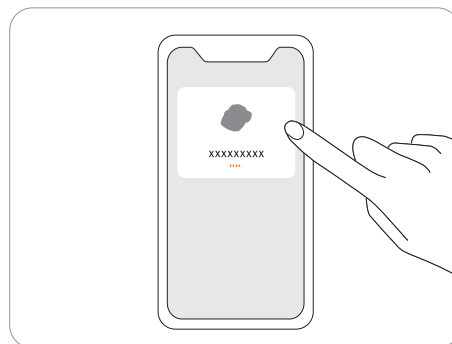
- ÄRGE laadige, kui niiduk, toiteallikas, laadimisjaam või pistikupesa on kahjustatud.
- ÄRGE laadige niidukit, kui temperatuur on üle 45 °C või alla 5 °C. Akul on sisseehitatud temperatuurikaitse ja kui piir ületatakse, siis see ei lae.
- Kui märkate ebatavalist lõhna, heli või valgust, lõpetage kohe laadimine ja võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
- Hoidke laadimise ajal eemal kergesisüttivatest ja plahvatusohtlikest materjalidest.

Niiduki aktiveerimine

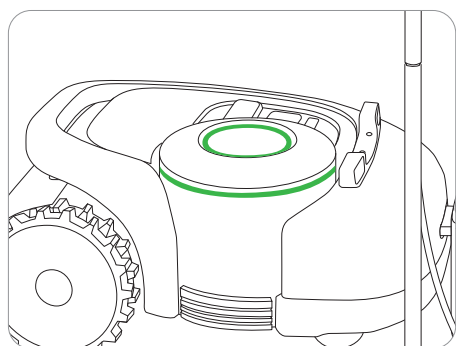
❶ Ühendage laadimisjaam toiteallikaga. Veenduge, et niiduk oleks laadimisjaamas.



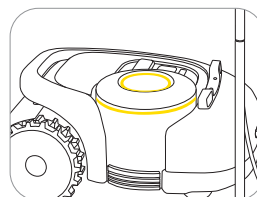
❷ Lubage oma telefonis Bluetooth, logige rakendusse sisse ja järgige niidukiga sidumiseks juhiseid.



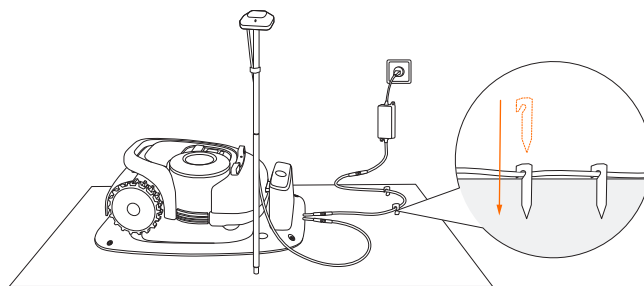
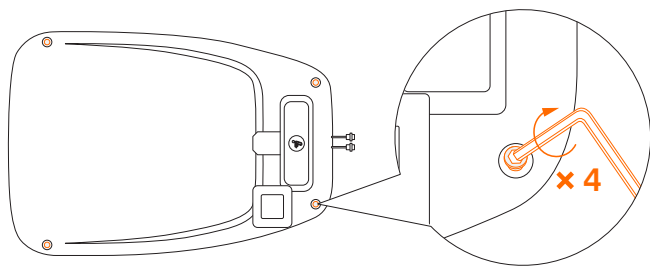
❸ Oodake kannatlikult 3 minutit, kuni ümbritsev valgus muutub roheliseks (või siniseks).



Kui tuli vilgub kollaselt kauem kui 3 minutit, tähendab see, et satelliidi signaal on nõrk. Palun pöörduge tagasi peatükis 2.2. toodud 1. sammu juurde.



❹ Kinnitage laadimisjaam kaasasolevate naeltega ja kinnitage pikendusjuhe.



Värskendage niiduk uusimale püsivarale.

Navimow'i täielikuks kogemiseks minge enne kasutamist üle uusimale püsivarale.

Kuidas värskendada:

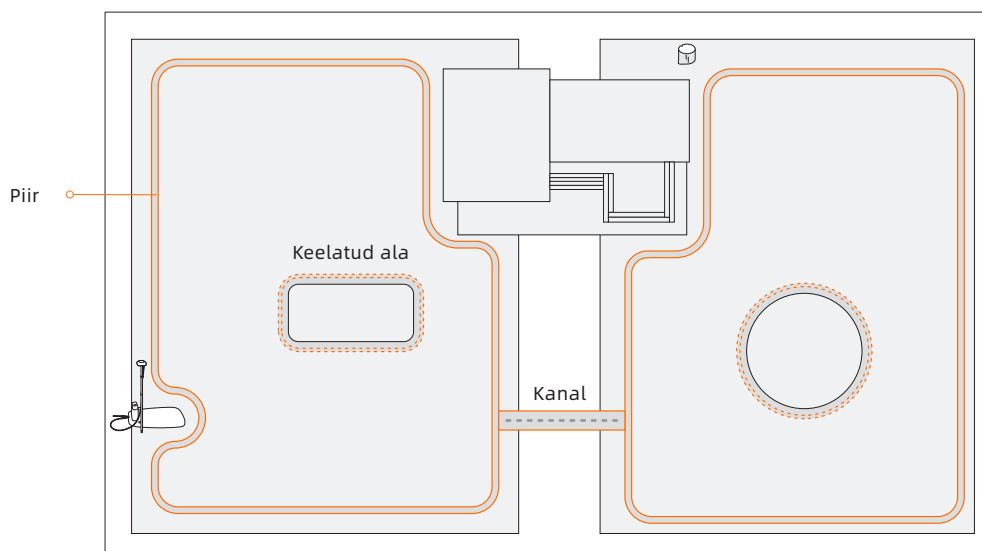
Pärast seadme aktiveerimist säilitage võrguühenduse olek, järgige hüpikaknas olevaid juhiseid ja oodake 10-15 minutit, et seadme värskendus automaatselt lõpule viia. Selle protsessi ajal ärge lülitage seadet välja ega tehke muid toiminguid. Saate seda kasutama hakata pärast seda, kui rakendus teatab, et värskendus oli edukas.

Märkus! Enne püsivara värskendamist veenduge, et

- niiduk oleks laadimisjaamas
- niiduk oleks ühendatud võrku ja signaal oleks tugev (läbi 4G või WiFi) aku võimsus oleks üle 20%
- järgmiseks tunniks pole niitmistööd ette nähtud.

2.4. Seadistage tööala

Järgige rakenduses olevaid juhiseid ja juhtige niidukit, et luua tööala (juhendis viidatud kui kaart). Niiduk otsustab kaardil nutikalt oma liikumismustri.



23

- Tööala koosneb piirist, keelatud alast ja kanalist.
- Piirid tähistavad ühte terviklikku tööpiirkonda, keelatud alad piiritlevad kohad, kus niiduk on keelatud, ja kanaleid kasutatakse mitme tööpiirkonna ühendamiseks.
- Kanalit mööda liigub niiduk ilma muru löikamata.
- Laadimisjaama ja GNSS-i antenni saab paigaldada nii tööala sisse kui ka väljapoole seda. Kui laadimisjaam asub väljaspool tööpiirkonda, seatakse pärast kaardi valmimist automaatselt lähima piiri poole suunduv kanal. Niiduk naaseb seda kanalit kasutades laadimisjaama. Seda kanalit ei saa muuta ega kustutada.

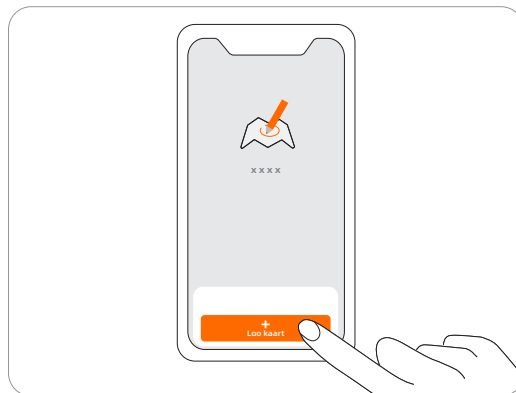
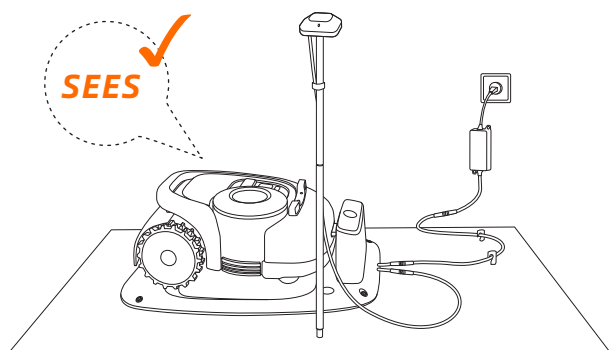
MÄRKUSED!

- Kui laadimisjaama või GNSS-antenni asukohta muudetakse, siis olemasolevat kaarti enam kasutada EI SAA ja PEAB looma uue kaardi.
- Enne kaardistamist veenduge, et teie telefon ja niiduk oleksid täielikult laetud. Kaardistamine algab alles siis, kui niiduki aku laetuse tase on üle 50%.

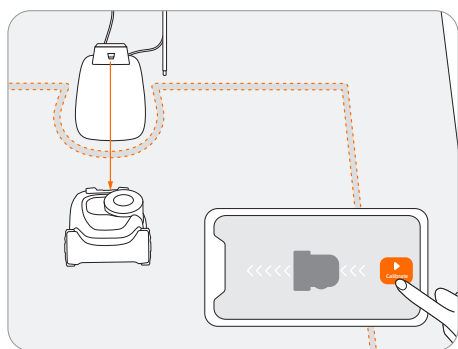
1. samm Piiri kaardistamine

- 1 Veenduge, et niiduk oleks sisse lülitatud. Bluetooth-ühenduse korral loob telefon niidukiga automaatselt ühenduse.
- 2 Kaardistamisega alustamiseks puudutage „Loo kaart“.

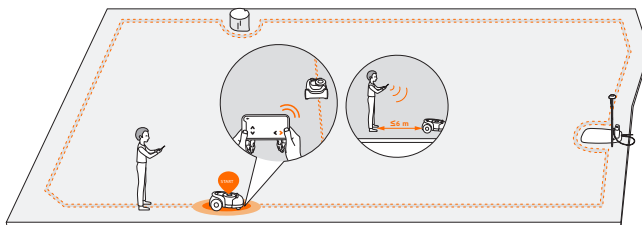
Märkus! Kui niiduk on lukustatud, peate enne niiduki kasutamist sisestama PIN-koodi. Vaikekood on 0000 ja selle saab lähtestada rakenduse Navimow kaudu. Vaadake 3.1 Niiduki ekraan ja juhtimine.



- 3 Täpse positsioneerimise tagamiseks tuleb niiduk kalibreerida.

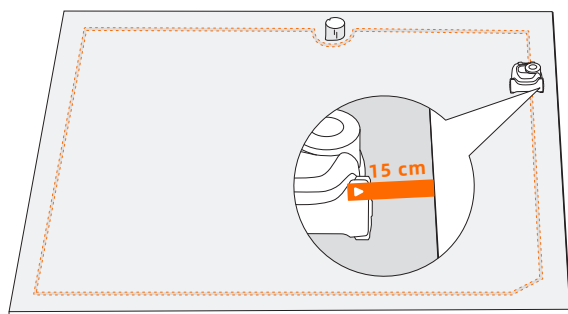


- 4 Leidke oma muru servast õige alguspunkt (15 cm niiduki parema külje ja serva vahel). Hoidke kaardistamise ajal niidukist 6 m kaugusel.



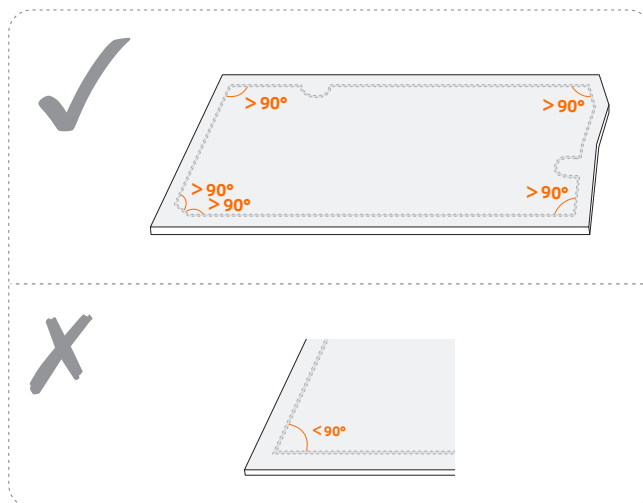
- 5 Kõndige mööda serva.

- Kaugus servast: hoidke alati 15 cm.

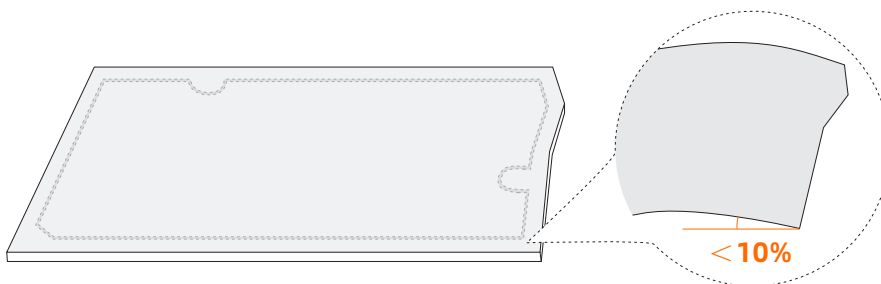


Kasutage kauguse mõõtmiseks Navimow'i joonlauda. Joonlaua välimine ots ei tohi ületada muru serva.

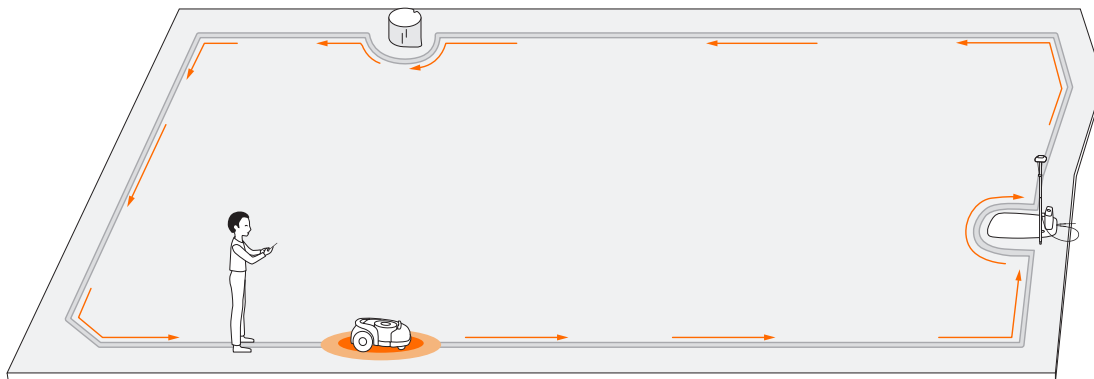
- Nurk: Järgige kindlasti sirgjoont, mille sujuv pöördenurk ei ole väiksem kui 90°.



- **Suund:** Veenduge, et niiduki parem külg oleks (edasi liikudes) suunatud piiri poole, et niiduk saaks niita võimalikult piiri lähedalt.
- **Kalle:** Kuigi niiduk suudab muru sees ületada kuni 45% kaldeid, veenduge, et kalle piki serva ei ületaks 10%.



6 Piiride kaardistamise lõpetamiseks minge tagasi alguspunkti.

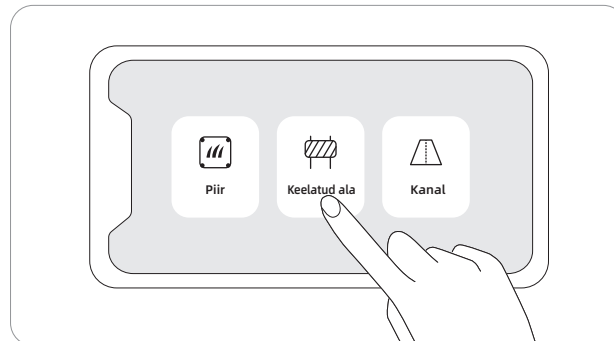


- Kui ilmneb äkiline katkestus ja rike, järgige jätkamiseks või taaskäivitamiseks rakenduse juhiseid.
- Kui teil on mitu eraldiseisvat muruplatsi, korrake seda sammu.

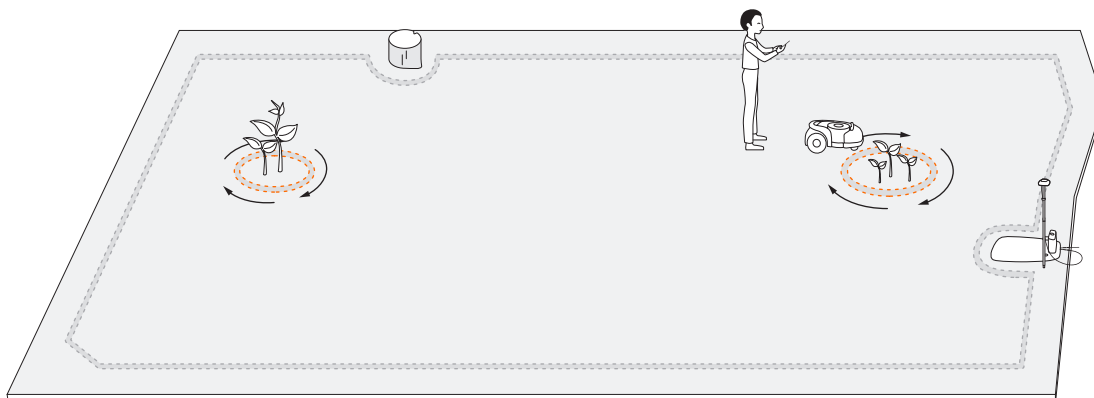
25

2. samm Keelatud ala seadistamine

Kui niiduk põrkub kõva takistuse vastu, mis on kõrgem kui 10 cm (nt suured kivid või puutüvi), siis niiduk tagurdab ja muudab automaatselt suunda. Siiski peate rajama piirid kaitset vajavatele objektidele või aladele, kuhu te ei soovi niidukiga siseneda, nt lillepeenar, väikesed puud, murukaunistused, tiik, vihmutipead, äsja tärnanud taimed jne. Kui paigaldasite hiljuti murule batuudi või grilli, saate ka selle kaitseks seada keelatud ala.



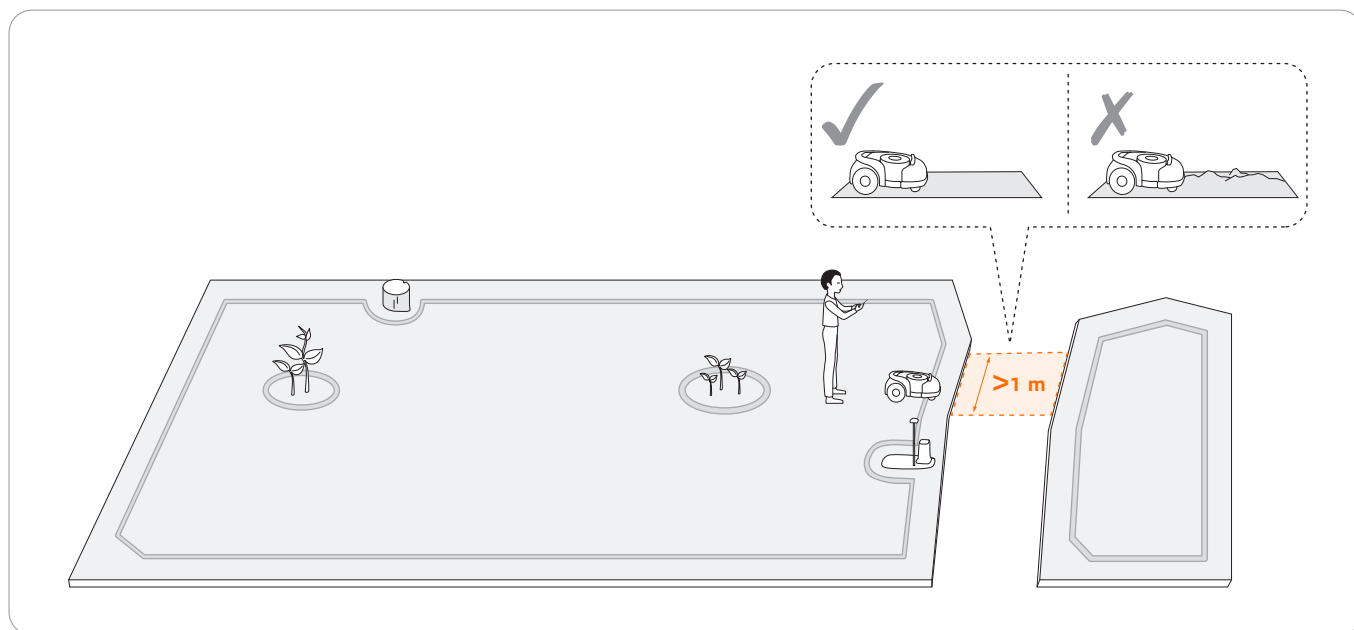
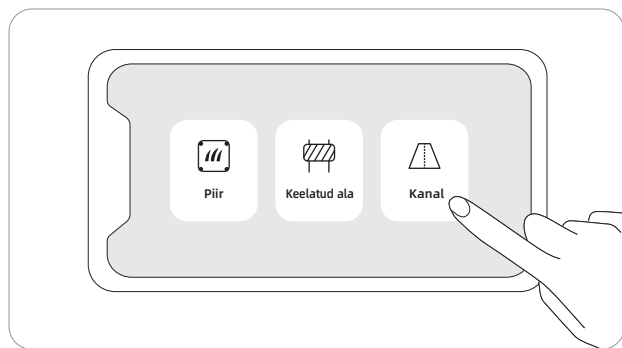
Kuidas: Järgige rakenduses olevaid juhiseid. Kui teil on vaja ala tühistada (nt kui eemaldate murult batuudi), kustutage see lihtsalt rakenduse kaudu. Vaadake kaardi muutmise kohta jaotist 3.6 Seaded (niiduk).



MÄRKUS! Keelatud alade seadistamisel looge sujuvad pöördenurgad. Nurgad ei tohiks olla alla 90°. Veenduge, et niiduki parem külg oleks suunaga keelatud alade poole. Keelatud ala seadistades tuleb ka mööda äärt kõndida. Vaadake 1. sammu 5. osa.

3. samm Looge eraldi piirkondade ühendamiseks kanal

Järgides rakenduse juhiseid, looge kanal eraldi piiride vahel.

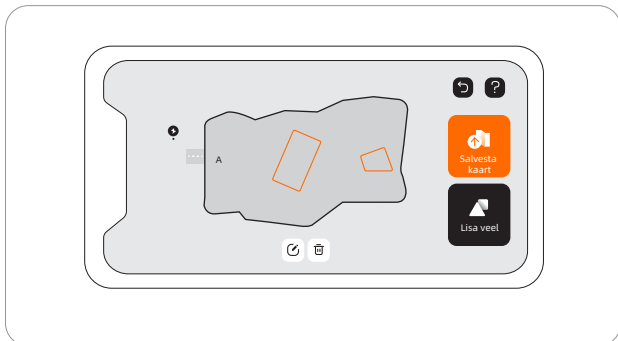


MÄRKUS! Kanali loomisel tehke järgmist.

- Ärge valige pinnast, mis on konarlik, mudane või märg.
- Kanali laius peab olema suurem kui 1 m. Sujuva läbipääsu tagamiseks tuleb kanali rajamisel sõita mööda läbitava ala keskjooant. Liiga serva lähedal sõitmine võib niidukit töö ajal kriimustada.

4. samm Kohandage kaarti

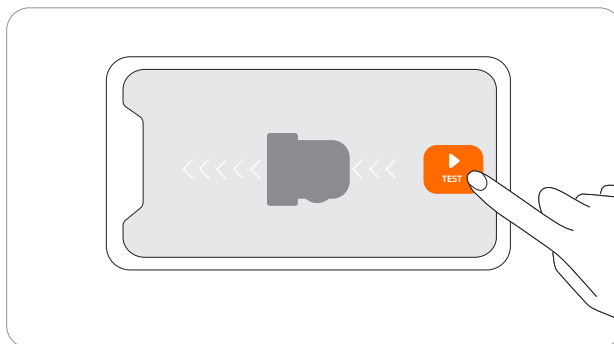
Saate alati Navimow rakenduses kaardi osi kohandada, selle asemel et seda uuesti luua. Lihtsalt minge Seaded > NIIDUK > Kaardihaldus > Muuda, puudutage piiri või keelatud ala ja seejärel puudutage muutmise ikooni.



2.5. Proovisõit

Pärast kaardi salvestamist puudutage rakenduses „TEST“, et näha, kas niiduk kaardi piires töötab. Niiduk navigeerib kaardi testimiseks mööda piiri, keelatud ala ja kanalit. Pärast testi läbimist peaks niiduk suutma laadimisjaama sisse sõita ja sealt ise väljuda. Katse ajal peate jälgima, kas rada on kaardistusega kooskõlas.

Kui kohandate kaarti või olete installinud VisionFence-anduri, võib selle proovisõidu vahele jätta.

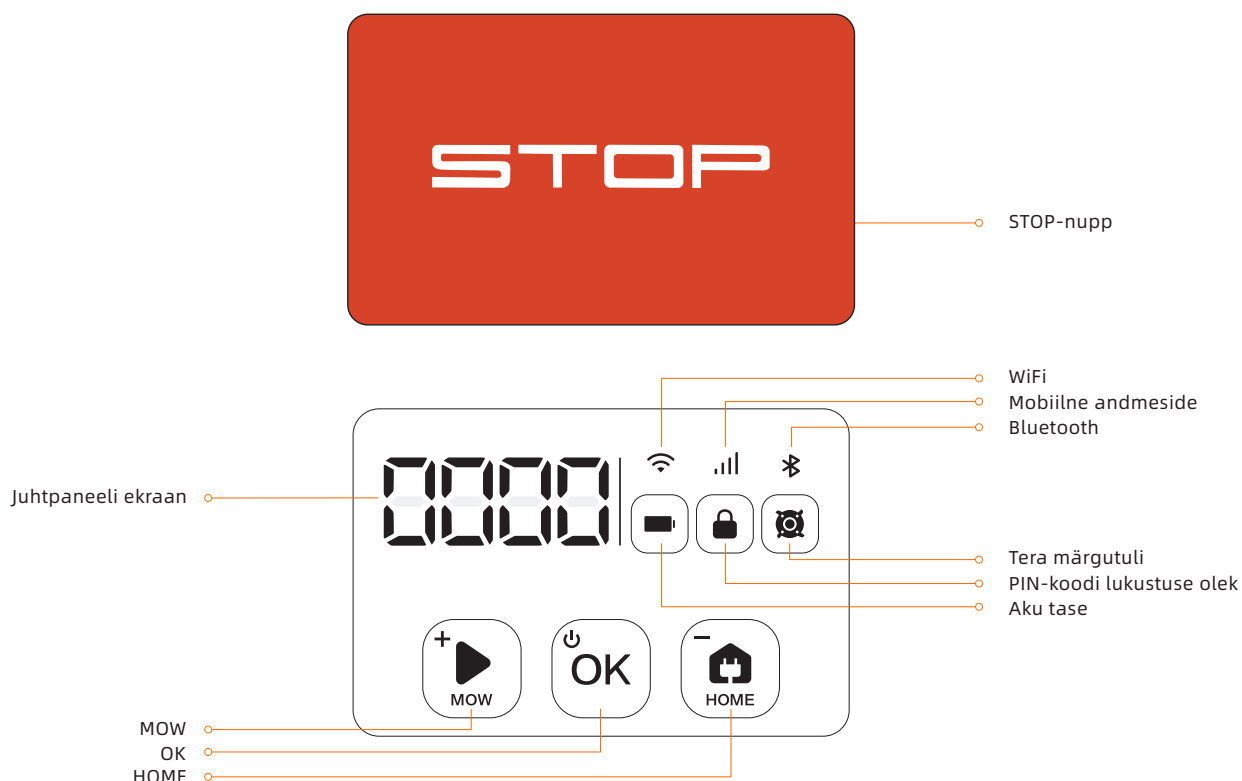


Kui niiduk ületab piiri, veenduge, et satelliidi signaal oleks probleemses kohas tugev. Niiduk ja GNSS-antenn peavad täpse asukoha määramiseks nägema satelliite. Võite proovida laadimisjaama ümber paigutada, kaardi uuesti seadistada ja seejärel veel korra testida. Vajadusel saate abi professionaalsetelt tehnikutelt. Probleemide lahendamiseks võtke ühendust lähima edasimüüjaga. Samuti võite saata e-kirja meie müügijärgsele teenindusele. E-post: support-navimow@rlm.segway.com.

3. Igapäevane kasutamine

3.1 Niiduki ekraan ja juhtimine

Ekraan näitab niiduki erinevaid olekuid ning juhtnuppe saab kasutada põhitoiminguteks: masina sisse- ja väljalülitamiseks, niitmise alustamiseks, laadimisjaama naasmiseks, PIN-koodi sisestamiseks masina lukust avamiseks, hädaseiskamiseks jne.



Ekraan

Aku tase	Värv näitab aku taset: 50-100% püsiv roheline, 20-49% püsiv kollane, 5-19% püsiv punane, ≤5% vilkuv punane. Kui aku laetuse tase on alla 10%, naaseb niiduk jaama ja laeb.
PIN-koodi lukustuse olek	Niiduk on lukus. Avamiseks sisestage PIN-kood
Tera märgutuli	Teraketas pöörleb. Mitte läheneda
WiFi	WiFi ühendatud
Mobiilne andmeside	4G ühendatud (H800E, H1500E ja H3000E mudelite puhul)
Bluetooth	Bluetooth ühendatud
Juhtpaneeli ekraan	See näitab niitmise protsenti, PIN-koodi, weakoodi jne. Ekraanil olevate numbrite ja sümbolite tähendused: ----: kaart puudub. 0~100: Niitmise edenemist kuvatakse protsentides 0~100, näiteks 70 näitab, et 70% kaardist on juba niidetud. - Neljakohaline number: weakood, näiteks 4011. Vaadake jaotist 5. KKK ja tõrkeotsing täiendavate juhiste saamiseks. - STOP: niitmise ajal vajutatakse STOP-nuppu. - OTA: Püsivara värskendamine.

Juhtimine

Põhitoimingud

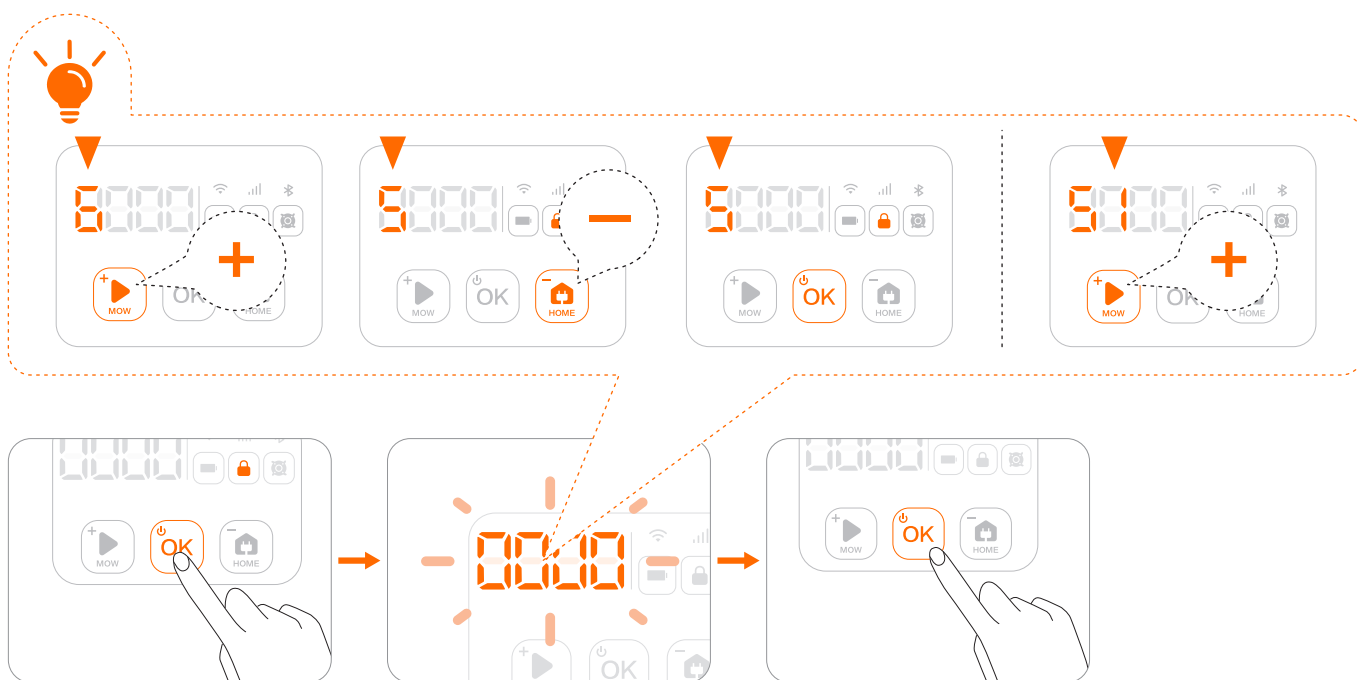
Toite sisselülitamine	Vajutage nuppu OK.
Toite väljalülitamine	Vajutage ja hoidke nuppu OK 4 sek all. Niidukit ei saa laadimisjaamas olles välja lülitada. Kui niiduk on välja lülitatud, kuulete heli, niidukil kuvatav ja ümbritsev valgustus kustub.
Niitmisega alustamine	Vajutage MOW ja seejärel OK.
Niiduki töö peatamine	Vajutage nuppu STOP.
Niiduk naaseb laadimisjaama	Vajutage HOME ja seejärel OK.
Kuidas niidukit taaskäivitada	Niiduki taaskäivitamiseks lülitage see esmalt välja. Seejärel vajutage niidukil nuppu OK või lükake niiduk laadimisjaama.
Kuidas niidukit lukustada	Vajutage MOW + HOME ja hoidke 4 sek all.
Kuidas niidukit lukust avada	Sisestage PIN-kood.

Kuidas sisestada PIN-koodi

Arvu suurendamiseks/vähendamiseks vajutage nuppu MOW/HOME ja koodi kinnitamiseks vajutage OK.

Märkus! Vaikekood on 0000 ja koodi lähtestamiseks võite minna Navimow rakenduses menüüsse Seaded > NIIDUK > PIN-koodi lähtestamine.

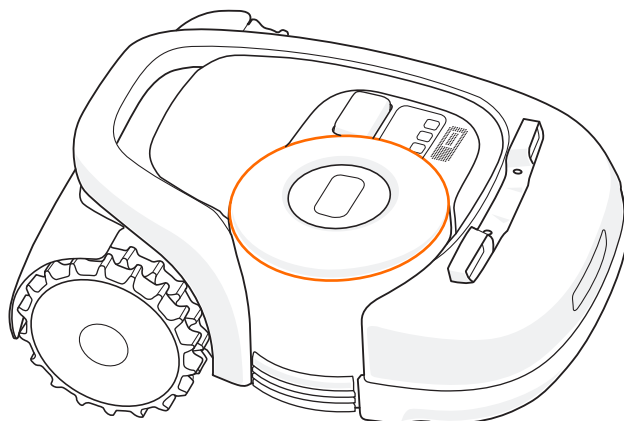
29



3.2. Süttinud teade

Navimow'il on spetsiifilised valgusefektid, mis tuletavad meelde, et peaksite pöörama tähelepanu niiduki olekule.

Süttinud teate värv



Ümbritseva valguse värv ja tähendus:

Vilkuv sinine	Niitmine.
Vilkuv sinine	Satelliidi signaal on nõrk, kuid töötab endiselt hästi.
Püsiv sinine	Tavapärane tööseisund.
Püsiv roheline	Niiduk on laadimisjaamas.
Vilkuv kollane	Kehv satelliidi signaal.
Püsiv punane	Hädaseiskamine / üles tõstetud / puudub ühendus laadimisjaama ja niiduki vahel.
Vilkuv punane	Veaolekus.
Vilkuv valge	OTA / tera hakkab tööle.

30

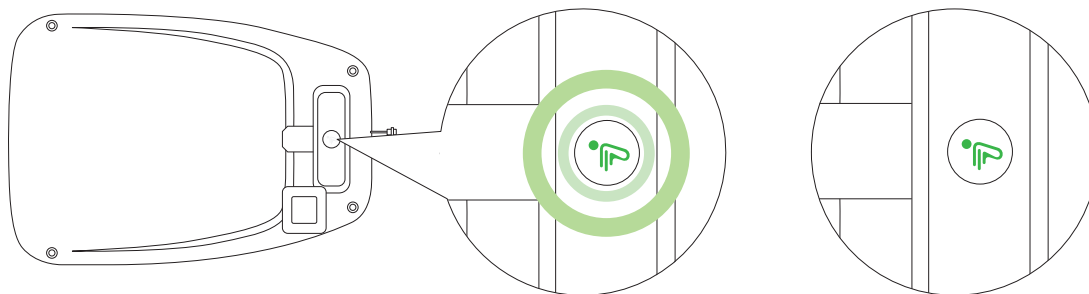
MÄRKUS! Kui juhtub midagi tavatut, vilgub LED-rõngas punaselt koos neljakohalise veakoodiga juhtpaneeli ekraanil. Kontrollige rakendusest veakoodide tähendusi ja lahendusi.

Öörežiim

Kui Navimow töötab öösel, saate ümbritseva valguse heleduse vähendamiseks sisse lülitada öörežiimi. Öörežiimi sisselülitamiseks avage Seaded > NIIDUK > Tule seadistus. Seejärel kohandage oma aktiivset aega.



Laadimisjaama süttinud teade



Laadimisjaama LED-tule värv ja tähendus

Püsiv sinine	Tugev satelliidi signaal, niiduk pole laadimisjaamas.
Püsiv roheline	Niiduk on laadimisjaamas ja täielikult laetud.
Vilkuv roheline	Niiduk laeb.
Püsiv kollane	Kehv satelliidi signaal, niiduk pole laadimisjaamas.
Vilkuv kollane	GNSS-antennilt puudub signaal / GNSS-antenn pole ühendatud.
Vilkuv kollane	Antenn on ühendatud, GNSS-i andmed puuduvad.
Püsiv punane	Laadimisjaama ja niiduki vahel puudub ühendus. / Niiduk võib olla välja lülitatud.
Vilkuv punane	Veaolekus.

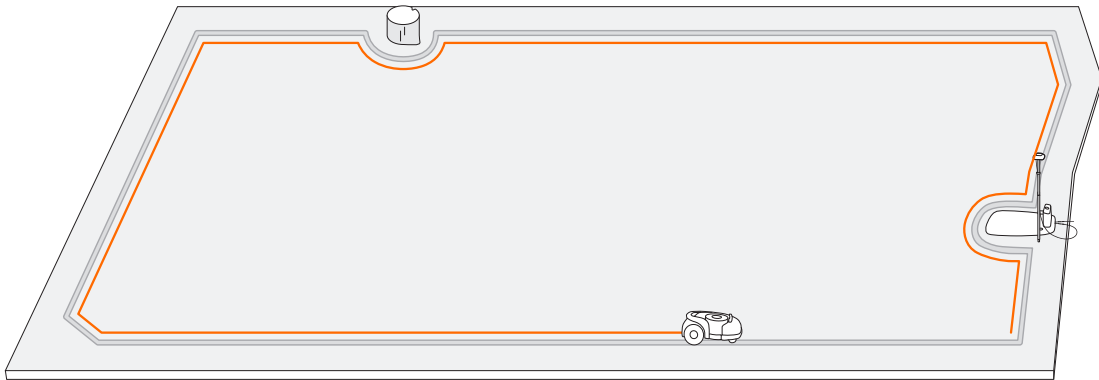
3.3. Mow

See osa räägib peamiselt sellest, kuidas niiduk töötab, kuidas seda igapäevatöö ajal käivitada ja peatada jne. Niitmiseiga seotud tööseaded nagu: plaaniline niitmine, niitmiskõrguse muutmine, kaardihaldus jne vt jaotist 3.6 *Seaded (niiduk)*.

Kuidas Navimow teie muru niidab

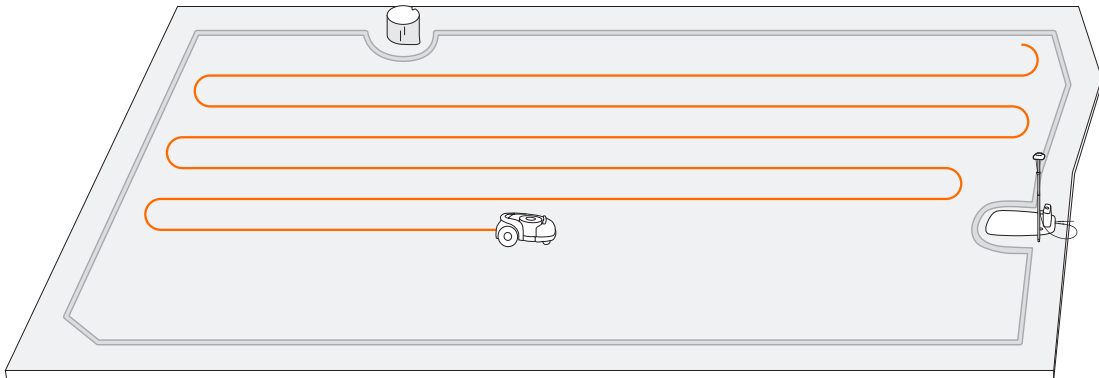
Serva lõikamine

Enne tööala niitmist lõikab niiduk mööda piire.



Kavandatud niitmine

Erinevalt enamikust robotniidukitest niidab muruniiduk tööalas maksimaalse efektiivsuse tagamiseks muru kavandatud rada pidi.



Optimaalsete niitmistulemuste saavutamiseks pöörleb niitmisraja muster iga uue niitmisesande jaoks teatud nurga all. Seetõttu ei jäta Navimow murule süvendeid.

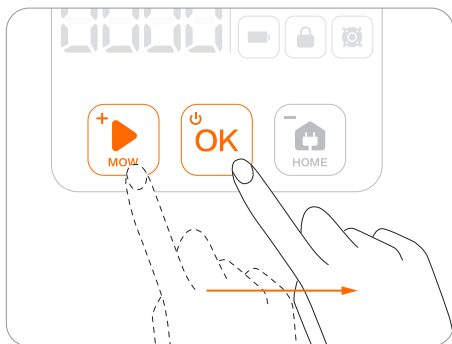
MÄRKUS:

1. Enne esmakordset niitmist lõigake muru kuni 6 cm kõrguseks.
2. Kui aku saab töötamise ajal tühjaks (< 10%), lõpetab niiduk niitmise ja naaseb laadimisjaama laadima. Pärast täielikku laadimist naaseb niiduk automaatselt kohta, kus see varem peatus, ja jätkab niitmist.
3. Niitmise edenemist on näha nii rakenduses kui ka niiduki ekraanil. Niitmise edenemine on määratletud järgmiselt: praegune niidetud ala / kogu tööala.

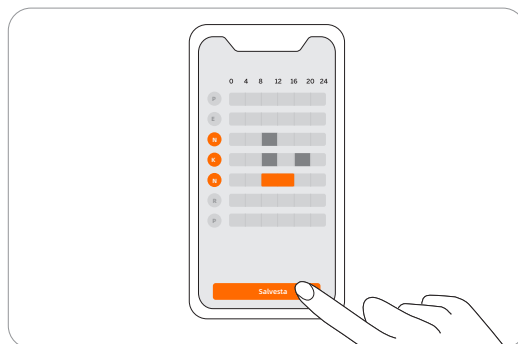
Niitmisega alustamine

MÄRKUS! Kui niiduk on lukustatud olekus, sisestage niiduki avamiseks esmalt PIN-kood (vt *PIN-koodi sisestamine* jaotises 3.1). Niitmisega alustamiseks on 3 võimalust:

- Puudutage rakenduses NIIDA KOHE.
- Niitmise alustamiseks vajutage niidukil MOW ja seejärel OK.

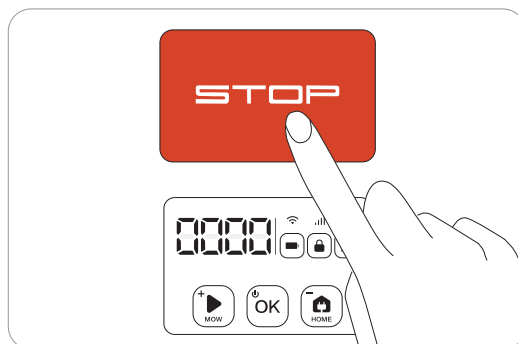
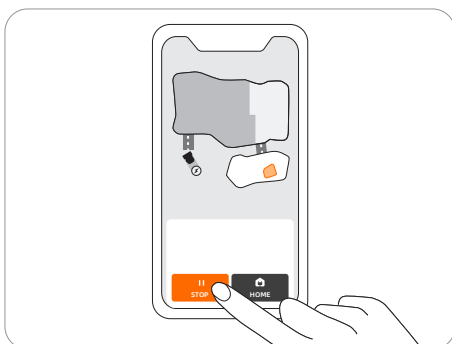


- Niiduk käivitub vastavalt niitmise graafikule automaatselt. Lisateavet leiate jaotisest Niitmise graafiku seadistamine jaotisest 3.6 Seaded (niiduk).



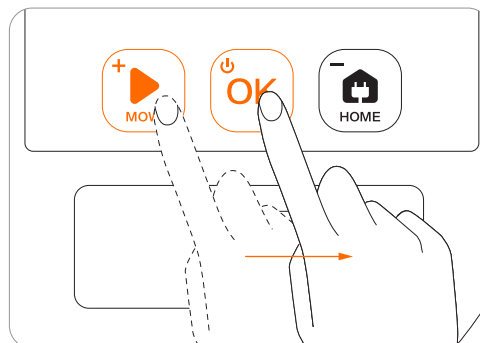
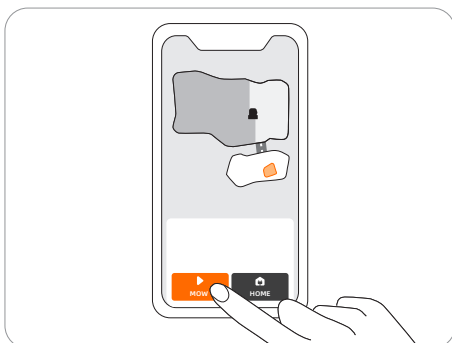
Pause

Niiduki töö mis tahes ajal peatamiseks vajutage niidukil või rakendusel nuppu STOP.



Niitmise jätkamine

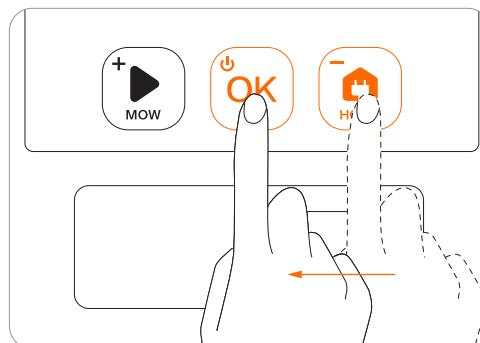
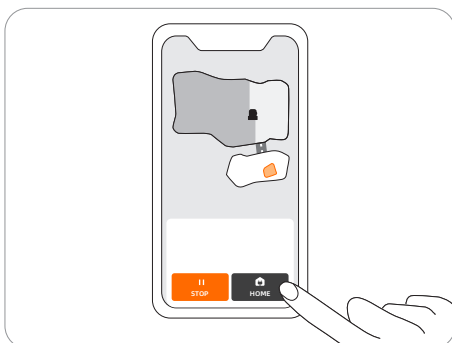
Jätkake niitmist, puudutades rakenduses nuppu MOW või vajutades juhtpaneelil nuppu MOW ja seejärel OK.



MÄRKUS! Kui ajastatud niitmine peatatakse ja seda hiljem jätkatakse, peab Navimow siiski kinni eelseadistatud ajakavast.

Naasmine laadimisjaama

Saatke niiduk rakenduses laadimisjaama tagasi või vajutage niiduki nuppu HOME ja seejärel OK.



MÄRKUSED!

- Kui satelliidi signaal on nõrk üle 1 minuti, naaseb niiduk laadimisjaama. Ja kui satelliidi signaal taastub, jätkab niiduk niitmist.
- Niidukit ei saa välja lülitada, kui see on laadimisjaamas.

3.4. Rakendus Navimow

MÄRKUS! Järgmised rakendusega seotud joonised on mõeldud ainult teavitamiseks. Olenevalt tarkvara versioonist võivad saadaolevad valikud olla erinevad.

Rakendus Navimow on Navimowi oluline osa, mida saate kasutada järgnevalt:

1. niiduki sidumine ja aktiveerimine
2. kaardi loomine (tööpiirkond)
3. niiduki oleku ja töö edenemise kontrollimine, niiduki kaugjuhtimisega käivitamine, peatamine või laadimisjaama naasmine jne.
4. niiduki tööseadete vaatamine ja muutmine (niitmise graafik, lõikekõrgus, kaardihaldus)
5. niiduki turva- ja funktsiooniseadete vaatamine ning muutmine (PIN-kood, ümbritsev valgus, BladeHalt, Varguskindel funktsioon jne)
6. püsivara värskendamine ja võrguühenduse muutmine
7. seadmete lahtiühendamine ja lisamine
8. abiteabe hankimine ja müügijärgne tugi

Rakenduse Navimow kasutamiseks

1. Otsige ja laadige rakendus Navimow alla APP Store'i või Play poe kaudu.
2. Registreeruge ja logige oma kontosse sisse
3. Lülitage oma telefoni Bluetooth-funktsioon sisse ja veenduge, et telefonil oleks võrgusignaal

MÄRKUSED:

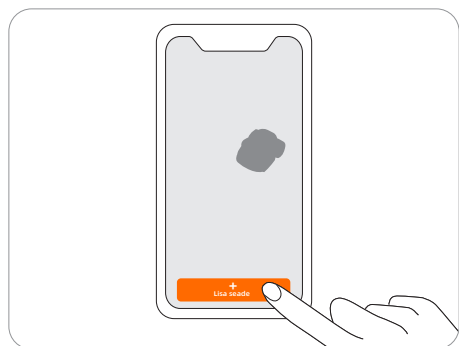
1. Kui olete Segway-Ninebot'i teiste teenuste kaudu konto juba registreerinud, saate selle kontoga ka rakendusse Navimow sisse logida ja vastupidi.
2. Kui tühistate oma Navimow'i konto, kustutatakse kõik Segway-Ninebot'iga seotud andmed.
3. Kasutamiseks küsib rakendus Navimow teilt Bluetoothi (iOS/Android), asukohta (iOS/Android) ja WiFi-juurdepääsu (Android) luba. Tavakasutuse tagamiseks andke üldtoodud juurdepääsuloal.
4. Kui kasutate Navimow'ii iOS-i mobiilseadmega, veenduge niiduki WiFi-võrgu esmakordsel seadistamisel, et teie mobiiltelefon oleks ühendatud samasse WiFi-võrku.

Aktiveerige oma niiduk

Pärast registreerimist ja sisselogimist jõuate seadme aktiveerimise juhendisse, mis juhendab teid oma Navimow'i installima, ühendama ja aktiveerima. Puudutage valikut Lisa seade.

Lisateabe saamiseks vaadake järgmisi peatükke:

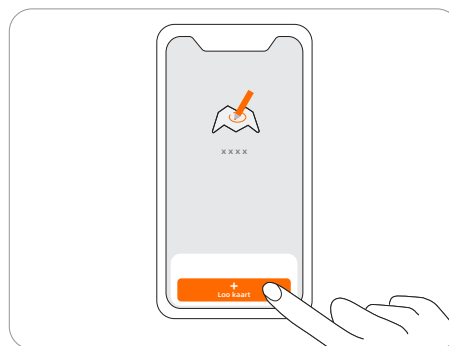
- 2.2. Paigaldage laadimisjaam ja antenn
- 2.3 Laadige ja aktiveerige niiduk



Loo kaart

Enne Navimow'iga muru niitmist peate rakenduse Navimow abil looma tööala (kaardi). Puudutage valikut „Loo kaart” ja järgige rakenduses kuvatud juhiseid. Üksikasjalikud sammud ja nõuanded leiate jaotisest 2.4. Tööala seadistamine.

Kaarte saab muuta või kustutada ka seadete lehel. Vaadake kaardi muutmise kohta jaotist 3.6 Seaded (niiduk).

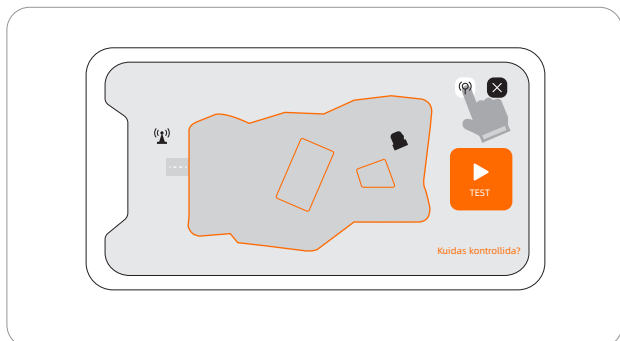


Kontrollige signaali

Pärast kaardi salvestamist mõõdetakse ja kuvatakse satelliidi signaali tugevust kogu kaardil. Laadimisjaama asendit saate kontrollida või reguleerida vastavalt rakenduse nõuannetele, et niiduk toimiks paremini.

Värskelt loodud kaardi signaali leviku kontrollimiseks peate puudutama Navimow rakenduse paremas ülanurgas signaaliikooni.

Täiendavate juhiste ja nõuannete saamiseks võite puudutada ka valikut „Kuidas kontrollida“.

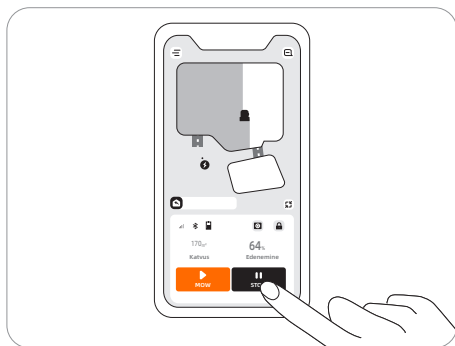


MÄRKUSED!

1. Saate signaali leviku kaarti igal ajal vaadata jaotises Kaardihaldus.
2. Signaali leviku kaart kajastab ainult satelliidi signaali olekut kaardiandmete salvestamise ajal.

Avaleht

Pärast kaardistamist jõuate avalehele. Seal saate vaadata kogu tööala, niiduki olekut ja töö edenemist (protsentides ja tegelikkude pindala). Samuti saate sealt kaugjuhtida niiduki käivitamist, peatamist või laadimisjaama naasmist. Siit pääseb juurde ka seadete ja teavituste lehtedele.

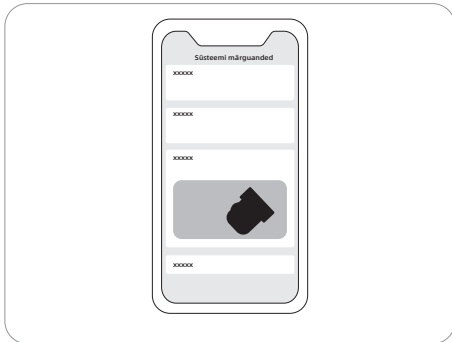


Aku tase		Aku tase ja laadimise olek
Luku olek		Niiduk on lukus. Enne mis tahes toimingut avage niiduk lukustusest. Vaadake PIN-koodi sisestamise kohta jaotist 3.1
Bluetooth		Bluetooth ühendatud. Kui ühendus on katkestatud, ühendamiseks puudutage uuesti
Ühenduvus		Ühendab Internetiga (WiFi või 4G)
Niiduki olek		Kuvab niiduki hetkeolekut
Märguanded		Märguanded seadmest ja rakendusest
Seaded		Niiduki ja rakenduse seaded
VisionFence		VisionFence-anduri olek

3.5. Märguanded

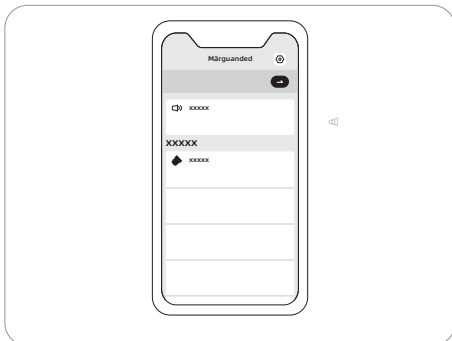
Süsteemi märguanded

Viimased uudised ja uuendused Navimow'i meeskonnalt.



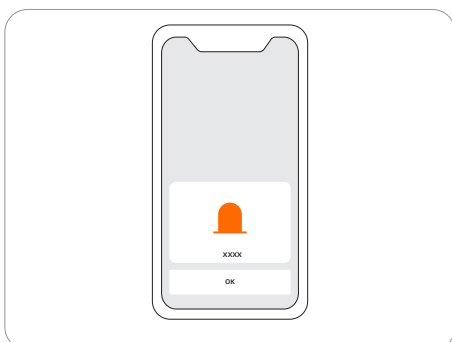
Seadme märguanded

Niiduk saadab teile seadme märguandeid järgmistes olukordades: tööoleku värskendamine (nt niitmine lõpetatud), tera vahetamine, ootamatu käitumine, ebatavaline asend jne.



Hüpikeated

Hüpikeated ilmuvad ekraani keskele. Näiteks kuvatakse vea esinemisel veakoodi teade.

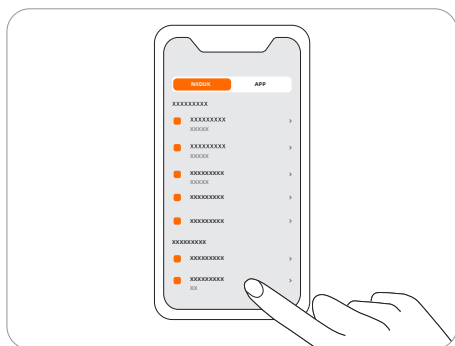


3.6 Seaded (niiduk)

Rakenduses saab reguleerida kõiki niidukiga seotud sätteid. Saate:

1. muuta niiduki tööseadeid (niitmise graafik, niitmiskõrgus, kaardihaldus jne)
2. muuta niiduki turva- ja funktsiooniseadeid (lähtestada PIN-koodi, ümbritseva valguse ja heli seaded, BladeHalt'i jne)
3. vaadata seadme püsivara teavet, võrguühenduse olekut, ühendada lahti ja vahetada seadmeid jne.

MÄRKUS! Seadistuse reguleerimiseks peab niiduk olema võrgus või ühendatud telefoniga Bluetoothi kaudu.



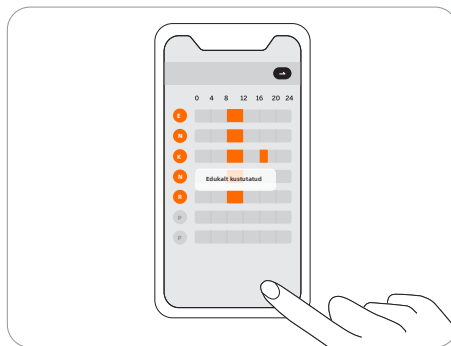
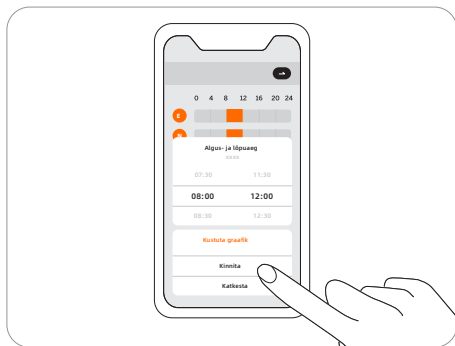
Kuidas niitmise graafikut paika panna

Niitmise graafiku saate määrata niiduki seadetes. Niiduk töötab automaatselt vastavalt graafikule.

Niitmise graafiku määramiseks valige graafikulehel konkreetne kuupäev ja ajaperiood:

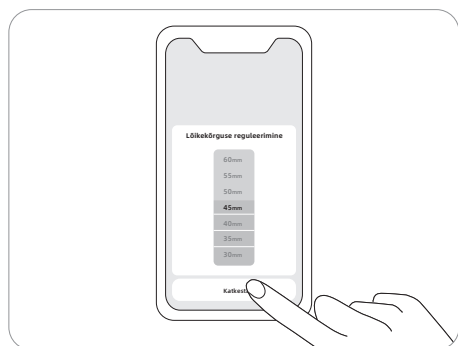
- hüpiklehel tööaja lisamiseks või kustutamiseks puudutage lehel tunniriba;
- puudutage nädalapäeva, et selle päeva niitmise graafik sisse/välja lülitada;

MÄRKUS: Ühe tööperioodi pikkus on vähemalt pool tundi ja päevas võib lisanduda maksimaalselt 4 tööperioodi.



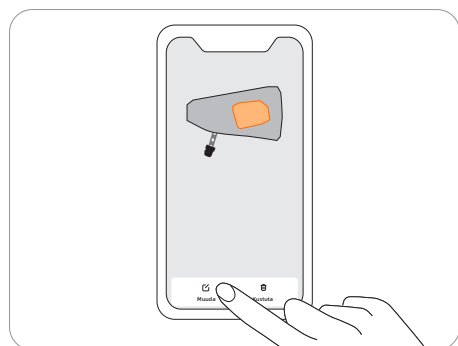
Kuidas muuta lõikekõrgust

Lõikekõrgust saab reguleerida menüüs Seaded > NIIDUK > Lõikekõrgus, reguleerimisvahemik on 30-60 mm ja minimaalne reguleeritav segment on 5 mm.



Kuidas kaarti muuta

Kogu kaarti saate muuta või kustutada menüüs Seaded > NIIDUK > Kaardihaldus. Veenduge, et teie telefon oleks niidukiga Bluetoothi kaudu ühendatud.



Puudutades „Muuda“, saate: lisada või kustutada piire, keelatud alasid ja kanaleid. Samuti saate täpsustada kaardi osi. Puudutage kaardil piiri või keelatud ala ja seejärel puudutage kaardi peenhäälestamiseks muutmiskooni. Piiri, keelatud ala ja kanalite määratluse kohta vaadake 2.4. *Tööala seadistamine*.

MÄRKUSED!

1. Laadimisjaama viiv kanal luuakse automaatselt ja seda ei saa kustutada.
2. Piiri kustutamisel kustutatakse ka piiriga (kanaliga) seotud element.
3. Puudutades nuppu Kustuta, kustutate kogu kaardi. Enne niiduki kasutamist peate looma uue kaardi.

Vihmaandur

Kui niitmise ajal sajab vihma, käivitub vihmaandur pärast teatud koguse vihmavee saamist ja niiduk naaseb automaatselt laadimisjaama. Pärast vihmaanduril oleva vee ära kuivamist jätkab see automaatselt niitmist.

Enne vee ära kuivamist ei saa niidukit käivitada rakenduse kaudu ega niiduki nuppudele vajutades. See on tavapärane ega ole niiduki talitlushäire. Niitmise jätkamiseks oodake, kuni vesi ära kuivab, seejärel vajutage MOW ja seejärel OK, käivitage rakenduse kaudu või oodake järgmise niitmise graafiku algust.

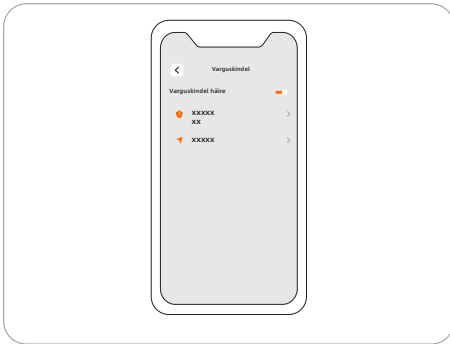
Vihmaanduri saate välja lülitada ka menüüs Seaded > NIIDUK > Vihmaandur. Hooldusnõuandeid vaadake jaotisest 4.1 *Puhastamine*.

MÄRKUSED!

- Parimate niitmistulemuste saavutamiseks on soovitatav niita kuiva ilmaga. Vihmaga niitmine võib panna muru rataste külge kleepuma ja niiduk võib libiseda.
- ÄRGE niitke halva ilmaga, kui esineb tugev vihm, äike või lumi.

Kuidas aktiveerida funktsiooni Varguskindel

Vargusvastane funktsioon suudab Navimowi asukohta täpselt kindlaks määrata ja tõhusalt ära hoida soovimatuid olukordi, nagu niiduki vargus. Määratud piirkonnast väljudes kostub Navimow'ist alarm ja saate samaaegselt rakenduses märguande. Kui funktsioon Varguskindel on sisse lülitatud, saate määrata geotara ja kontrollida Navimow'i asukohta kaardil reaalsajas.



Toimingu etapid:

1. samm Kas lülitada Varguskindel funktsioon sisse?
2. samm Puudutage valikut „Geotara pikendus“, et konfigurēerida geopiirde kaugust, ja seejärel puudutage salvestamiseks nuppu „Salvesta“.
3. samm Puudutage „Leia minu niiduk“, et kontrollida niiduki asukohta kaardil.

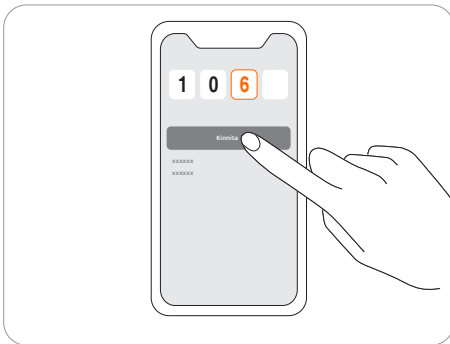
MÄRKUSED!

1. Kui vargusvastane kaitse on aktiveeritud, peate enne niiduki väljalülitamist sisestama niisukis PIN-koodi.
2. Kui vargusvastane kaitse on kogemata aktiveeritud, peate alarmi keelamiseks ja tõuketeatise lõpetamiseks niidukisse PIN-koodi sisestama.
3. Varguskindel funktsioon on saadaval ainult 4G-ühendusega.

PIN-koodi lähtestamine

Tehaseseadetes on vaike-PIN-kood: 0000. PIN-koodi saate lähtestada, kui lähete Seaded > NIIDUK > PIN-koodi lähtestamine.

MÄRKUS! Pärast niiduki aktiveerimist on soovitatav PIN-kood lähtestada.

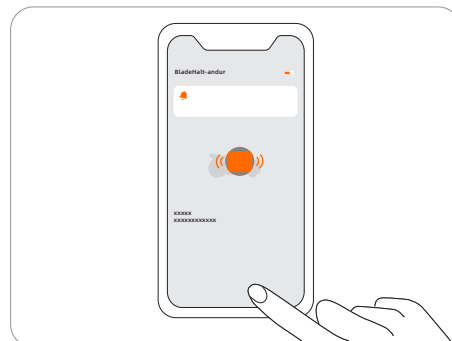


BladeHalt

BladeHalt on andur, mis käivitub, kui inimesed või loomad seda puudutavad. See on eksperimentaalne funktsioon ega taga 100% täpsust. Andur on vaikimisi välja lülitatud. See aktiveeritakse, kui puudutate anduri piirkonda. Vahepeal lõpetavad terad automaatselt pöörlemise. See andur töötab ainult siis, kui teraketas pöörleb.

MÄRKUSED!

- Kui niiduk lõikab serva, siis BladeHalt-andur ei tööta.
- Soovitame selle funktsiooni esmakordsel niitmisel nõuetekohaseks toimimiseks välja lülitada, sest andur võib pidada kõrget või paksu rohtu lemmikloomaks või muuks tundlikuks objektiks ja terad peatada.



Kuidas niidukit lahti ühendada

Iga niiduk toetab praegu ainult ühe rakenduse kontoga sidumist. Enne sidumise tühistamist ei saa seda siduda mõne teise rakenduse kontoga. Rakenduses saate niiduki lahti siduda. Lahtiühendamisel peate kinnitama oma isiku e-posti või SMS-i kinnituskoodiga.

Võrgu seadistus

Navimowi kasutatavat võrku saate hallata võrguhalduse lehel. Mudelite H800E, H1500E ja H3000E puhul avage WiFi- ja 4G-võrkude vahel vahetamiseks Seaded > NIIDUK > Võrguhaldus.

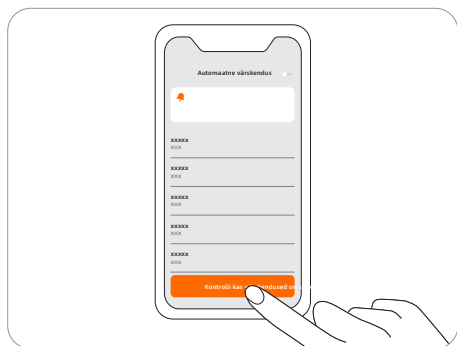
WiFi seadete lehel saate vaadata praegu ühendatud WiFi-võrku või uuesti WiFi-ga ühenduse luua.

MÄRKUSED!

1. WiFi-seadete muutmiseks peab teie telefon olema niidukiga Bluetoothi kaudu ühendatud.
2. Võrguvahetus on saadaval ainult toodete puhul, mis on toodetud pärast 2022. aasta 39. nädalat.

Püsivara versioon

Uuendame aeg-ajalt Navimowi funktsioone ja püsivara. Navimowi funktsioonide paremaks kasutamiseks on soovitatav püsivara regulaarselt kontrollida ja värskendada uusimale versioonile.



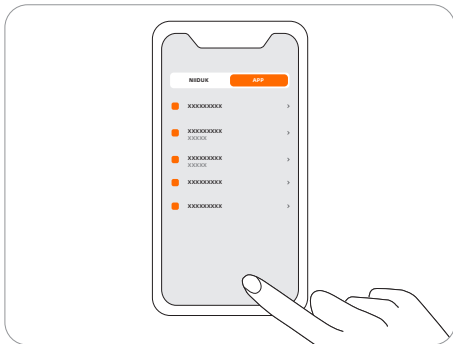
MÄRKUSED!

- Seadme esmakordsel aktiveerimisel värskendatakse püsivara automaatselt. Kui värskendus on lõpetatud, saate värskenduse teavituse. Vaadake lõiku Niiduki värskendamine uusimale püsivarale jaotises **2.3 Niiduki laadimine ja aktiveerimine**.
- Esmakordselt mitteaktiveeritud seadme püsivara värskendamisel peavad enne värskendamist olema täidetud alltoodud tingimused.
 - Niiduk on laadimisjaamas.
 - Niiduk on ühendatud võrku ja signaal on tugev (läbi 4G või WiFi).
 - Aku võimsus on üle 20%.
 - Järgmiseks tunniks pole niitmistööd ette nähtud.

Kui värskendamise hüpikaken on suletud, saate püsivara värskendamiseks otsida uut püsivara ka jaotises Seaded > NIIDUK > Püsivara versioon.

3.7 Seaded (rakendus)

Navimowi rakendusega seotud seadete sirvimiseks ja kohandamiseks minge **Seaded > RAKENDUS**.



Konto ja turvalisus

Saate kontrollida oma seotud e-posti aadressi või mobiilinumbrit, muuta parooli, laadida andmeid alla ja oma konto kustutada.

Keel

Saate määrata soovitud keele. Seni on toetatud 15 keelt: inglise, saksa, prantsuse, hollandi, itaalia, rootsi, norra, soome, taani, portugali, hispaania, vene, tšehhi, slovaki ja poola keel.

Abi ja tugi

Siin saate vaadata uusimat kasutusjuhendit, KKK-d ja müügijärgse teeninduse kontakte.

Lähemalt

Kasutajalepingut ja privaatsuseeskirju saate vaadata siit.

Logi välja

Siin saate oma kontolt välja logida ja teie andmeid pärast väljalogimist ei kustutata.

3.8 IoT

Navimow on asjade Interneti (IoT) seade. Ühendage niiduk mobiilsidevõrgu või WiFi-võrgu kaudu Internetiga, võimaldades järgmisi funktsioone:

1. Püsivara värskendused õhu kaudu (OTA), et hoida niidukit uusimate funktsioonidega kursis.
2. Võimaldab kaugjuhtimist läbi võrgu: niitmise alustamine, niitmise lõpetamine, laadimisjaama naasmine, niitmise graafiku seadistamine, niitmiskõrguse määramine ja muud funktsioonid.
3. Võimaldab jälgida eemalt niitmise edenemist ja niiduki asukohta.
4. Võimaldab teatada võrgu kaudu veakoodist ja niiduki olekust.
5. Varguskindel (ainult 4G-ühendus).

WiFi

Mudel H500E kasutab võrguga ühenduse loomiseks ainult WiFi-t. Vt lisateavet jaotisest *Võrguseade jaotises 3.6 Seaded (niiduk)*.

MÄRKUSED!

- Navimow toetab ainult 2,4 GHz WiFi-võrku.
- Kui kasutate iOS-seadet, saab niiduk ühenduse luua ainult selle WiFi-võrguga, millega on ühendatud teie mobiilseade. Järgige rakenduses olevaid juhiseid. Ühendage esmalt oma mobiilseade WiFi-ga ja seejärel ühendage niiduk samasse WiFi-võrku. Android-seadmetele selliseid nõudeid pole.

4G

Mudelid H800E, H1500E ja H3000E kasutavad nii WiFi- kui ka mobiilse andmeside võrku, mis ühendab niiduki pärast aktiveerimist Internetiga. Mobiilse andmeside kasutamise eest tuleb maksta. Mudelitel H800E ja H1500E on pärast aktiveerimist 1 aasta tasuta andmesidet. Mudelil H3000E on pärast aktiveerimist 3 aastat tasuta andmesidet. Tasuta andmeside aegumiskuupäeva kontrollimiseks võite minna rakenduses Seaded > NIIDUK > Põhiteave.

- Kui tasuta andmeside periood saab läbi, peate oma 4G andmesidepaketti rakenduse kaudu uuesti laadima, et saaksite jätkata IoT- ja OTA-funktsioonide kasutamist.
- Kui 4G andmeid ei laeta, kehtib SIM-kaart 2 aastat. Laadimist ja aktiveerimist saab selle 2 aasta jooksul teha igal ajal. Kuid 2 aasta pärast ei saa te seda enam aktiveerida. Peate riistvara välja vahetama müügi järgse teeninduse kaudu. Tasuda tuleb ka remondi- ja teenustasu.

Püsivara värskendused

Värskendame püsivara perioodiliselt, et parandada turvaauke ja täiustada olemasolevaid funktsioone. Pärast püsivara värskendamist saate kogeda uusi funktsioone ja paremat kasutuskogemust. Kui uus püsivara versioon on saadaval, kuvatakse rakenduses hüpikteade. Värskendamise lõpuleviimiseks järgige hüpikaknas kuvatavaid juhiseid. Püsivara värskendamine võtab tavaliselt 10–15 minutit.

Värskenduste käsitsi kontrollimiseks avage jaotis Seaded > NIIDUK > Seadmehaldus > Püsivara versioon.

Püsivara edukaks värskendamiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused

- Niiduk on laadimisjaamas.
- Niiduk on ühendatud võrku ja signaal on tugev (läbi 4G või WiFi).
- Aku võimsus on üle 20%.
- Järgmiseks tunniks pole niitmistööd ette nähtud.

MÄRKUS! Mõned uued funktsioonid võivad nõuda rakenduse ja niiduki värskendamist teatud versioonidele ja uuematele versioonidele. Lisateabe saamiseks vaadake meie väljalasketeateid.

HOIATUS

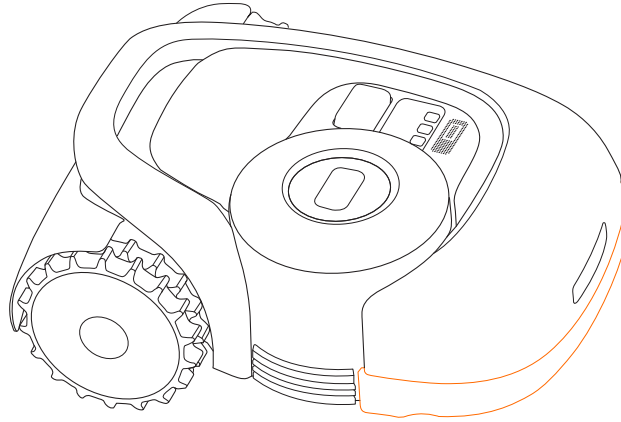
- Ärge lülitage seadet värskenduse ajal välja ega käivitage muid toiminguid.

3.9. Takistuste vältimine

Takistuste vältimise funktsioonid on loodud niiduki jõudluse ja ohutuse suurendamiseks.

Kaitseraua-andur

Andurid on paigaldatud takistuste tuvastamiseks Navimow eesmise kummist kaitseraua sisse. Kui kaitseraud põrkub vastu takistust ja käivitab anduri, liigub niiduk tagasi ja väldib takistust.

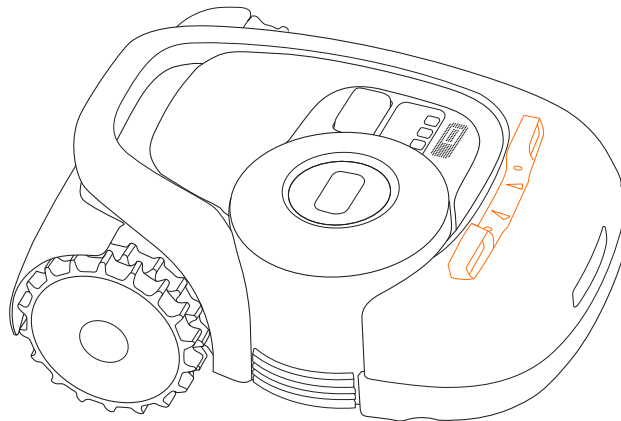


MÄRKUSED!

- Navimow suudab objekte vältida pärast nendega kokkupõrget. Enne niitmist on siiski soovitatav üleliigne segadus eemaldada.

Ultraheliandur (valikuline)

Teatud mudelitel on ultraheliandur. Lisateavet leiate jaotisest 1.8 *Tehnilised andmed*. Ultraheliandurit müüakse ka eraldi ja seda saab paigaldada kõikidele Navimow mudelitele. Lisateabe saamiseks pidage nõu oma edasimüüjaga.



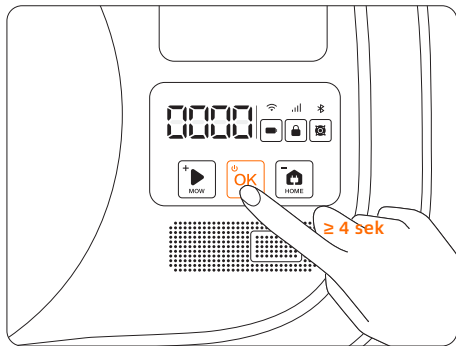
Ultraheliandur mõõdab helilainete abil kaugust takistusest, et niiduk saaks seda automaatselt vältida. Ultraheliandur muudab niiduki ohutumaks ja see töötab tõhusamalt.

MÄRKUSED!

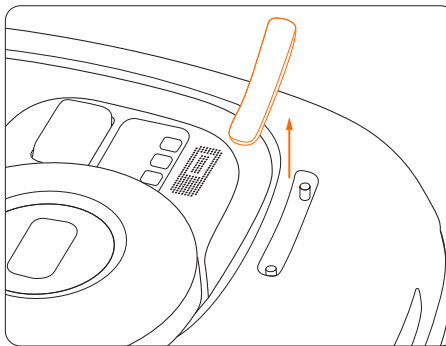
1. Mõned tegurid, nagu kõrge temperatuur ja ebaühtlane pind, võivad täpsust mõjutada, mistõttu niiduk ei suuda takistusi tõhusalt vältida.
2. Ultraheliandur ei suuda tuvastada alla 15 cm takistusi. Kui niiduk ei väldi madalat takistust automaatselt, pidage meeles, et see ei ole niiduki rike.
3. Kui niiduk katsetab kaarti või on niitmise lõpus servalõikerežiimis, siis ultraheliandur ei käivitu.

Kuidas paigaldada ultraheliandurit

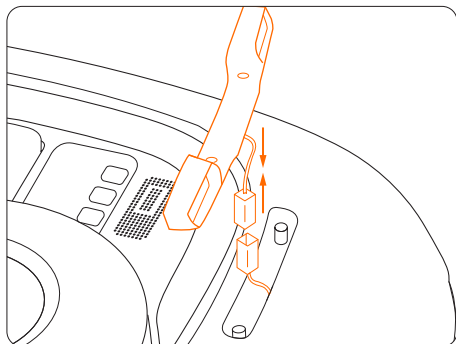
Paigaldamine:



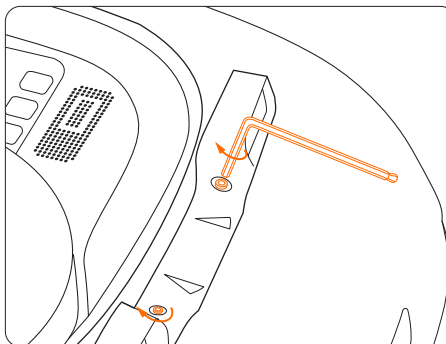
1. Lülitage niiduk sisse.



2. Eemaldage kate.



3. Ühendage sidepistik.

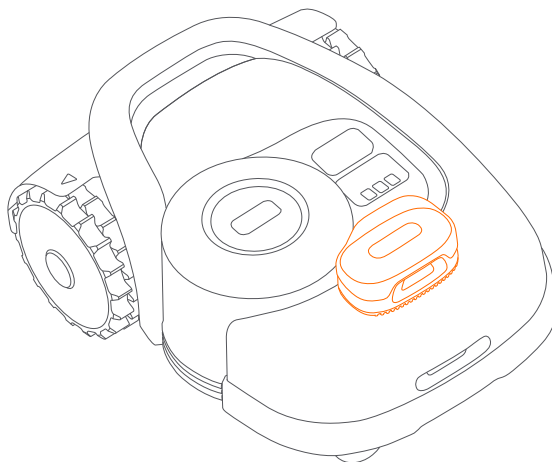


4. Kasutage kahe kruvi pingutamiseks kuuskantvõtit.

3.10. VisionFence-andur (valikuline)

44

VisionFence-andur võib parandada Navimowi takistuste tuvastamise ja vältimise võimet oluliselt. Seda müüakse eraldi ja seda saab paigaldada kõikidele Navimow mudelitele. Lisateabe saamiseks pidage nõu oma edasimüüjaga.



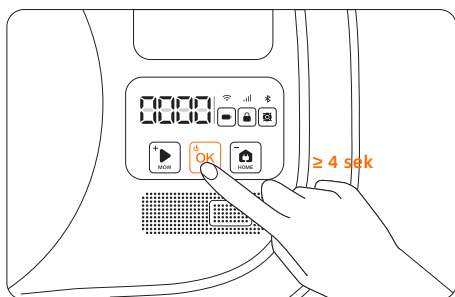
VisionFence-andur on loodud selleks, et saavutada täpne takistuste vältimine, tuvastades ning arvutades rohu- ja mitterohuobjekte. Kui signaal on nõrk, hakkab niiduk visuaalse äratundmise abil takistusi vältima. Tänu täiustatud visuaalsele äratundmise algoritmile suudab andur tuvastada takistusi ja hakata neid vältima, kui niiduk on neist umbes 0,3 m kaugusel. VisionFence-anduriga saab niiduk vältida mitmeid takistusi, nagu puud ja lillepotid, neid keelatud aladeks seadmata. Siiski on teatav tõenäosus, et VisionFence-andur ei suuda tuvastada liiga väikseid (pikkuse ja laiusega alla 10 cm), liiga õhukesi, kaldu, rippuvaid või muruga kergesti segi aetavaid takistusi. Näiteks traataiad, sammal, dekoratiivmuru, põõsad, mustus, juured, lehed jne.

Paigaldatud VisionFence-anduriga on niiduk keerukate õuealadega paremini kohandatav. Kui keerulise paigutusega piirkondades on satelliidi signaal nõrk, suudab VisionFence-andur tuvastada muru serva ja võimaldab Navimowil muru niita. Niidukist eraldiseisval VisionFence-anduril on Interneti-ühenduse loomiseks oma WiFi-moodul. VisionFence-andur võib

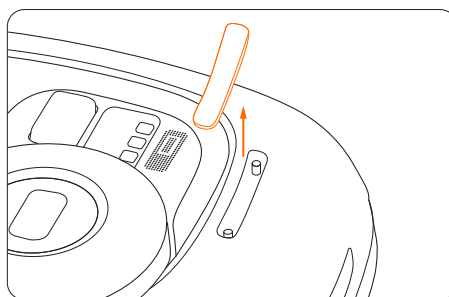
MÄRKUSED!

1. VisionFence-andur ei pruugi hämarates oludes hästi töötada, mille tulemuseks on piiratus takistuste vältimine mõnel keerulisel õuealal.
2. Puhastage VisionFence-anduri läätse, pihustades korrapäraselt vett ja vältides läätse katmist plekkide või mudaga.
3. Parima takistuste vältimise efekti saavutamiseks soovitame suuremad kui 1 m ja väiksemad kui 0,1 m läbimõõduga takistused seadistada keelatud aladeks.
4. VisionFence'i püsivara värskendamiseks ühendage see esmalt WiFi-ga. Veenduge, et ka laadimisjaam oleks 2,4 GHz WiFi-võrgu levialas.

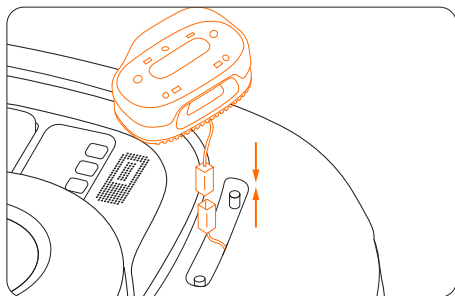
Kuidas VisionFence-andurit paigaldada



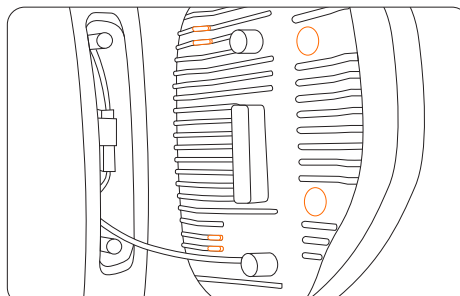
1. Lülitage niiduk välja.



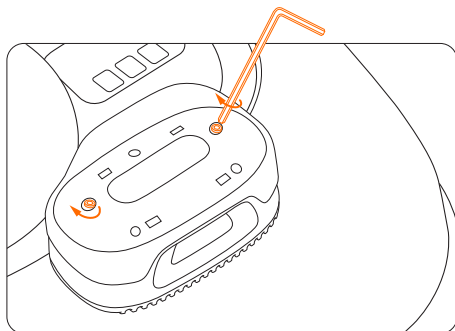
2. Eemaldage kate.



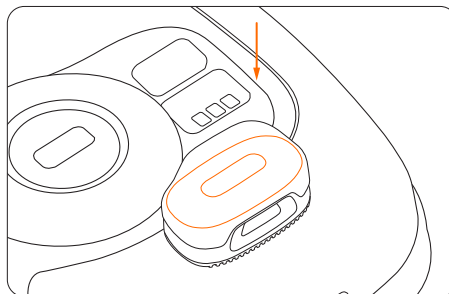
3. Ühendage pistik.



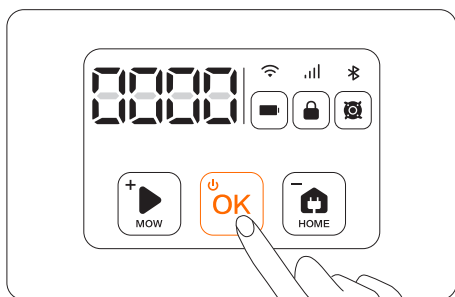
4. Seadke kummikinnitused ja konarused niiduki pinna vastu.



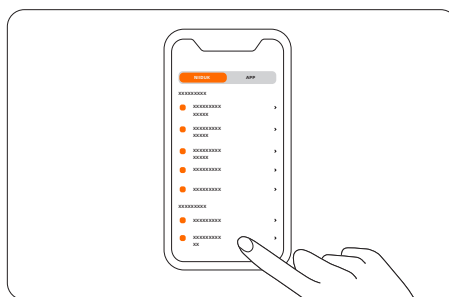
5. Keerake kruvid kinni.



6. Paigaldage ilukate.



7. Lülitage niiduk sisse.



8. Võrgu konfigureerimiseks puudutage rakenduses Navimow valikut VisionFence-andur.

Kuidas muuta VisionFence-anduri seadistust

Anduri sisse- ja väljalülitamiseks, anduri püsivara versiooni kontrollimiseks ning anduri võrgusätete konfigureerimiseks minge jaotisse Seaded > NIIDUK > VisionFence-andur.

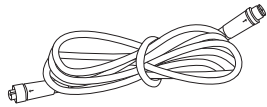
3.11. Tarvikud (valikuline)

Järgmised tarvikud müüakse eraldi. Lisateabe saamiseks pöörduge oma edasimüüja poole.

Antenni pikenduskomplekt

Antenni pikenduskomplekt on mõeldud antenni paigaldamiseks seinale või katusele, et parandada satelliidi signaali.

Ülevaade



Pikendusjuhe × 10 m



Paigaldusalus × 1



Laiendustoru × 4



Isekeermestavad kruvid × 4



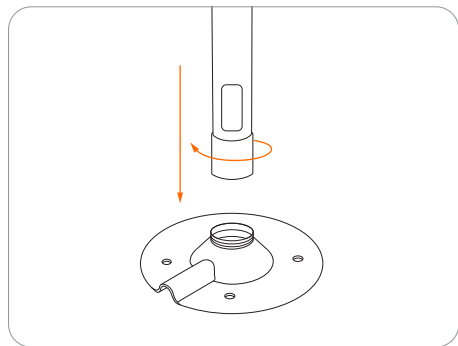
Keskmine post × 1

⚠ ETTEVAATUST!

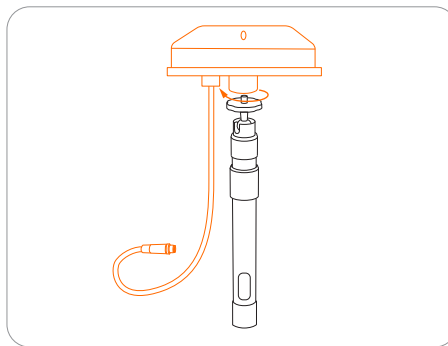
Kui antenni asukohta muudetakse, ei saa olemasolevat kaarti enam kasutada ja muru jaoks tuleb luua uus kaart.

Paigaldamine

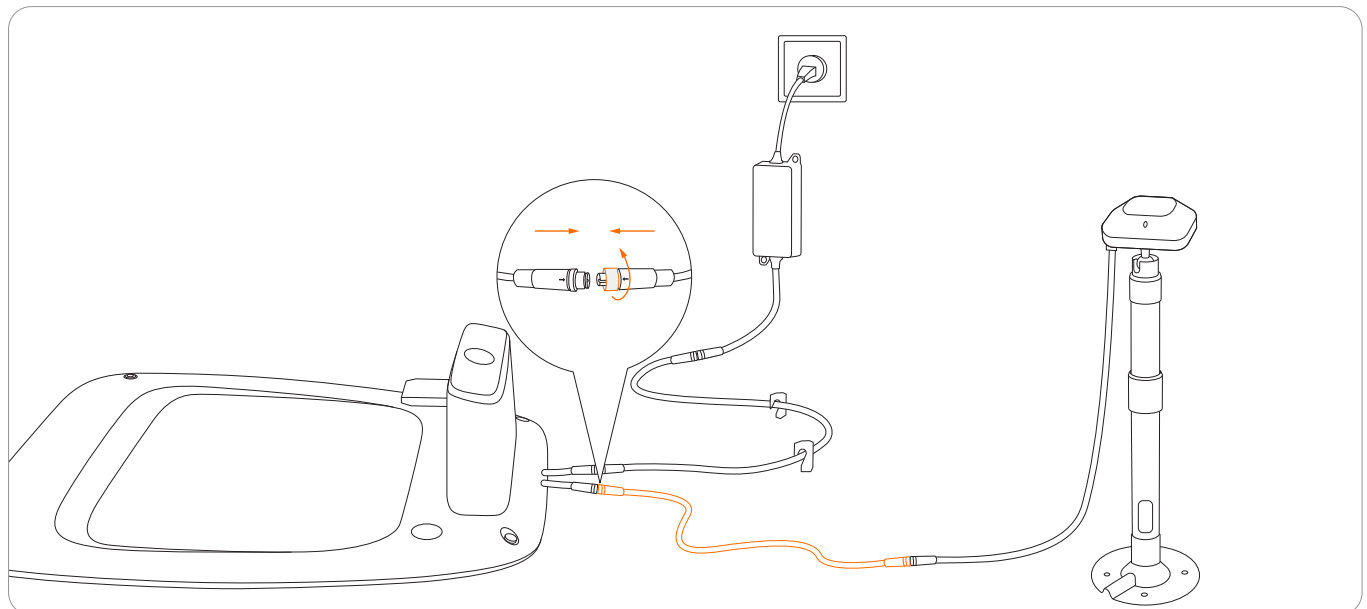
1 Kinnitage keskmine post paigaldusalusele.



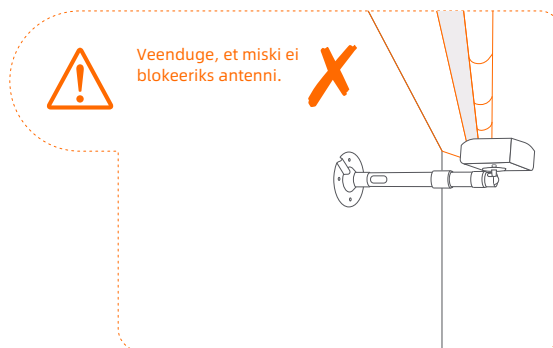
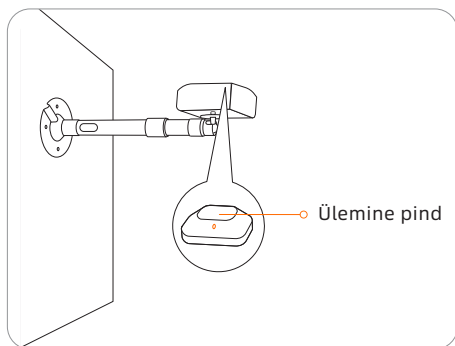
2 GNSS-antenni paigaldamine



3 Ühendage pikendusjuhe laadimisjaamaga. Kui kaabel ei ole ikka veel piisavalt pikk, ühendage teine 10 m pikendusjuhe. Pikendusjuhtme kogupikkus võib olla 20 m. Sisestage toitejuhe sobivasse pistikupessa.



- 4 Hoidke GNSS-antenni kohas, kuhu soovite selle paigaldada. Veenduge, et antenni ülemine pind oleks suunatud otse üles. Kui antenni signaali märgutuli muutub püsivalt roheliseks, on signaal tugev.



- 5 Kinnitage paigaldusalus.

- Puitpinna jaoks kinnitage alus lihtsalt isekeermestavate kruvidega.
- Kõvemate pindade (nt betoon, telliskivi ja kivi) jaoks puurige kaks 8 mm auku, sisestage torud ja seejärel kinnitage alus kruvisid pingutades.



Terakoost

Varuterad ja poldid



Terad regulaarseks vahetamiseks. Tera vahetamise nõuandeid ja juhiseid leiate jaotisest *4.2 Tera vahetamine*.

4. Hooldus

Paremate niitmistulemuste saavutamiseks ja tööea pikendamiseks hoidke niiduk kindlasti puhas ja terad heas korras.

Täiskasvanu peaks iga nädal ülevaatust ja hooldust teostama. Kõik kahjustatud või kulunud osad tuleks välja vahetada. **ÄRGE tehke hooldustöid, kui kannate avatud sandaale või olete paljajalu. Niiduki hooldamisel kandke alati pikki pükse ja tööjalatseid.**

4.1. Puhastamine

Niiduki välispinna põhjalikuks puhastamiseks kasutage pehmet harja või lappi. ÄRGE puhastage alkoholi, bensiini, atsetooni ega muude söövitavate/lenduvate lahustitega. Need ained võivad kahjustada niiduki välimust ja sisemist struktuuri.

Nõuetekohaseks dokkimiseks kontrollige ja puhastage laadimisjaama regulaarselt prahist ja mudast. Veenduge, et ükski laadimisjaama ühendusosa, pikendusjuhe ega toiteallikas ei oleks blokeeritud.

A. Šassii ja teraketas

Kui šassii ja teraketas on määrdunud, kasutage puhastamiseks harja või veevoolikut. ÄRGE kasutage kõrgsurvepesurit. Samal ajal veenduge, et teraketas pöörleks vabalt ja terad saaksid vabalt pöörelda.

ETTEVAATUST! Kõrgsurvevesi võib lekkida tihenditesse ning kahjustada elektroonilisi ja mehaanilisi osi.

B. Tera poritiib

Kontrollige regulaarselt tera poritiiba. Kui muda, muru või muud esemed kogunevad tera poritiivale, eemaldage need kuiva harja või kaabitsaga.

C. Rattad

Ratastel olev rohi võib mõjutada niiduki toimimist nõlvadel üles liikumisel. Tugeva haardumise tagamiseks eemaldage pori või muud kinni jäänud objektid.

D. Esirattad (universaalrattad)

Kontrollige ja puhastage universaalrattaid korrapäraselt. Kui rattad on kinni jäänud, puhastage praht ja määrige rattaid.

E. Vihmaandur

Kontrollige vihmaandurit korrapäraselt ja veenduge, et vihmaandur ei oleks kaetud muda, muru või muude objektidega. Võite seda pesta või puhastada pehme harjaga. Pärast puhastamist kuivatage anduri piirkond.

HOIATUS

- Enne puhastamist veenduge, et niiduk oleks välja lülitatud.
- Kui niiduk on tagurpidi, tuleb see välja lülitada.

4.2. Terade vahetamine

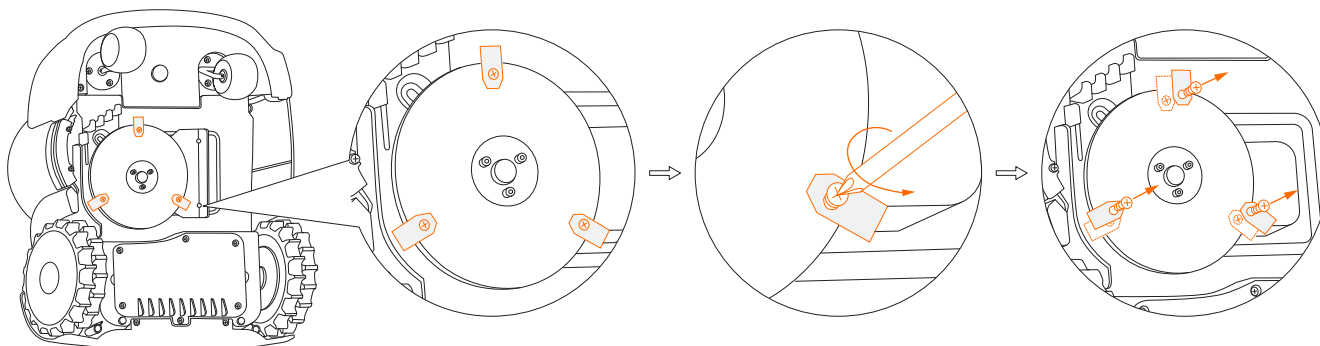
Kui niidukit kasutatakse korrapäraselt, on soovitatav terasid ja kruvisid vahetada iga 1–2 kuu tagant, et tagada ohutus ja paremad niitmistulemused. Ohutu lõikamissüsteemi tagamiseks vahetage korraga välja kõik kolm tera ja nende kruvid.

⚠ HOIATUS

- Tera kontrollimisel või hooldamisel kandke tugevaid kindaid.
- Kasutage ainult õiget tüüpi kruvisid ja originaalterasid, mille Segway on heaks kiitnud.. Tera mudel: HA002E.
- ÄRGE taaskasutage kruvisid. See võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

Terade vahetamiseks tehke järgmist

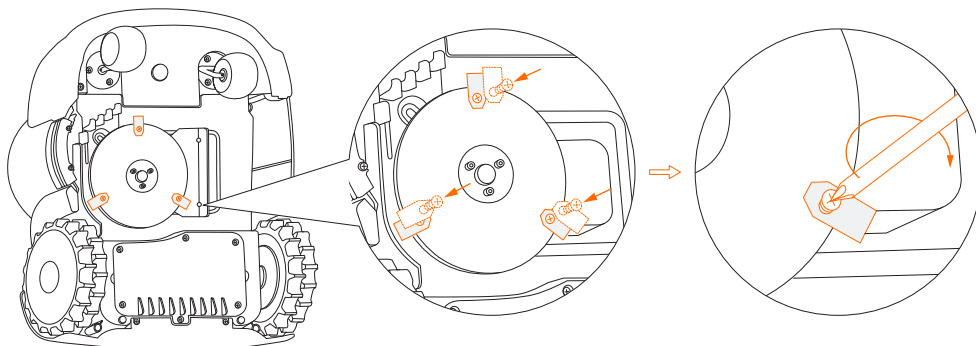
- 1 Lülitage niiduk välja.
- 2 Kriimustuste vältimiseks asetage niiduk pehmele ja puhtale pinnale, tagurpidi asendisse.
- 3 Kolme kruvi lahti keeramiseks kasutage ristpea kruvikeerajat.
- 4 Eemaldage kruvid ja terad.



50

- 5 Kinnitage uued terad ja kruvid (pöördemoment: 1 N·m). Veenduge, et terad saaksid vabalt pöörelda.

Märkus! Pärast terade ja kruvide kinnitamist tunduvad terad endiselt lõdvad. Vaadake tera kohta jaotisest 1.4 Osad ja funktsioonid.

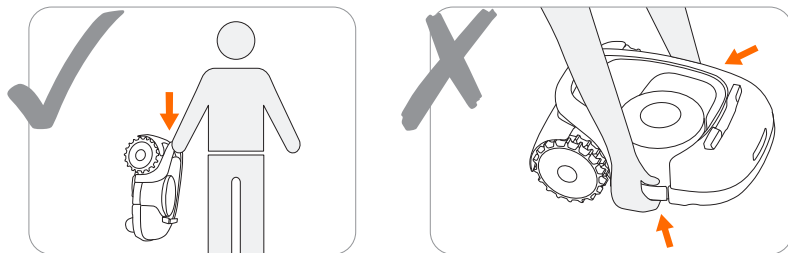


4.3. Transportimine

Niiduki kaitsmiseks kasutage kaugtranspordiks originaalpakendit. Enne toote tõstmist, teisaldamist või transportimist lülitage see välja. Käsitsege ettevaatlikult ja vältige liigset jõudu, näiteks viskamist ja tugevat survet. Ärge kunagi tõstke ega kandke töötava mootoriga niidukit.

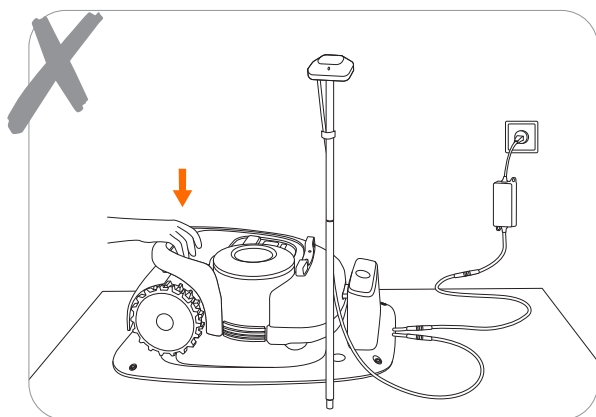
Õige teisaldamine ja tõstmine

Kandke niidukit käepidemest, nii et teraketas on kehast eemale suunatud.



ETTEVAATUST!

Niiduki ja/või laadimisjaama kahjustuste vältimiseks ÄRGE tõstke toodet niiduki käepidemest üles, kui see on laadimisjaama pargitud. Enne niiduki tõstmist eemaldage see laadimisjaamast.



51

4.4. Aku

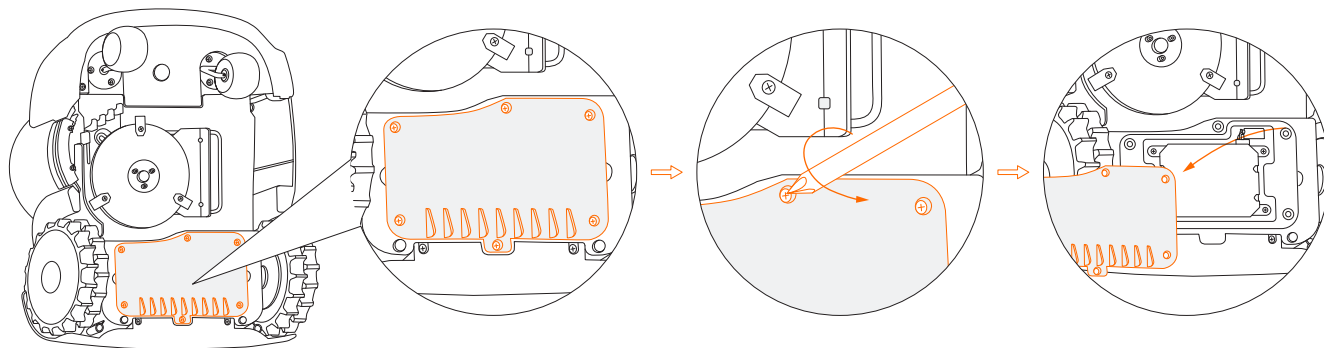
- Enne hoiustamist lülitage niiduk välja ja laadige selle aku 85% või rohkem, et vältida ületühjenemist, mis põhjustab elektrikomponentide püsivaid kahjustusi. Pikaajalise hoiustamise korral laadige niidukit iga 120 päeva järel.
- Piiratud garantii ei kata aku ületühjenemisest põhjustatud kahju.
- ÄRGE kasutage ega hoidke akut äärmuslikes temperatuuritingimustes, st temperatuuril üle 50 °C või alla -20 °C.
- Temperatuurikaitse aktiveeritakse temperatuuril 0 °C/50 °C ja akut ei laeta enne, kui tõuseb temperatuurini 5 °C või kõrgemale/ alaneb temperatuurini 45 °C või alla selle.

Kui aku temperatuur on liiga kõrge või liiga madal, ei hakka niiduk niitma. Samuti saate rakenduses Navimow tõuketeate.

MÄRKUS! Aku tööiga sõltub toote kasutussagedusest ja töötundidest. Kui tööaeg on täislaadimisel tavalisest oluliselt lühem või muru pole hästi lõigatud, kaaluge aku välja vahetamist.

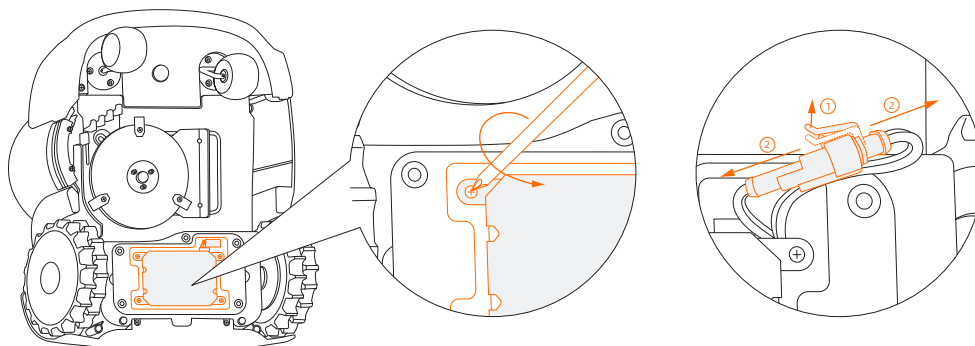
Aku vahetamine

- 1 Lülitage niiduk välja.
- 2 Asetage niiduk tagurpidi asendis pehmele ja puhtale pinnale.
- 3 Kasutage ristpeaga kruvikeerajat ja keerake lahti akukambri 6 kruvi.



- 4 Keerake lahti akukambris olevad 4 kruvi.

- 5 Ühendage mõlemad pistikud lahti.



- 6 Võtke aku välja ja asendage see uuega.
- 7 Ühendage pistikud ja pingutage kõik kruvid.

⚠ HOIATUS

- Kasutage ainult originaalset akut või Segway poolt määratud sama mudeli akut. Iga niiduk sisaldab ühte akut.
- Sõltuvalt konkreetsest niiduki mudelist on aku nimivõimsus 5200 mAh, 7800 mAh või 10400 mAh.
- Ärge kasutage mitteleetavaid akusid. Aku laadimiseks kasutage ainult selle seadmega kaasasolevat eemaldatavat toiteallikat. Euroopa Liidu nimel: kasutada ainult NBW32D002D5N - EL toiteallikat. Ühendkuningriigi puhul: kasutada ainult NBW32D002D5N - UK toiteallikat.
- ÄRGE võtke aku korpust lahti ega torgake seda läbi. Lühise vältimiseks hoidke eemal metallesemetest. Hoidke eemal tulest, kuumusest ja otsesest päikesevalgusest.
- Aku- ja elektrijäätmete kohta teabe saamiseks võtke ühendust oma olmejäätmete kõrvaldamise teenusega, kohaliku või piirkondliku jäätmekäitlusasutusega või oma müügikohaga.
- Akupesa ei tohi regulaarselt avada. Avage akupesa ainult siis, kui teil on vaja akut vahetada.
- Akupatarei sisaldab elektrolüüte. Kui elektrolüüdi leke puutub kokku teie nahaga, peske seda kohta kohe seebi ja veega. Silma sattumise korral p; rduge arsti poole ja loputage silmi, ilma hõõrumata kohe rohke veega vähemalt 15 minutit.

4.5. Toiteallikas

- Ühendage toiteallikas lahti:
 - enne ummistuse kõrvaldamist;
 - enne masina kontrollimist, puhastamist või sellega töötamist;
 - pärast võõrkehaga kokkupuutumist, kontrollimaks masina kahjustusi.
- Kontrollige korrapäraselt juhett, pistikut, korpust ja muid osi. Kui märkate kahjustusi või vananemisilminguid, lõpetage kohe kasutamine.

⚠ HOIATUS

- ÄRGE kasutage kahjustatud toiteallikat. Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohu vältimiseks asendama tootja, tema teenindusagent või sarnase kvalifikatsiooniga isikud. Kui pikendusjuhe on defektne, asendage see Segway poolt heaks kiidetud 10 m pikkuse juhtmega.
- ÄRGE ühendage kahjustatud juhett toiteallikaga ega puudutage kahjustatud juhett ega pikendusjuhett enne, kui see on pistikupesast lahti ühendatud. Kahjustatud juhtmed võivad põhjustada kokkupuudet pingestatud osadega.
- ÄRGE kasutage toiteallikat ühegi teise toote või akuga, vastasel juhul tekib kehavigastuste, tulekahju- või elektrilöögioht. Tooteohutust ei saa tagada muude kui originaalakudega.
- ÄRGE laadige, kui aku lekib.
- Hoidke pikendusjuhett eemal ohtlikest elementidest, et vältida juhtmete kahjustamist ja kokkupuudet pingestatud osadega.

Soovitus

Ühendage niiduk ja/või selle välisseadmed ainult jääkvooluseadmega (RCD) kaitstud toiteahelaga, mille väljalülitusvool ei ületa 30 mA.

4.6. Hoiustamine

53

- Enne hoiustamist lülitage niiduk välja ja laadige selle aku 85% või rohkem, et vältida ületühjenemist, mis põhjustab püsivaid kahjustusi.
- Hoidke siseruumides, jahedas ja kuivas kohas. Kokkupuude päikesevalguse ja äärmuslike temperatuuridega (nii kuum kui ka külm) kiirendab osade vananemisprotsessi ja võib akut jäädavalt kahjustada.
- Hoidke niidukit, laadimisjaama ja toiteallikat eemal soojusallikatest (nt ahjud, radiaatorid jne) ja kemikaalidest. Kaitske toiteallikat niiskuse eest ja hoidke seda hästi ventileeritud kohas.

⚠ HOIATUS

Kui on äikeseoht, eemaldage toiteallikas pistikupesast. Ühendage lahti kõik laadimisjaamaga ühendatud kaablid ja juhtmed. Ühendage uuesti, kui äikeseohtu enam pole.

Lisanõuded talviseks hoiustamiseks

- Niiduk
Enne hoiulepanekut puhastage niidukit põhjalikult. Kontrollige kuluvaid osi, nagu terad. Parandage või asendage need, kui need on halvas seisukorras. Hoidke niidukit kuivas ja külmavabas kohas nii, et see seisab kõigil oma ratastel, eelistatavalt originaalpakendis.
- Laadimisjaam ja GNSS-antenn
Eemaldage toiteallikas pistikupesast ja ühendage see laadimisjaamast lahti. Ühendage GNSS-antenn laadimisjaama küljest lahti ja eemaldage see püstikust või antenni pikenduskomplektist. Hoidke laadimisjaama ja GNSS-antenni siseruumides, otsese päikesevalguse eest kaitstult.

Lisateavet leiate: <https://navimow.zendesk.com/hc/en-001/articles/11039122526489>

4.7. Ringlussevõtt ja kasutuselt kõrvaldamine

ÄRGE töödelge seda toodet olmejäätmena. Ringlussevõtu kohta teabe saamiseks pöörduge oma olmejäätmete teenusepakkuja, omavalitsuse või müügikoha poole.

HOIATUS

ÄRGE visake seda toodet prügilasse, põletage ega segage olmeprügiga. Elektriliste osade tõttu võib esineda oht või tõsine vigastus.

4.8 Muu

- Hoidke kõik kruvid, mutrid ja poldid pingul, et tagada normaalne ja ohutu töö.
- Tootega kaasas olevad rehvid paigaldab rattale professionaalne remonditöökoda. Rataste eemaldamine on keeruline ning vale kokkupanek võib põhjustada ebastabiilsust ja rikkeid.
- Turvise hea haarduvuse tagamiseks hoidke veorattad (tagarattad) puhtana, eemaldades igasuguse muda harjaga.
- Kaitseraua taga oleva šassii sektsiooni peavad avama ja uuesti sulgema AINULT volitatud hooldustehnikud. Iseseisev hooldamine võib muuta piiratud garantii kehtetuks.

MÄRKUS! KINDLUSTUS

TEIE KINDLUSTUSPOLIISID EI PRUUGI KATTA SELLE TOOTE KASUTAMISEGA SEOTUD ÕNNETUSI. KINDLUSTUSKAITSE OLEMASOLU KINDLAKSTEGEMISEKS VÕTKE ÜHENDUST OMA KINDLUSTUSETTEVÕTTE VÕI -AGENDIGA.

5. KKK ja tõrkeotsing

Järgmine tabel annab juhendi, mis aitab probleemi tuvastada ja võimalusel ise kõrvaldada. Kui probleemi ei õnnestu lahendada, pidage nõu volitatud edasimüüja või remonditöökojaga.

Probleem	Võimalikud põhjused	Lahendused
Ebatavaline vibratsioon niiduki töötamise ajal	Kahjustunud teraketas	Kontrollige lõiketerasid ja teraketast. Vahetage välja, kui need on kahjustunud või kulunud. Teraketta peab välja vahetama volitatud tehnik.
Viivitatud niiduki liikumine rakenduse kaudu piiri seadmisel	Ebastabiilne Bluetoothi signaal	Piirde paigaldamisel püsige niiduki läheduses (6 m kaugusel).
Niiduk ei saa pidevalt täpset GPS-asukohta	1. Niiduki GNSS-antenn on kaetud või blokeeritud 2. GNSS-antenn või laadimisjaam on kaetud või blokeeritud 3. Püsivara versioon on liiga vana	1. Veenduge, et niiduk ei oleks millegagi kaetud. 2. Eemaldage kõik, mis katab või blokeerib laadimisjaama, või paigutage GNSS-antenn hea signaaliga kohta. 3. Värskendage uusimale püsivarale
Lühemad töötunnid täislaadimise kohta	1. Vananenud akupatarei 2. Muru seisukord (pikk muru, muudetud aiakava jne)	1. Vahetage akupatarei välja. 2. See on tavapärane.
Niiduki täislaadimine võtab vähem aega	Vananenud akupatarei	Vahetage akupatarei välja.
Niiduk ei lae või lülitub laadimisjaamas automaatselt välja	1. Kõrge/madal aku temperatuur 2. Laadimisjaam ei ole vooluvõrku ühendatud 3. Kontaktriba pole puhas	1. Kui niiduki temperatuur normaliseerub, proovige uuesti laadida. 2. Ühendage laadimisjaam vooluvõrku, ühendades selle pistikupesaga. 3. Puhastage kontaktriba.
Niiduk ei tööta graafiku kohaselt	1. STOP-nupp on alla vajutatud või kinni jäänud ja niiduk ei saa automaatselt käivituda 2. Madal akutase 3. Vesi vihmaanduril	1. Veenduge, et STOP-nupp oleks täielikult vabastatud. Lülitage niiduk välja ja kontrollige ega STOP-nupu vahele pole jäänud võõrkehi. Kui jah, eemaldage objekt ja proovige uuesti niita. 2. Laadige niiduki aku $\geq 85\%$. 3. Vihmaanduri aktiveerudes ei saa niiduk tööle hakata. Oodake, kuni vesi ära kuivab, või lülitage rakenduses vihmaandur välja.
Niiduk ei naase laadimisjaama	1. GNSS-antenn on blokeeritud 2. Laadimisjaam on takistustega kaetud või blokeeritud 3. Esemed blokeerivad niiduki pealmist pinda, nii et sisseehitatud GNSS-antenn ei saa signaali hästi vastu võtta	Eemaldage kõik laadimisjaama ja antenni katvad, blokeerivad või ümbritsevad takistused.
Niiduk on kinni jäänud	1. Rattad kaotasid veojõu pori või rohu tõttu 2. Pehme pinnas, näiteks liiv 3. Sügav lohk/kraav	1. Eemaldage kõik, mis on rataste külge kinni jäänud. 2. Vajadusel määrake pehmed alad keelatud aladeks. 3. Täitke tühimik ja hoidke murupind tasane ja ühtlane.
Niiduk läheb väljaspoole piire	1. Rattad kaotasid veojõu pori või rohu tõttu 2. Piir on seatud kallakule 3. Nõrk satelliidsignaali vastuvõtt	1. Eemaldage kõik, mis on rataste külge kinni jäänud. 2. Muutke piiri asukohta. 3. Proovige paigaldada antenn suhteliselt avatud kohta, et sellel oleks selge vaade taevale, kus vähemalt 110° taevast on takistusteta.
Niiduk ei liigu teatud piirkondades korrapäraselt	Piirkonnas on takistusi	Niiduk kohandab automaatselt oma liikumismustrit ja jätkab tavapärasest tööd.
Ebaühtlane või laiguline niitmine	1. Eelseadistatud niitmisaeg on ebapiisav 2. Terad on nõrid 3. Rohi on liiga kõrge 4. Terad ei saa nõuetekohaselt pöörata	1. Reguleerige niitmisaega nii, et see vastaks niitmislale ja niidukil oleks piisavalt aega ülesande lõpetamiseks. 2. Vahetage terad. 3. Seadke lõikekõrgus kõrgemale tasemele ja seejärel langetage järk-järgult soovitud kõrgusele. 4. Puhastage lõiketerad.
Niidukit ei saa sisse lülitada	Aku on ületühjenenud	Pange niiduk laadimisjaama, laadige see täielikult ja taaskäivitage niiduk.
Niiduk ei saa ühendust WiFi-võrguga	1. Niiduk on ruuterist liiga kaugel 2. WiFi-võrk ei ole 2,4 GHz 3. Navimowi rakendusele ei anta WiFi-luba	1. Seadke niiduk ruuterile lähemale. 2. Ühendage niiduk 2,4 GHz WiFi-võrku. 3. Andke rakendusele luba.

Probleem	Võimalikud põhjused	Lahendused
Niiduk niidab muru ise, ilma käsitsi sekkumist vajamata	1. Käsitsi niitmistrežiim (alustage niitmist kas rakenduse kaudu või niitmisenuppudele vajutades) 2. Niitmise graafik 3. Vihmaandur	1. Kui alustasite käsitsi niitmistrežiimi varem, töötab niiduk seni, kuni niitmine on 100% lõpetatud. Kui aku laetuse tase on alla 10%, naaseb niiduk laadimisjaama. Kui aku on 85% laetud, jätkab niiduk automaatselt eelmise niitmistoiminguga. Kui niitmisesülesanne on lõpetatud (100%), väljub niiduk käsitsi niitmistrežiimist. 2. Kui olete määranud niitmise graafiku (ja te ei alustanud varem käsitsi niitmist), alustab niiduk automaatselt niitmistoimingut vastavalt graafikule. Kui aku laetuse tase on alla 10%, naaseb niiduk laadimisjaama. Kui aku on laetud 85%-ni, jätkab niiduk automaatselt eelmise niitmistoiminguga, kuni niitmine on lõpetatud (100%). 3. Kui aktiveerub vihmaandur, peatab niiduk ülesande ja naaseb laadimisjaama. Pärast vihmaanduril oleva vee ära kuivamist jätkab see automaatselt niitmist, kuni töö on lõpetatud. Kui aga ettenähtud aeg on möödas, ei jätkata niiduk niitmist.
Niiduk ei lõika muru või terad lakkavad niitmise ajal pöörlemast	1. Lõikemootori liigvoolukaitse 2. Võõrkehad 3. Takistuste vältimine 4. Niiduk ei lõika laadimisjaama naastes ega niitmise alguspunkti minnes. See on tavapärane, sest niiduk lõikab ainult kavandatud lõikerajal.	1. Kui muru on liiga tihe, lülitub lõikemootor automaatselt enesekaitseks ja lõpetab liiga suure voolu korral pöörlemise. Sel ajal on soovitatav niitmiskõrgust tõsta või kasutada muid niitmisevahendeid muru niitmiseks 6 cm kõrgusele või sellest madalamale tasemele. 2. Kontrollige, kas tera kettasse või teradesse on kinni jäänud võõrkehi, ja olemaolul eemaldage need õigeaegselt. 3. Kui niiduk väldib takistust, lülitab pörutusandur terad ajutiselt välja. Kui see kaitsemehhanism on valmis, jätkavad terad pöörlemist. 4. Tavapärane
Teatud alasid ei lõigata	1. Ebatäpne positsioneerimine 2. Takistuste vältimine 3. Kõrge rohi	1. Niiduki liikumistee sõltub satelliidi positsioneerimisest, aeg-ajalt võib ebatäpne positsioneerimine põhjustada lõike vahelejäärmist ja vahelejääänud ala kaetakse sel juhul paari lõike pärast. 2. Kui niitmise ajal tekib takistus, väldib niiduk takistust, mille tulemusena võivad teatud alad jääda lõikamata. See on tavapärane ja lisatakse uus funktsioon, mis paneb niiduk uuesti takistustega vahelejääänud ala lõikama. 3. Kui rohi on kõrgem kui 15 cm, käivitub ultraheliandur ja niiduk väldib kõrge rohuga alasid.

Kui tekib midagi tavatut, kuvatakse rakenduses ja niiduki ekraanil veakood. Allpool on loetelu veakoodidest, mida need tähendavad ja mida teha.

Veakood	Tähendus	Lahendus
1001	Niitmismootori käivitamine ebaõnnestus	Hoidke niidukit paigal ja proovige seda taaskäivitada. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
1002	Niitmismootori ülepingekaitse	Vajutage niiduki STOP-nuppu. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega. Ärge võtke akut lahti ja kasutage kindlasti originaalakut.
1003	Niitmismootori alapingekaitse	Laadige niidukit, kuni akutase on üle 50% (aku märgutuli muutub roheliseks), ja seejärel vajutage niiduki STOP-nuppu. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega. Ärge võtke akut lahti ja kasutage kindlasti originaalakut.
1004	Niitmismootori liigvoolukaitse	Vajutage niiduki STOP-nuppu. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
1005	Niitmismootori peatumiskaitse	Seoses turvalisusega lülitage niiduk esmalt välja. 1. Kontrollige, kas tera ketas on kinni jäänud, ja eemaldage võõrkehad. 2. Kontrollige, kas muru on liiga paks ja tihe, ning lõigake muru kuni 6 cm kõrguseks. Taaskäivitage niiduk ja jätkake niitmist. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
1008	Lõikekõrguse mootori peatumiskaitse	Seoses turvalisusega lülitage niiduk esmalt välja. Kontrollige ega tera poritiiva kohal pole võõrkehi (nagu muru, kivid jne) ja vajadusel puhastage. Taaskäivitage niiduk ja reguleerige katsetamiseks lõikekõrgus 6 cm-ni. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
1009	Lõikekõrguse mootori liigvoolukaitse	
1010	NCU enesekontrolli ebaõnnestumine	Taaskäivitage niiduk ja jätkake niitmist. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
1018	Lõikekõrguse mootori juhtimise rike	Taaskäivitage niiduk ja jätkake niitmist. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
1020	Aku ülepingekaitse	Vajutage niiduki STOP-nuppu. Vea püsimisel ühendage niiduk laadimisjaamast lahti ja võtke ühendust müügijärgse teenindusega. Ärge võtke akut lahti ja kasutage kindlasti originaalakut.
1021	Aku alapingekaitse	Aku on ületühjenenud ja vajab laadimist. Kui aku temperatuur on alla 0 °C või üle 48 °C, oodake enne laadimist, kuni temperatuur kerkib vähemalt 5 °C-ni või langeb vähemalt 44 °C-ni. Pärast 50% võimsuseni laadimist vajutage lähtestamiseks STOP-nuppu. Vea püsimisel ühendage niiduk laadimisjaamast lahti ja võtke ühendust müügijärgse teenindusega. Ärge võtke akut lahti ja kasutage kindlasti originaalakut.
1022	Aku tühjenemise kaitse	Vajutage niiduki STOP-nuppu. Vea püsimisel lülitage niiduk kohe välja ja võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
1023	Aku laadimise kaitse	Vajutage niiduki STOP-nuppu. Vea püsimisel võtke niiduk laadimisjaamast välja ja võtke ühendust müügijärgse teenindusega. Ärge võtke akut lahti ja kasutage kindlasti originaalakut.
1024	Aku temperatuur on liiga kõrge	Asetage niiduk varjulisse kohta (töötemperatuur: 0–40 °C), seejärel vajutage niiduki STOP-nuppu. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega. Ärge võtke akut lahti ja kasutage kindlasti originaalakut.
1025	Aku temperatuur on liiga madal	Asetage niiduk sooja kohta (töötemperatuur: 0–40 °C), seejärel vajutage niiduki STOP-nuppu. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega. Ärge võtke akut lahti ja kasutage kindlasti originaalakut.
2010	Andurisüsteemi enesekontrolli ebaõnnestumine	Taaskäivitage niiduk ja asetage see laadimisjaama. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
3001	Rummu mootori peatumiskaitse	Kontrollige ega rattad ei ole kinni jäänud. Eemaldage võõrkehad, seejärel vajutage niiduki STOP-nuppu ja niitmise jätkamiseks MOW+OK. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
3002	Rummu mootori ülekiirusekaitse	Vajutage niiduki STOP-nuppu ja niitmise jätkamiseks MOW+OK. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
3003	IMU kallutatuse viga	Hoidke niidukit tasasel pinnal paigal ja seejärel taaskäivitage see. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
3004	Rummu mootori kalibreerimise viga	Lülitage niiduk välja ja tõstke tagarattad tõstekäepideme abil maast lahti. Seejärel lülitage toide sisse ja oodake, kuni tagaratas pöörleb ning kalibreerub. Pärast kalibreerimist jätkake niiduki kasutamist nagu tavaliselt. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
3005	Rummu mootori lühisekaitse	Taaskäivitage niiduk ja asetage see laadimisjaama. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
3006	Rummu mootori rikunud kalibreerimine	Vajutage niiduki STOP-nuppu ja niitmise jätkamiseks MOW+OK. Ebaõnnestumise korral taaskäivitage niiduk ja asetage see laadimisjaama. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
3007	Rummu mootori sideviga	Taaskäivitage niiduk ja asetage see laadimisjaama. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
3008	Rummu mootor on ülekuumenenud	Oodake umbes 1 minut, enne kui temperatuur normaliseerub. Seejärel vajutage niiduki STOP-nuppu ja niitmise jätkamiseks MOW+OK. Kui viga samas piirkonnas püsib, määrake see ala keelatud alaks.
3010	VCU enesekontrolli ebaõnnestumine	Taaskäivitage niiduk ja asetage see laadimisjaama. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
4001	Salvestussüsteemi viga	Vajutage niiduki STOP-nuppu ja niitmise jätkamiseks MOW+OK. Ebaõnnestumise korral taaskäivitage niiduk ja asetage see laadimisjaama. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
4003	ECU on ülekuumenenud	
4004	VCU on ülekuumenenud	
4007	Bluetoothi lingiviga	
4008	IoT lingi viga	
4010	Niiduki mootori sideviga	Veenduge, et laadimisjaam oleks ühendatud pistikupessa ning laadimisjaama ja niiduki vaheline kaugus oleks 200 m. Vajutage niiduki STOP-nuppu ja niitmise jätkamiseks MOW+OK. Ebaõnnestumise korral taaskäivitage niiduk ja asetage see laadimisjaama. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
4011	Laadimisjaama sideviga	

Veakood	Tähendus	Lahendus
4013	Ultrahelimooduli sideviga	Veenduge, et ultrahelianduri juhtmed oleks õigesti ühendatud, ja seejärel taaskäivitage niiduk. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
4020	ECU-süsteemi enesekontrolli ebaõnnestumine	Taaskäivitage niiduk ja asetage see laadimisjaama. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
5001	GNSS-antenni ei saa ühendada	Kontrollige, kas GNSS-antenn on laadimisjaamaga ühendatud, ja seejärel vajutage niiduki STOP-nuppu. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
5002	Laadimisjaama juhtjuhtme viga	Ühendage laadimisjaam uuesti vooluvõrku, seejärel vajutage niiduki STOP-nuppu. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
5003	Laadimisjaama ülevoolu- või ülepingekaitse	
5005	GNSS-antenni andmete viga	Ühendage GNSS-antenn uuesti laadimisjaamaga ja seejärel vajutage niiduki STOP-nuppu. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
6002	Niiduk on väljaspool piire	Asetage niiduk avatud ja tasasele pinnale piiride sees ning vajutage niiduki STOP-nuppu. Kui niiduki märgutuli muutub siniseks, vajutage niitmisega jätkamiseks MOW+OK. Ebaõnnestumise korral taaskäivitage niiduk ja asetage see laadimisjaama. Kui viga samas piirkonnas püsib, määrake see ala keelatud alaks.
6003	Niiduk on läinud ümber	Seadke see õigesse asendisse ja tagasi piiride- või laadimisjaama. Vajutage niiduki STOP-nuppu ja niitmisega jätkamiseks MOW+OK. Määrake ala, kus niiduk sageli ümber läheb, keelatud alaks.
6004	Niiduk ei saa laadimisjaama naasta	Veenduge, et teel poleks takistusi ja laadimisjaam oleks paigaldatud tasasele pinnale. Vajutage niiduki STOP-nuppu ja seejärel naasmiseks HOME+OK. Kui viga ei kao, kontrollige ega laadimisjaam ja antenn ole pärast eelmist kaardistamist paigast nihutatud ning koostage kaart uuesti. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
6005	Niiduk ei saa laadimisjaama naasta	Veenduge, et teel poleks takistusi ja laadimisjaam oleks paigaldatud tasasele pinnale. Vajutage niiduki STOP-nuppu ja seejärel naasmiseks HOME+OK. Kui viga ei kao, kontrollige ega laadimisjaam ja antenn ole pärast eelmist kaardistamist paigast nihutatud ning koostage kaart uuesti. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
6006	Kaitseraua-andurid käivituvad pidevalt	Eemaldage takistused või puudutage ettevaatlikult andurit, et see vabastada. Seejärel vajutage STOP-nuppu ja niitmisega jätkamiseks MOW+OK. Ebaõnnestumise korral taaskäivitage niiduk ja asetage see laadimisjaama. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
6007	Niiduk on üles tõstetud	Asetage niiduk tasasele pinnale ja kontrollige ega esirattad ei ole kinni jäänud. Seejärel vajutage STOP-nuppu ja niitmisega jätkamiseks MOW+OK. Ebaõnnestumise korral taaskäivitage niiduk ja asetage see laadimisjaama. Kui see juhtub sageli, võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
6008	Kaitseraua-andur käivitub liiga palju kordi	Eemaldage takistused, seejärel vajutage STOP-nuppu ja niitmisega jätkamiseks MOW+OK. Ebaõnnestumise korral taaskäivitage niiduk ja asetage see laadimisjaama.
6010	Liikumise planeerimise viga	Palun asetage niiduk tasasele kohale piiri sees, vajutage veakoodi puhastamiseks STOP-nuppu ja niitmisega jätkamiseks MOW+OK. Määrake ala, kus niiduk sageli kinni jääb, keelatud alaks.
6011	Liikumise planeerimise viga	Kontrollige ega niiduk ei ole kinni jäänud. Eemaldage võõrkehade, seejärel vajutage niiduki STOP-nuppu ja niitmisega jätkamiseks MOW+OK. Määrake ala, kus niiduk sageli kinni jääb, keelatud alaks.
6014	Liikumise planeerimise viga	Vabastage niiduk takistustest ja asetage see piiridesse, tasasele pinnale. Vajutage niiduki STOP-nuppu ja niitmisega jätkamiseks MOW+OK. Määrake ala, kus niiduk sageli kinni jääb, keelatud alaks.
6015	Liikumise planeerimise viga	Veenduge, et teel poleks takistusi ja laadimisjaam oleks paigaldatud tasasele pinnale. Vajutage niiduki STOP-nuppu ja seejärel naasmiseks HOME+OK. Kui viga ei kao, kontrollige ega laadimisjaam ja antenn ole pärast eelmist kaardistamist paigast nihutatud ning koostage kaart uuesti. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
6016	Liikumise planeerimise viga	
6017	Niiduk jääb takistustesse kinni	
6018	Liikumise planeerimise viga	
7001	IMU/TICKSi andmete viga	Eemaldage takistused või puudutage ettevaatlikult andurit, et see vabastada. Seejärel vajutage STOP-nuppu ja niitmisega jätkamiseks MOW+OK. Ebaõnnestumise korral taaskäivitage niiduk ja asetage see laadimisjaama. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
7002	VCU versiooni lugemine nurjus	
7003	GPS-andmete viga	
7004	Kompassi andmete viga	
7005	Asukohaandmete voogesituse viga	
7006	Asukoha taastamine ei õnnestu	Kontrollige, kas niiduki ümber on takistusi või keerukat maastikku. Niiduki asukoha taastamiseks asetage see avatud ja tasasele alale. Vajutage STOP-nuppu ja seejärel jätkake niitmisega või parkige.
8001	VisionFence-anduri sideviga	Vajutage niiduki STOP-nuppu ja niitmisega jätkamiseks MOW+OK. Kui see ebaõnnestub, taaskäivitage niiduk. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
8002	VisionFence-anduri kaardiviga	
8003	Määratud kaamera	Puhastage kaamera objektiiv, seejärel vajutage niiduki STOP-nuppu ja niitmisega jätkamiseks MOW+OK. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
8005	VisionFence-andur on lahti ühendatud	Kontrollige, kas VisionFence-andur on niiduki küljest lahti ühendatud. Kui kavatsesite seda teha, keelake VisionFence-andur rakenduses APP. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
8006	VisionFence-anduri süsteemiviga	VisionFence-anduris esines süsteemiviga. Taaskäivitage niiduk. Vea püsimisel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.

MÄRKUS! Veakoodid 8001-8006 on seotud VisionFence-anduriga. Kui teie niidukile on paigaldatud VisionFence-andur, võidakse neid veakode kuvada rakenduses ja niiduki ekraanil.

Kui tootel on veel garantii, võtke õnnetuse või rikke korral ühendust volitatud remonditöökojaga. Kui ei, võite võtta ühendust mis tahes spetsialiseerunud remonditöökojaga.

6. Oluline teave

6.1. Kaubamärk ja õiguslik avaldus

Segway, Powered by Segway, Navimow ja Rider Design on ettevõtte Segway Inc. registreeritud kaubamärgid; Android ja Google Play on ettevõtte Google Inc. kaubamärgid; App Store on ettevõtte Apple Inc. teenusemärk. Vastavad omanikud jätavad endale käesolevas juhendis viidatud oma kaubamärkide õigused.

Oleme püüdnud lisada kirjeldused ja juhised kõigi Navimow'i funktsioonide kohta printimise ajal. Toote funktsioonide pideva täiustamise ja disaini muutmise tõttu võib teie Navimow selles dokumendis näidatust siiski veidi erineda. Navimow rakenduse allalaadimiseks ja installimiseks külastage Apple App Store'i (iOS) või Google Play Store'i (Android).

Pange tähele, et Segway mudelid on erinevate funktsioonidega ja mõned siin mainitud funktsioonid ei pruugi teie seadmel olemas olla. Tootja jätab endale õiguse muuta Navimow'i toote disaini ja funktsionaalsust ning dokumentatsiooni ilma ette teatamata.

© 2023 Willand (Beijing) Technology Co., LTD. Kõik õigused kaitstud.

Navimow'i õiguslik avaldus:

TÄHTIS! Kasutaja kohustub lugema kogu kasutusjuhendit ja mõistma täielikult selle sisu (eriti ohutushoiatustega seotud osi) ning järgima siin toodud juhiseid enne toote kasutamist..

1. Navimow on teradega elektriline majapidamiseseade, mis võib olla ohtlik kasutajale, teistele isikutele ja selle läheduses asuvale varale. Kasutaja kannab kõik tootega seotud riskid ja kahjud (eriti need, mis on seotud ja/või tulenevad ohutushoiatuste juhiste rikkumisest). Sellised riskid hõlmavad sealhulgas vigastusi, kehavigastusi ja/või varakahju. SEGWAY ja tema sidusettevõtted ei vastuta selliste tagajärgedega seotud nõuete, vastutuse ega kahjude eest, kui see on tingitud kasutaja riskide võtmisest.
2. Kontrollige toote suhtes kehtivaid kohalikke seadusi või eeskirju ja järgige neid. Kasutaja vastutab ainuisikuliselt selle eest, et ta kasutab toodet ja/või kõrvaldab selle oma jurisdiktsiooni seaduste kohaselt.
3. Tarbija peab toote kättesaamisel viivitamatult kontrollima, kas toode ja selle tarvikud on heas seisukorras.
4. Kõik Navimowi eraldi osad ja tarvikud peavad olema vastavalt kasutusjuhendile õigesti paigaldatud. Vale paigaldus võib põhjustada ootamatuid õnnetusi. Niiduk võib sisaldada eemaldatavaid ja väikeseid osi. Lämbumisohu vältimiseks hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
5. ÄRGE lubage lastel olla töötava masina läheduses ega sellega mängida.
6. Pange tähele kasutusjuhendis loetletud ohutushoiatusi, sealhulgas alljärgnevaid:
Hoidke niidukit endast alati 6 m kaugusel ja ÄRGE laske sel töötamise ajal silmist kaduda.
ÄRGE kandke lahtisi sandaale ega olge niitmise ajal paljajalu.
ÄRGE niida kallakutel, mis on suuremad kui 45%.
ÄRGE proovige oma niidukit laadida, kui niiduk, toiteallikas, laadimisjaam või pistikupesa on märg.
ÄRGE laadige niidukit, kui temperatuur on üle 45 °C või alla 5 °C.
ÄRGE ühendage toiteallikat pistikupessa, kui juhe või pistik on kahjustatud.
Hoidke laadimise ajal eemal kergestisüttivatest ja plahvatusohtlikest materjalidest.
Kui tunnete ebatavalist lõhna, heli või valgust, lõpetage kohe laadimine ja võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
ÄRGE sõitke masinal.
ÄRGE puudutage pöörlevat tera.
7. Ärge visake seda toodet prügilasse, põletage ega segage olmeprügiga. Elektrilisteosade ja aku tõttu võib tekkida tõsine oht või vigastus. Aku- ja elektrijäätmete kohta teabe saamiseks võtke ühendust oma olmejäätmete kõrvaldamise teenusega, kohaliku või piirkondliku jäätmekäitlusasutusega või oma müügikohaga.
8. Kasutaja ei tohi kasutada mitteoriginaalseid tarvikuid ja toodet ilma loata lahti võtta ega muuta. Kõik nendest tulenevad kahjud, vigastused ja varakahjustused on teie ainuvastutus ja risk.
9. EI SEGWAY (SEGWAY DISCOVERY B.V., SELLE TÜTARETTEVÕTTED JA SIDUSETTEVÕTTED) EGA WILLAND (WILLAND (BEIJING) TECHNOLOGY CO., LTD., SELLE TÜTAR- JA SIDUSETTEVÕTTED) EI VASTUTA MIS TAHES NÕUETE, VASTUTUSE JA KAHJU HÜVITAMISE EEST, MIS TEKIVAD (VÕI VÕIVAD TEKIDA) ÜLALNIMETATUD PUNKTIDE RIKKUMISEST VÕI VIGASTUSTEST, KAHJUDEST VÕI ÕIGUSVAIDLUSTEST, MIS ON PÕHJUSTATUD KASUTAJA KOGENEMATUSEST VÕI SELLES JUHENDIS TOODUD JUHISTE MITTEJÄRGIMISEST.
10. SEGWAY jätab endale õiguse teha tootes muudatusi, vabastada püsivara värskendusi ja ajakohastada seda juhendit igal ajal. SEGWAY võib igal ajal ja ette teatamata teha käesolevas kasutusjuhendis täiustusi ja muudatusi, mis on vajalikud trükkivigade, jooksva teabe ebatäpsuste või programmide ja/või seadmete täiustamise tõttu. Sellised muudatused lisatakse siiski käesoleva kasutusjuhendi uutesse väljaannetesse. Kõik joonised on illustratiivsed ega pruugi täpselt kujutada tegelikku seadet. Tegelik toode ja funktsioonid võivad erineda. Toote uuendamise tõttu võib selles juhendis loetletud toote ja tegelikult ostetud toote vahel esineda mõningaid kõrvalekaldeid värvi, välimuse ja muude aspektide osas. Palun vaadake tegelikku toodet.
11. Seda dokumenti tuleks käsitleda toote püsiva osana ja see tuleb edastada kasutajale koos tootega.

Täname teid veel kord, et valisite Navimow'i!

6.2 EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja

Nimi: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Aadress: Room 203, A1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China.

Volitatud esindaja

Nimi: Segway Discovery B.V.

Aadress: Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, The Netherlands

Kontaktisik: Antonio Rapisarda

Ametikoht: kliendihaldur

Deklareeritav toode

Üldnimetus: Robotmuruniiduk

Toote nimetus: Navimow

Tüüp/mudel: H500E/H800E/H1500E/H3000E

Seerianumber: S2RA x yyyy x yyyy/S2RC x yyyy x yyyy/S2RE x yyyy x yyyy/S2RT x yyyy x yyyy

(„x“ tähistab mis tahes tähte vahemikus A-Z, v.a O ja I, „y“ tähistab mistahes tähte vahemikus A-Z, v.a O ja I, või mis tahes arvu vahemikus 0-9)

See vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Eespool kirjeldatud deklareeritav toode vastab järgmistele ELi direktiividele:

1. Raadioseadmete direktiiv (2014/53/EL)
2. Masinadirektiiv (2006/42/EÜ)
3. Ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv (2011/65/EL) ja direktiivi muudatus ((EL) 2015/863)

Selle toote vastavust nendele direktiividele on hinnatud, tõendades vastavust järgmistele ühtlustatud standarditele ja/või tehnilistele spetsifikatsioonidele:

EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

ETSI EN 301 908-1 V13.1.1

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

ETSI EN 301 908-13 V13.1.1

EN IEC 55014-1:2021

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

EN IEC 55014-2:2021

ETSI EN 301 489 - 3 V2.2.0

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 489-19 V2.1.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

ETSI EN 303 413 V1.1.1

ETSI EN 301 511 V12.5.1

EN 50665:2017

EN IEC 62311:2020

EN 62133-2:2017

EN IEC 63000:2018

Allkirjastatud järgmiste osapoolte poolt ja nimel: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Koht: Changzhou, Hiina

Kuupäev: 22.02.2022

Nimi: Crystal Zhuang

Ametikoht: sertifitseerimise juht

Allkiri: Crystal Zhuang

6.3. UKCA VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja

Nimi: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Address: Room 203, A1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China.

Volitatud esindaja

Nimi: UKCA Experts Ltd.

Address: Dept 302, 43 Owston Road, Carcroft, Doncaster, DN6 8DA, United Kingdom

Kontaktisik: Ferry van Bergen Henegouw

Ametikoht: sertifitseerimise insener

Deklareeritav toode

Üldnimetus: Robotmuruniiduk

Toote nimetus: Navimow

Tüüp/mudel: H500E/H800E/H1500E/H3000E

Seerianumber: S2RA x yyyy x yyyy/S2RC x yyyy x yyyy/S2RE x yyyy x yyyy/S2RT x yyyy x yyyy

(„x“ tähistab mis tahes tähte vahemikus A–Z, v.a O ja I, „y“ tähistab mistahes tähte vahemikus A–Z, v.a O ja I, või mis tahes arvu vahemikus 0–9)

See vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Eespool kirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas järgmiste Ühendkuningriigi õigusaktidega:

1. Raadioseadmete eeskirjad 2017
2. Masinatega varustamise (ohutuse) eeskirjad 2008
3. Teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramine elektri- ja elektroonikaseadmetes – 2012. aasta eeskirjad

Selle toote vastavust nendele direktiividele on hinnatud, tõendades vastavust järgmistele kindlaksmääratud standarditele ja/või tehnilistele spetsifikatsioonidele:

61

BS EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

BS EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020

BS EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

ETSI EN 301 908-1 V13.1.1

BS EN 61000-3-3:2013+A1:2019

ETSI EN 301 908-13 V13.1.1

BS EN IEC 55014-1:2021

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

BS EN IEC 55014-2:2021

ETSI EN 301 489 - 3 V2.2.0

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 489-19 V2.1.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

ETSI EN 303 413 V1.1.1

ETSI EN 301 511 V12.5.1

BS EN 50665:2017

EN IEC 62311:2020

BS EN 62133-2:2017

EN IEC 63000:2018

Allkirjastatud järgmiste osapoolte poolt ja nimel: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Koht: Changzhou, Hiina

Kuupäev: 22.02.2022

Nimi: Crystal Zhuang

Ametikoht: sertifitseerimise juht

Allkiri: Crystal Zhuang

6.4 Sertifikaadid

Euroopa Liidu vastavusavaldus

Teave kasutajatele elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamise kohta



See sümbol tootel või selle pakendil näitab, et kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid ei tohi kõrvaldada koos sorteerimata olmejäätmetega. Nõuetekohaseks käitlemiseks on teie kohustus kõrvaldada oma jäätmed, korraldades nende tagastamise määratud kogumispunktidest.

Selle toote õige kõrvaldamine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja vältida võimalikke negatiivseid mõjusid inimeste tervisele ja keskkonnale, mis võivad muidu sobimatust jäätmekäitlusest tekkida.

Kasutatud seadme tagastamiseks kasutage tasuta tagastamis- ja kogumissüsteeme või võtke ühendust jaemüüjaga, kellelt toode osteti. Lähima määratud kogumispunkti kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsusega.

Nende jäätmete ebaõige kõrvaldamise eest võidakse kohaldada karistusi vastavalt teie siseriiklikele õigusaktidele.

Teave kasutatud patareide ja akude kõrvaldamise kohta kasutajatele



See sümbol tähendab, et patareisid ja akusid ei tohi nende kasutuselt kõrvaldamisel segada sorteerimata olmejäätmetega.

Teie osalemine on oluline osa jõupingutustest minimeerida patareide ja akude mõju keskkonnale ning inimeste tervisele.

Nõuetekohaseks ringlussevõtuks võite selle toote või selles sisalduvad patareid või akud tagastada tasuta oma varustajale või määratud kogumispunkti.

Selle toote õige kõrvaldamine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja vältida võimalikke negatiivseid mõjusid inimeste tervisele ja keskkonnale, mis võivad muidu sobimatust jäätmekäitlusest tekkida.

Nende jäätmete ebaõige kõrvaldamise eest võidakse kohaldada karistusi vastavalt teie siseriiklikele õigusaktidele.

Kasutatud patareide ja akude jaoks on eraldi kogumissüsteemid.

Kõrvaldage patareid ja akud nõuetekohaselt oma kohaliku kogukonna jäätmete kogumis- ja taaskasutuskeskuses.

Teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) direktiiv

Willand (Beijing) Technology Co., Ltd. kinnitab käesolevaga, et kogu toode, sealhulgas osad (kaablid, juhtmed jne) vastavad RoHS direktiivi 2011/65/EL nõuetele ja muudatustele komisjoni delegeeritud direktiivi (EL) 2015/863 teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes (RoHS-i uuestisõnastamine või RoHS 2.0).

Raadioseadmete direktiiv

Willand (Beijing) Technology Co., Ltd. kinnitab käesolevaga, et selles jaotises loetletud toode vastab raadioseadmete direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Masinadirektiiv

Willand (Beijing) Technology Co., Ltd. kinnitab käesolevaga, et selles jaotises loetletud toode vastab masinadirektiivi 2006/42/EÜ olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Euroopa volitatud esindaja:



Segway Discovery B.V. Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, The Netherlands.

Willand (Beijing) Technology Co., Ltd. kinnitab käesolevaga, et toode vastab ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiivi 2011/65/EL ja komisjoni delegeeritud direktiivi (EL) 2015/863, raadioseadmete direktiivi 2014/53/EL ja masinadirektiivi 2006/42/EÜ olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Bluetooth	Sagedusriba(d)	2,4000-2,4835 GHz
	Maksimaalne raadiosageduslik võimsus	20 mW

Ühendkuningriigi vastavusavaldus

Teave kasutajatele elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamise kohta



See sümbol tootel või selle pakendil näitab, et kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid ei tohi kõrvaldada koos sorteerimata olmejäätmetega. Nõuetekohaseks käitlemiseks on teie kohustus kõrvaldada oma jäätmed, korraldades nende tagastamise määratud kogumispunktidest.

Selle toote õige kõrvaldamine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja vältida võimalikke negatiivseid mõjusid inimeste tervisele ja keskkonnale, mis võivad muidu sobimatust jäätmekäitlusest tekkida.

Kasutatud seadme tagastamiseks kasutage tasuta tagastamis- ja kogumissüsteeme või võtke ühendust jaemüüjaga, kellelt toode osteti. Lähima määratud kogumispunkti kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsusega.

Nende jäätmete ebaõige kõrvaldamise eest võidakse kohaldada karistusi vastavalt teie siseriiklikele õigusaktidele.

Teave kasutatud patareide ja akude kõrvaldamise kohta kasutajatele



See sümbol tähendab, et patareisid ja akusid ei tohi nende kasutuselt kõrvaldamisel segada sorteerimata olmejäätmetega.

Teie osalemine on oluline osa jõupingutustest minimeerida patareide ja akude mõju keskkonnale ning inimeste tervisele.

Nõuetekohaseks ringlussevõtuks võite selle toote või selles sisalduvad patareid või akud tagastada tasuta oma varustajale või määratud kogumispunkti.

Selle toote õige kõrvaldamine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja vältida võimalikke negatiivseid mõjusid inimeste tervisele ja keskkonnale, mis võivad muidu sobimatust jäätmekäitlusest tekkida.

Nende jäätmete ebaõige kõrvaldamise eest võidakse kohaldada karistusi vastavalt teie siseriiklikele õigusaktidele.

Kasutatud patareide ja akude jaoks on eraldi kogumissüsteemid.

Kõrvaldage patareid ja akud nõuetekohaselt oma kohaliku kogukonna jäätmete kogumis- ja taaskasutuskeskuses.

Teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramine elektri- ja elektroonikaseadmetes – 2012. aasta eeskirjad

Willand (Beijing) Technology Co., Ltd. kinnitab käesolevaga, et kogu toode, sealhulgas osad (kaablid, juhtmed jne), vastab 2012. aasta eeskirjade teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramine elektri- ja elektroonikaseadmetes nõuetele.

Raadioseadmete eeskirjad 2017

Willand (Beijing) Technology Co., Ltd. kinnitab käesolevaga, et selles jaotises loetletud toode vastab 2017. aasta raadioseadmete eeskirjade olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Masinatega varustamise (ohutuse) eeskirjad 2008

Willand (Beijing) Technology Co., Ltd. kinnitab käesolevaga, et selles jaotises loetletud toode vastab 2008. aasta masinate varustamise ohutuse (ohutuse) määruste olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Ühendkuningriigi volitatud esindaja:



UKCA Experts Ltd. Dept 302, 43 Owston Road Carcroft, Doncaster, DN6 8DA, United Kingdom

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. kinnitab käesolevaga, et toode vastab 2012. aasta elektri- ja elektroonikaseadmete eeskirjades teatud ohtlike ainete kasutamise piiramise, 2017. aasta raadioseadmete eeskirjade ja 2008. aasta masinatega varustamise (ohutuse) eeskirjade olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Bluetooth	Sagedusriba(d)	2,4000-2,4835 GHz
	Maksimaalne raadiosageduslik võimsus	20 mW

Vastavusdeklaratsiooniga saab tutvuda järgmisel aadressil: <https://navimow.segway.com/HelpCenter>

6.5 Piiratud garantii

Piiratud garantii- ja vahekohtuleping (EMEA)

TEADE. TUTVUGE SELLE PIIRATUD GARANTII JA VAHEKOHTU LEPINGUGA NING HOIDKE SEE LEPING EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES. SEE LEPING SISALDAB PIIRATUD GARANTIILAUSET EUROOPA, LÄHIS-IDA JA AAFRIKA TARBIJATELE („EMEA“) NING VAHEKOHTUKLAUSEID NAVIMOW („TOODE“) NING KÕIKI TOOTEGA SEOTUD JA/VÕI SELLEST TULENEVAID TEHINGUID JA NÕUDEID.

SEE ON SIDUV JURIIDILINE LEPING („LEPING“) TEIE (KAS FÜÜSILINE VÕI JURIIDILINE ISIK) JA TOOTJA („WILLAND“), SEGWAY DISCOVERY B.V. VAHEL. EMEA („SEGWAY“) JA NENDE SIDUSETTEVÕTTED (SEALHULGAS NENDE EMAETTEVÕTE, TÛTARETTEVÕTE, SIDUSETTEVÕTTED, EELKÄIJA, HILISEM ETTEVÕTE, ADMINISTRAATORID, ÕIGUSJÄRGLASED, MÄÄRATUD ISIKUD, AMETNIKUD, DIREKTORID, JUHID, TÕÕTAD, LIHKMED, AKTSIONÄRID JA ESINDAJAD, ADVOKAADID, KINDLUSTUSANDJAD VÕI EDASIKINDLUSTUSANDJAD) (ÜHISELT „SEGWAY POOLED“), SEGWAY EDASIMÜÜJAD (NAGU ON MÄÄRATLETUD ALLPOOL) JA NENDE SIDUSETTEVÕTTED (ÜHISELT „SEGWAY EDASIMÜÜJAD“).

TOOTE OSTMINE, TOOTE PAKENDI AVAMINE, TOOTE KASUTAMINE, TOOTE SÄILITAMINE, KÄESOLEVA LEPINGU EELISTE KASUTAMINE VÕI SELLE LEPINGU ELEKTROONILINE AKTSEPTEERIMINE TÄHENDAB KÄESOLEVA LEPINGU AKTSEPTEERIMIST. JUHUL, KUI OSTATE VANEMA(TE) VÕI SEADUSLIKU EESTKOSTJA(TE)NA SELLE TOOTE OMA LASTE NIMEL VÕI NENDE JAKS, NÕUSTUTE KÄESOLEVATE LEPINGU TINGIMUSTEGA, KIIDATE NEED IGAS SUHTES HEAKS JA NÕUSTUTE, ET SEE LEPING ON SIDUV NII TEILE KUI KA TEIE LASTELE. MÕISTATE JA NÕUSTUTE, ET SAATE KÄESOLEVAST LEPINGUST PIISAVALT ARU JA NÕUSTUTE SELLE LEPINGUGA.

Hoidke toote seerianumber alles

Märkige üles allpool olev toote seerianumber. Seerianumbri leiate saatekasti välisküljelt või toote põhjast.

Seerianumber

Kontaktandmed

Toote valmistas Willand (Beijing) Technology Co., LTD. (edaspidi „Willand“) ja seda levitab Segway Discovery B.V. (edaspidi „Segway“).

1. Piiratud garantii

See piiratud garantii hõlmab ainult toote ja selle osade mis tahes materjali või kvaliteedi defekte, kui toodet ja selle osi kasutatakse tavapärastes tingimustes. Juhul, kui ilmneb käesoleva piiratud garantiiga hõlmatud defekt, parandavad või asendavad Segway ja/või teised Segway osapooled oma äranägemise järgi defektse toote või selle osad vastavalt sellele piiratud garantiile. Piiratud garantii kehtiv garantiiperiood algab toote algse ostmise kuupäevast kas Segwaylt, Segway volitatud edasimüüjalt, Segway volitatud tarnijalt või volitatud esindajalt (edaspidi neist igaüks „Segway edasimüüja“ või ühiselt „Segway edasimüüjad“).

Käesoleva garantiiga hõlmatud toode	Piiratud garantiiperiood
H500E, H800E	3 aastat
H1500E, H3000E	4 aastat
Akupatarei ja toiteadapterid	2 aastat (H500E, H800E) 3 aastat (H1500E, H3000E)
Ultraheliandur	2 aastat
VisionFence-andur	2 aastat

Terasid peetakse ühekordselt kasutatavaks ja need ei kuulu käesoleva garantii alla.

SEE PIIRATUD GARANTII ON SIIN AINUS SELGESÕNALINE GARANTII, MIS KEHTIB TOOTELE JA SELLE OSADELE, TARVIKUTELE JA HOOLDUSREMONDILE. SEGWAY JA SEGWAY OSAPOOLED LOOBUVAID KÕIGIST MUUDEST SELGESÕNALISTEST GARANTIIDEST. SEGWAY JA TEISED SEGWAY OSAPOOLED PIIRAVAD KÕIGI KAUDSETE GARANTIIDE KESTUST JA ÕIGUSKAITSEVAHENDIDE, SEALHULGAS TURUSTATAVUSE JA KONKREETSEKS OTSTARBEKS SOBIVUSE GARANTIISID, OLENEMATA SELLEST, KAS NEED TULENEVAD SEADUSEST, TEHINGU KÄIGUST, TÄITMISE KÄIGUST, KAUBANDUSE KASUTAMISEST VÕI MUUST, SELLE SELGESÕNALISE PIIRATUD GARANTII KESTUSEGA.

KÄESOLEV PIIRATUD GARANTII KIRJELDAB TEILE KÄTTESAADAVAT TEENUST, KUI TEIE TOODE VAJAB GARANTIITEENUST. KÄESOLEV PIIRATUD GARANTII ON LISAGARANTII, MIS EI MÕJUTA EGA PIIRA MINGIL MOEL SEADUSEST TULENEVAID ÕIGUSI, MIS TEIL TARBIJANA VÕIVAD OLLA, NÄITEKS SEOS VASTAVUSEGA, NING TEIL VÕIB OLLA TÄIENDAV KAITSE VASTAVALT TEIE KOHALIKELE SEADUSTELE.

2. Piiratud garantiiga teenindus

Segway veebiteenused on saadaval aadressil navimow.segway.com. Toote kasutamise ajal usute, et toode või selle mõni osa on defektne ja/või ei tööta korralikult. LÕPETAGE KOHE TOOTE KASUTAMINE JA HOIDKE TOODET KORRALIKULT. TOOTE JÄTKUV KASUTAMINE SELLES OLUKORRAS VÕIB PÕHJUSTADA TEILE VÕI TEISTELE TÕSISEID KEHAVIGASTUSI VÕI ISEGI SURMA JA/VÕI PÕHJUSTADA VARALIST KAHJU. Seejärel võtke kohe ühendust Segwayga e-posti aadressil support-navimow@rlm.segway.com. Segway tehnilise toe töötajad on saadaval, et aidata teil veebis või telefoni teel defekti diagnoosida ja anda vajadusel täiendavaid juhiseid. Juhul, kui garantiiteenused on vajalikud, valmistage ette järgmised materjalid, sealhulgas (i) tõend toote algse ostu kohta Segway edasimüüjalt, (ii) toote seerianumber ja (iii) defekti kirjeldus, kui see on asjakohane. Kui olete veendunud, et vastate piiratud garantii kaitse ja/või teenuste saamise tingimustele, peate meile esitama oma nime, e-posti aadressi, postiaadressi ja kontakttelefoni ning me juhendame teid edasi meie teenuse saamiseks.

Kui soovite defektse seadme hooldusesse tagastada, vastutate saatmiskulude ning kaotsimineku- ja kahjustumiskulude eest, mis võib tekkida saatmise saatmisel (i) teilt Segwayle ja (ii) Segwaylt teile. Toote Segwayle saatmiseks peate lisama oma defektse toote või selle osa originaal- või Segway heakskiidetud pakendisse, mis antakse teie kulul. Te olete kohustatud kaitsma, hüvitama ja hoidma Segwayd kahjutuna mis tahes kahjust, mis võib olla põhjustatud toote või selle osa valest pakendamisest või saatmisest Segwayle. Volitatud teenusepakkuja või Segway edasimüüja kontrollib teie tagastatud toodet. Kui Segway teeb mõistlikult kindlaks, et probleem ei kuulu piiratud garantii alla, teavitab Segway teid ja teavitab teid hooldus- või asendusalternatiividest, mis on teile tasu eest kättesaadavad, või Segway tagastab teie toote teile parandamata kujul ning sellisel juhul vastutate saatmiskulude ja kindlustuse eest, mis on seotud teie toote saatmisega Segwaylt teile. Juhul, kui piiratud garantii ei hõlma mis tahes teenuseid ja te lükkate tagasi Segway osapoolte ja/või Segway edasimüüja soovitatud tasulise teenuse, mõistate ja tunnistate, et toote parandamata jätmise ja/või teenuste osutamata jätmise võib suurendada kukkumise ja/või toote rikke ohtu, mis võib põhjustada tõsiseid varalisi kahjusi, raskeid kehavigastusi või surma, ning nõustute, et see on teie teadlik nõusolek sellise riski võtmiseks. Garantiikaitse ja/või teenuste tagamise korral teenindab Segway defektseid tooteid või asendab need uute või uuendatud sama või sarnase stiiliga osadega, ilma et peaksite selle eest maksma. Segway asendatud osad jäävad Segway omandisse ja muutuvad tema omandiks. Sellises olukorras maksab Segway teile toote tagastamise eest mõistlikud saatmiskulud.

3. Piiratud garantii sobivus

- 3.1 Segway peab saama teie hooldustootluse piiratud garantiiaja jooksul, nagu eespool kirjeldatud, ja Segway peab teie toote vastu võtma vastavalt eespool määratletud piiratud garantiiga hooldusprotsessile.
- 3.2 Toode peab olema ostetud Segway volitatud edasimüüjalt.
- 3.3 Te peate esitama ostutšeki originaali.
- 3.4 Toote seerianumber peab olema loetav, varjamata, rikkumata ja muutmata.
- 3.5 Kõik võltsimiskindlad plommid peavad olema terved, paigas ja muutmata.

4. Piiratud garantii välistused

See piiratud garantii kirjeldab teenust, mis on teile saadaval, kui teie toode vajab garantiiteenust ja teil võib olla kohalike seaduste alusel täiendav kaitse. See piiratud garantii ei hõlma ega välista teie toote või selle mis tahes osa kahjustusi, mille on põhjustanud:

- 4.1 Väärkohtlemine, väärkasutus, kergemeelsus, hooletus või äriiline kasutamine.
- 4.2 Toote ebaõige laadimine, hoiustamine ja hooldamine või kui kasutamine ei vasta kasutusmaterjalides toodud juhistele või piirangutele.
- 4.3 Toote kasutamine ei ole kooskõlas kehtivate seaduste ja määrustega.
- 4.4 Toote kasutamine ebapiisava kogemusega isikute poolt.
- 4.5 Õnnetusjuhtum, kokkupõrge, tulekahjustused, veekahjustused, keemilised kahjustused, toote kasutamine väljaspool toote töötemperatuurivahemikku, kõrgsurve veeprits, maavärin ja maha kukkumine.
- 4.6 Mehaaniliste osade muutmine, elektrooniliste osade muutmine või tootesse sisseehitatud tarkvara muutmine.
- 4.7 Hooldus, remont ja teenindus volitamata teenusepakkujate poolt.
- 4.8 Kosmeetilised kahjustused.
- 4.9 Toote kasutamine koos kolmanda osapoole toote, komponendi või tarvikuga.
- 4.10 Kuluosade tavapärane halvenemine.
- 4.11 Toote kasutamine koos hilinevad kuluosadega.

5. VASTUTUSEST LOOBUMINE JA PIIRANG

- 5.1 SEGWAY OSAPOOLED EI VÕTA EGA VOLITA KEDAGI VÕTMA TEMA NIMEL MIS TAHES MUUD KOHUSTUST VÕI VASTUTUST, MIS ON SEOTUD TOOTE, SELLE OSADE, TARVIKUTE, HOOLDUSREMONDI VÕI SELLE PIIRATUD GARANTIIGA.

- 5.2 SEGWAY OSAPOOLED JA SEGWAY EDASIMÜÜJAD EI VASTUTA TOOTE, SELLE KOMPONENTIDE, TARVIKUTE KASUTAMISE KADUMISE EGA EBAMUGAVUSTE VÕI MUUDE KADUDE VÕI KAHJUSTUSTE EEST, MIS VÕIB OLLA PÕHJUSTATUD TOOTE, SELLE OSADE, TARVIKUTE, HOOLDUSREMONDI DEFEKTIDEST, VÕI MIS TAHES MUUDE JUHUSLIKE VÕI KAUDSETE KAHJUDE EEST, MIS VÕIVAD TEKIDA TOOTE, SELLE KOMPONENTIDE, TARVIKUTE VÕI HOOLDUSREMONDI DEFEKTIDE TÖTTU. MÕNED RIIGID EI LUBA JUHUSLIKE VÕI KAUDSETE KAHJUDE VÄLISTAMIST VÕI PIIRAMIST, SEEGA EI PRUUGI ÜLALTOODUD PIIRANG VÕI VÄLISTAMINE TEIE SUHTES KEHTIDA ULATUSES, MILLES SEE ON KOHALDATAVA SEADUSEGA KEELATUD.
- 5.3 MITTE MINGIL JUHUL EI ÜLETA SEGWAY OSAPOOLTE EGA SEGWAY EDASIMÜÜJATE TÄIELIK JA KOONDVASTUTUS KÕIKIDE NÕUETE PUHUL, MIS TULENEVAD MIS TAHES JA KÕIGIST KOHALDATAVATEST SEADUSTEST VÕI TEOORIADEST, SOLIDAARSEL VÕI ERALDI, MIS TULENEVAD TOOTE OSTMISEST, TOOTE KASUTAMISEST, LEPINGU RIKKUMISEST, DELIKTIDEST (SH HOOLETUSEST) VÕI MUUST VÕI ON SELLEGA SEOTUD, MIS TAHES DEFEKTSE TOOTE PARANDAMISE VÕI VÄLJAVAHETAMISE KOHUSTUST, LÄHTUDES LISAKS SEGWAY AINU- JA EKSKLUSIIVSEST ÄRANÄGEMISEST. ÜHELGI JUHUL EI VASTUTA SEGWAY OSAPOOLED EGA SEGWAY EDASIMÜÜJAD ÜHEGI ISIKU EES KAUDSETE, OTSESTE, JUHUSLIKE, ERILISTE, NÄITLIKE, KARISTUSLIKE VÕI SUURENDATUD KAHJUDE EEST, MIS TULENEVAD VÕI ON SEOTUD TOOTE OSTMISEGA JA/VÕI SELLEGA SEoses KÄESOLEVA LEPINGU VÕI TOOTJA KOHUSTUSTE RIKKUMISEST, OLENEMATA A) KAS SELLISEID KAHJUSID OLI VÕIMALIK ETTE NÄHA, B) KAS SEGWAYD VÕI TEISI SEGWAY OSAPOOLI TEAVITATI SELLISTE KAHJUDE VÕIMALIKKUSEST VÕI MITTE, JA C) NÕUDE ALUSEKS OLEV ÕIGUSLIK VÕI ÕIGLUSE TEOORIA (LEPING, SÜÜTEGU VÕI MUU), VÄLJA ARVATUD JUHUL, KUI SELLISED PIIRANGUD JA VÄLISTUSED ON KOHALDATAVA ÕIGUSEGA KEELATUD. EESPOOL NIMETATUD PIIRANGUD VÕI VÄLISTUSED KEHTIVAD ISEGI SIIS, KUI SELLE LEPINGU ALUSEL KANNATANUD KLIENDI VÕI MÕNE MUU ISIKU (KELLEL VÕIB SEADUSE VÕI OMAKAPITALI ALUSEL OLLA SELLE LEPINGU ALUSEL ÕIGUS VÕI NÕUE) ÕIGUSKAITSEVAHENDID EI TÄIDA OMA PÕHIEESMÄRKI. JUHUL, KUI MÕNED RIIGID EI LUBA TEATUD VÕI KÕIGI EESPOOL NIMETATUD KAHJUDE VÄLISTAMIST VÕI PIIRAMIST, NII ET KUI SELLISED PIIRANGUD VÕI VÄLISTUSED POLE SEADUSEGA LUBATUD, EI PRUUGI NEED TEIE SUHTES KEHTIDA. MÕNED RIIGID EI LUBA JUHUSLIKE VÕI KAUDSETE KAHJUDE VÄLISTAMIST VÕI PIIRAMIST, NII ET KUI SELLISED PIIRANGUD VÕI VÄLISTUSED POLE SEADUSEGA LUBATUD, EI PRUUGI ÜLALTOODUD PIIRANG VÕI VÄLISTAMINE TEIE SUHTES KEHTIDA.
- 5.4 Kohaldatava seadusega lubatud ulatuses LOOBUVAD SEGWAY OSAPOOLED ja SEGWAY EDASIMÜÜJAD käesolevaga igasugusest vastutusest ega vastuta sellega kahjude eest, sealhulgas surm, kehavigastused või varakahjustused, mis tulenevad mis tahes käitumisest (sealhulgas üleastumisest), tegevusest, tegevusetusest või hooletusest või on nendega seotud ja mille on põhjustanud mis tahes volitatud või volitamata edasimüüja, turustaja, hulgimüüja, jaemüüja, teenusepakkuja või kolmas osapool, kes osaleb toote või sellega seotud teenuste levitamises. Kohaldatava õigusega lubatud ulatuses on siin esitatud selgesõnalised kinnitused ja garantiid, kui neid on, ainsad garantiid ja kinnitused, mille SEGWAY OSAPOOLED TEILE, igale tarbijale ja/või lõppkasutajale annavad. SEGWAY OSAPOOLED ei vastuta mis tahes muude garantiide ja/või kinnituste eest, mida võib anda mõni teine isik, välja arvatud juhul, kui SEGWAY OSAPOOLED on sõnaselgelt kirjalikult volitanud sellist lisagarantii ja/või esindust tarbijale või lõppkasutajale andma.

6. Nõuded, vaidluste lahendamine ja vahekohus

SIIN SISALDUVAD TINGIMUSED ON ÕIGUSLIKULT SIDUVAD TEIE (ÜKSIKISIKU VÕI ÜKSUSE) JA SEGWAY DISCOVERY B.V., SELLE SIDUSETTEVÕTETE, SEGWAY OSAPOOLTE JA SEGWAY EDASIMÜÜJATE VAHEL. SIIN SISALDUVAD PUNKTID VÕIVAD MÕJUTADA TEIE ÕIGUSI JA TEIE KOHUSTUS ON LUGEDA JÄRGMISI JAOTISI. LEPINGUST SAATE LOOBUDA 30 KALENDRIPÄEVA JOOKSUL ALATES ESIMESEST TARBIJAOSTUST, SAATES E-KIRJA AADRESSILE OPTOUT@SEGWAY.COM JA ESITADES ASJAKOHASE TEABE. ÜKSIKASJALIKUMAT TEAVET LEIATE PUNKTIST 6.2.

6.1 Siduv vahekohus

Segway pooled, Segway edasimüüjad ja teie nõustute, et mis tahes vaidlused, vastuolud või nõuded, mis tulenevad käesolevast lepingust, piiratud garantiist, müügist, seisukorrast või toote toimivusest, on sellega seotud, olenemata sellest, kas need põhinevad lepingul, lepinguvälisel kahjul, pettusel, valeandmete esitamisel või mis tahes muul õigusteorial või õiglusel, sealhulgas igasugused surmanõudeid, kahjustusi või varalise kahju hüvitamist reguleeritakse Madalmaade seadustega ja neid tõlgendatakse vastavalt nende seadustele, välja arvatud selle kollisiooninormid, ning need lahendab lõpuks Rahvusvaheline Kaubanduskoda (ICC) vastavalt praegu kehtivatele ICC Rahvusvahelise Kriminaalkohtu 2021. aasta vahekohtureeglitele (ICC reeglid), mille reeglid loetakse viitena käesolevasse klauslisse inkorporeerituks. Lisaks lepivad lepinguosalised kokku, et:

- i. vahekohtu asukoht on Amsterdam, Holland.
- ii. Kohus koosneb 3 vahekohtunikust.
- iii. Vahekohtumenetlus toimub inglise keeles.

6. jagu „Nõuded, vaidluste lahendamine ja kohustuslik vahekohtumenetlus“ jääb kehtima käesoleva lepingu ja/või piiratud garantii lõpetamisel või lõppemisel või juhul, kui pädev kohtuasutus, kellel on selles küsimuses tegelikud volitused ja pädevus, tunnistab selle lepingu ja/või piiratud garantii täielikult või osaliselt tühiseks, välditavaks, kehtetuks või jõustamatuks.

6.2. Loobumine

VÕITE SELLEST VAIDLUSTE LAHENDAMISE MENETLUSEST LOOBUDA, TEATADES SELLEST SEGWAY VÕI SEGWAY POOLTELE HILJEMALT KOLMKÜMMEND (30) KALENDRIPÄEVA PÄRAST KUUPÄEVA, MIL ESIMENE TARBIJAST OSTJA TOOTE OSTIS. LOOBUMISEKS PEATE SAATMA TEATE E-POSTI TEEL AADRESSILE OPTOUT@SEGWAY.COM KOOS TEEMAREAGA: „ARBITRATION OPT-OUT“ (VAHEKOHTUMENETLUSEST LOOBUMINE). E-POSTI TEEL SAADETAV LOOBUMISTEATIS PEAB SISALDAMA A) TEIE NIME, E-POSTI AADRESSI, POSTIAADRESSI JA TELEFONINUMBRIT; B) TOOTE OSTMISE KUUPÄEVA; C) TOOTEMUDELI NIMETUST VÕI MUDELI NUMBRIT; JA D) SEERIANUMBRIT. TEISE VÕIMALUSENA VÕITE SELLEST LOOBUDA, SAATES LOOBUMISKIRJA SEGWAYLE AADRESSIL Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, The Netherlands. REGISTREERITUD KIRI KOLMEKÜMNE (30) KALENDRIPÄEVA JOOKSUL ALATES KUUPÄEVAST, MIL ESIMENE LÕPPKASUTAJA OSTIS TOOTE SEGWAY EDASIMÜÜJALT. LOOBUMISKIRI PEAB SISALDAMA JÄRGMIST TEAVET: A) TEIE NIMI, E-POSTI AADRESS, POSTIAADRESS JA TELEFONINUMBER; B) TOOTE OSTMISE KUUPÄEV; C) TOOTEMUDELI NIMETUS VÕI MUDELI NUMBER; D) SEERIANUMBER; JA E) JÄRGMINE AVALDUS: EESPOOL NIMETATUD TARBIJA OTSUSTAB LOOBUDA VAIDLUSTE LAHENDAMISE MENETLUSEST, NAGU ON SÄTESTATUD SELLES PIIRATUD GARANTIIIS. NEED ON AINSAD KAKS TÕHUSAT VIISI SELLEST VAIDLUSTE LAHENDAMISE MENETLUSEST LOOBUMISEKS. SELLEST VAIDLUSTE LAHENDAMISE MENETLUSEST LOOBUMINE EI MÕJUTA MINGIL VIISIL PIIRATUD GARANTII ULATUST JA SAADE JÄTKUVALT KASUTADA PIIRATUD GARANTII EELISEID.

6.3. Keel

Käesolev leping võib olla tõlgitud erinevatesse keeltesse. Konflikti korral on ülimuslik ja kontrollitav ingliskeelne versioon.

6.6. Juhendi kohta

Uusima kasutusjuhendi saamiseks värskendage rakendus Navimow uusimale versioonile.

Sisu kirje leiate rakenduse menüüst Seaded > RAKENDUS > Teenus ja abi.

Selles juhendis mainitud funktsioonid ja sisu on seotud ostetud tootemudeli, turgude ja tarkvaraversiooniga. Uusimate funktsioonivärskenduste kohta vaadake väljalasketeadet.

6.7. Võtke meiega ühendust

Tootja: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Aadress: Room 203, A1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China.

Võtke meiega ühendust, kui teil tekib probleeme seoses niiduki käitamise, hoolduse ja ohutuse või riketega.

Euroopa volitatud esindaja: Segway Discovery B.V., Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, The Netherlands.

Ühendkuningriigi volitatud esindaja: UKCA Experts Ltd., Dept 302, 43 Owston Road, Carcroft, Doncaster, DN6 8DA, United Kingdom

Veebisait: navimow.segway.com

Müügiesakonna e-post: navimow@rlm.segway.com

Teenindusosakonna e-post: support-navimow@rlm.segway.com

Tootja jätab endale õiguse teha tootes muudatusi, vabastada püsivara värskendusi ja ajakohastada seda juhendit igal ajal. Kasutusjuhendis toodud toote, tarvikute ja rakenduse liidese joonised on ainult viitamiseks. Tegelik toode ja funktsioonid võivad erineda. Uusimate kasutusmaterjalide saamiseks minge veebisaidile navimow.segway.com.